

# DAB/FM/MW/LW Digital Radio CD Player

---

Operating Instructions GB

---

Bedienungsanleitung DE

---

Mode d'emploi FR

---

Istruzioni per l'uso IT

---

Gebruiksaanwijzing NL

To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 5.  
Zum Deaktivieren der Demo-Anzeige (DEMO) schlagen Sie bitte auf Seite 6 nach.

Pour annuler la démonstration (DEMO), reportez-vous à la page 6.

Per annullare la dimostrazione (DEMO), vedere pagina 6.

Om de demonstratie (DEMO) te annuleren, zie pagina 6.




Be sure to install this unit in the dashboard of the car for safety. For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

This label is located on the bottom of the chassis.

**Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU Directives**

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

**Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Applicable accessory: Remote commander



**Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

ZAPPIN and Quick-BrowZer are trademarks of Sony Corporation.



12 TONE ANALYSIS and its logo are trademarks of Sony Corporation.



SensMe™

SensMe and the SensMe logo are trademarks or registered trademarks of Sony Ericsson Mobile Communications AB.



Music recognition technology and related data are provided by Gracenote®. Gracenote is the industry standard in music recognition technology and related content delivery. For more information, please visit [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

CD, DVD, Blu-ray Disc, and music and video-related data from Gracenote, Inc., copyright ©2000 to present Gracenote. Gracenote Software, copyright ©2000 to present Gracenote. One or more patents owned by Gracenote apply to this product and service.

See the Gracenote website for a non-exhaustive list of applicable Gracenote patents.

Gracenote, CDDDB, MusicID, MediaVOCS, the Gracenote logo and logotype, and the “Powered by Gracenote” logo are either registered trademarks or trademarks of Gracenote in the United States and/or other countries.

Microsoft, Windows, Windows Vista and Windows Media and logos are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Apple, Macintosh and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

### **Note on the lithium battery**

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

#### **Warning if your car's ignition has no ACC position**

Be sure to set the Auto Off function (page 25). The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain. If you do not set the Auto Off function, press and hold **(SOURCE/OFF)** until the display disappears each time you turn the ignition off.

# Table of contents

Getting Started . . . . .	5
Canceling DEMO mode . . . . .	5
Setting the clock . . . . .	5
Detaching the front panel . . . . .	5
Location of controls . . . . .	6
Radio . . . . .	9
DAB . . . . .	9
FM/MW/LW . . . . .	10
RDS . . . . .	11
Selecting PTY (Program Types) . . . . .	12
CD . . . . .	13
Playing a disc . . . . .	13
USB devices . . . . .	13
Playing back a USB device . . . . .	13
Enjoying music according to your mood — SensMe™ . . . . .	14
iPod . . . . .	16
Playing back iPod . . . . .	16
Operating an iPod directly — Passenger control . . . . .	17
Searching for and playing tracks . . . . .	18
Playing tracks in various modes . . . . .	18
Searching for a track by name — Quick-BrowZer™ . . . . .	19
Searching for a track by listening to track passages — ZAPPIN™ . . . . .	20
Changing the illumination . . . . .	20
Changing the color of display and buttons — Dynamic Color Illuminator . . . . .	20
Advanced color setting . . . . .	21
Sound Settings and Setup Menu . . . . .	22
Changing the sound settings . . . . .	22
Enjoying sophisticated sound functions — Advanced Sound Engine . . . . .	23
Adjusting setup items . . . . .	25
Using optional equipment . . . . .	27
Auxiliary audio equipment . . . . .	27
Additional Information . . . . .	28
Precautions . . . . .	28
Maintenance . . . . .	29
Specifications . . . . .	30
Troubleshooting . . . . .	32

# Getting Started

## Canceling DEMO mode

You can cancel the demonstration display which appears during turning off.

- 1 Press and hold the select button.**  
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial until “DEMO” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select “DEMO-OFF,” then press it.**  
The setting is complete.
- 4 Press  $\rightarrow$  (BACK).**  
The display returns to normal reception/play mode.

## Setting the clock

The clock uses a 24-hour digital indication.

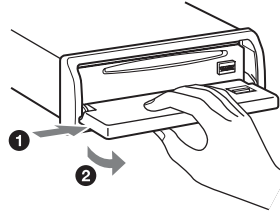
- 1 Press and hold the select button.**  
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial until “CLOCK ADJ” appears, then press it.**  
The hour indication flashes.
- 3 Rotate the control dial to set the hour and minute.**  
To move the digital indication, press  $\left(\text{SEEK}\right) -/+$ .
- 4 After setting the minute, press the select button.**  
The setup is complete and the clock starts.

To display the clock, press  $\left(\text{DSPL}\right)$ .

## Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

- 1 Press and hold  $\left(\text{SOURCE/OFF}\right)$ .**  
The unit is turned off.
- 2 Press  $\left(\text{OPEN}\right)$ .**
- 3 Slide the front panel to the right, then gently pull out the left end of the front panel.**



### Caution alarm

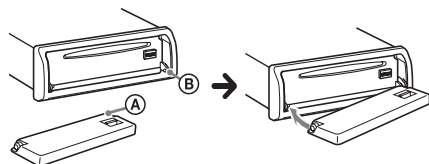
If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

### Note

Do not subject the front panel to heat/high temperature or moisture. Avoid leaving it in a parked car or on a dashboard/rear tray.

## Attaching the front panel

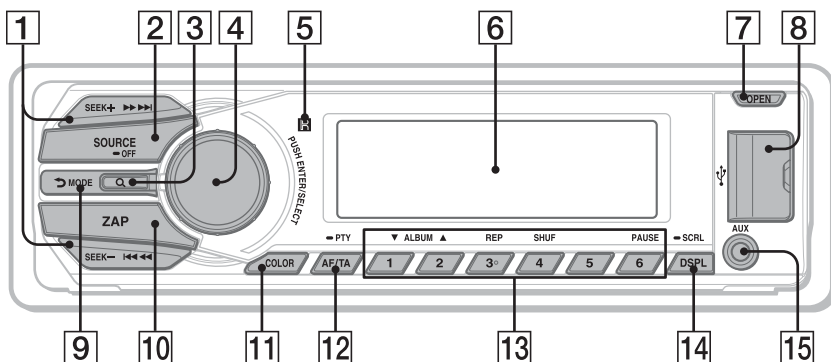
Place the hole  $\textcircled{A}$  of the front panel onto the spindle  $\textcircled{B}$  on the unit, then lightly push the left side in.



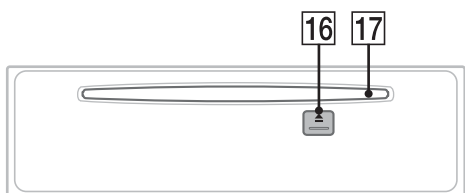
Press  $\left(\text{SOURCE/OFF}\right)$  on the unit (or insert a disc) to operate the unit.

# Location of controls

## Main unit



## Front panel removed



This section contains instructions on the location of controls and basic operations.

### 1 SEEK +/- buttons

#### Radio:

During DAB reception:

To select a service (press); search for an ensemble (press and hold).

During FM/MW/LW reception:

To tune in stations automatically (press); find a station manually (press and hold).

#### CD/USB:

To skip a track (press); skip tracks continuously (press, then press again within about 1 second and hold); reverse/fast-forward a track (press and hold).

#### SensMe™:

To skip a track (press); reverse/fast-forward a track (press and hold).

## 2 SOURCE/OFF button

Press to turn on the power/change the source (Radio/CD/USB/SensMe™\*1/AUX).

Press and hold for 1 second to turn off the power.

Press and hold for more than 2 seconds to turn off the power and the display disappears.

## 3 Q (BROWSE) button page 9, 19

To enter Quick-BrowZer™ mode.

## 4 Control dial/select button

page 22, 25

To adjust volume (rotate); select setup items (press and rotate).

## 5 Receptor for the remote commander

## 6 Display window

## 7 OPEN button page 5, 13

## 8 USB connector page 13, 15, 16

## 9 ↶ (BACK)/MODE button

page 9, 10, 17

Press to return to the previous display/select the radio band (DAB/FM/MW/LW).

Press and hold to enter/cancel the passenger control.

## 10 ZAP button page 20

To enter ZAPPIN™ mode.

## 11 COLOR button page 20

To select the preset colors (press); register custom color settings (press and hold).

## 12 AF (Alternative Frequencies)/TA (Traffic Announcement)/PTY (Program Type) button

page 11, 12

To set AF and TA (press); select PTY during DAB or FM reception (press and hold).

## 13 Number buttons

### Radio:

To receive stored DAB services or radio stations (press); store DAB services or radio stations (press and hold).

### CD/USB/SensMe™:

① / ②: **ALBUM ▼/▲** (during MP3/WMA/AAC playback)

To skip an album/change

SensMe™ channels (press); skip albums continuously (press and hold).

③: **REP**\*2 page 18

④: **SHUF** page 18

⑥: **PAUSE**

To pause playback. To cancel, press again.

## 14 DSPL (display)/SCRL (scroll) button

page 11, 13, 14, 17

To change display items (press); scroll the display item (press and hold).

## 15 AUX input jack page 27

## 16 ▲ (eject) button

To eject the disc.

## 17 Disc slot

Insert the disc (label side up), playback starts.

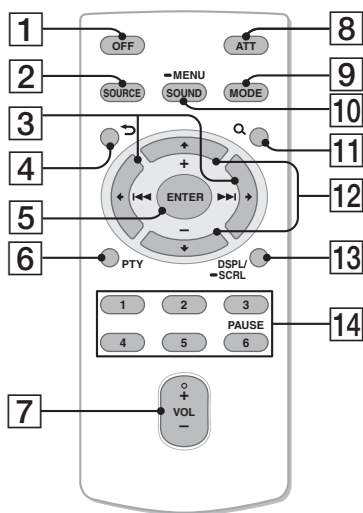
\*1 When a USB device set up for the SensMe™ function is connected.

\*2 This button has a tactile dot.

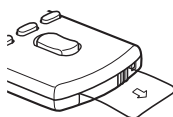
### Note

If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the remote commander unless **(SOURCE/OFF)** on the unit is pressed, or a disc is inserted to activate the unit first.

# RM-X211 Remote commander



Remove the insulation film before use.



## 1 OFF button

To turn off the power; stop the source.

## 2 SOURCE button

To turn on the power; change the source (Radio/CD/USB/SensMe™\*1/AUX).

## 3 ← (L/R) / → (R/L) buttons

To control Radio/CD/USB/SensMe™, the same as (SEEK) -/+ on the unit. Setup, sound setting, etc., can be operated by ← →.

## 4 ↶ (BACK) button

## 5 ENTER button

To apply a setting.

## 6 PTY button

## 7 VOL (volume) +\*2/- button

## 8 ATT (attenuate) button

To attenuate the sound. To cancel, press again.

## 9 MODE button

Press to select the radio band (DAB/FM/MW/LW).

Press and hold to enter/cancel the passenger control.

## 10 SOUND/MENU button

To enter sound setting (press); enter menu (press and hold).

## 11 Q (BROWSE) button

## 12 ↑ (+)/↓ (-) buttons

To control CD/USB/SensMe™, the same as (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) on the unit. Setup, sound setting, etc., can be operated by ↓ ↑.

## 13 DSPL/SCRL button

## 14 Number buttons

To receive stored DAB services or radio stations (press); store DAB services or radio stations (press and hold). To pause playback (press (6)).

\*1 When a USB device set up for the SensMe™ function is connected.

\*2 This button has a tactile dot.



## Radio

When the DAB band is selected for the first time after replacing the car battery or changing the connections, the initial scan starts automatically. Allow the initial scan to finish. (If interrupted, the initial scan will start again the next time you select the DAB band.) If no DAB station is stored by the initial scan, perform an auto scan (page 10).

### Tip

“ANT-POWER” is set to “ON” by default for providing power to the DAB antenna (aerial) supplied with this unit (page 27).

## DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting) is a transmission system on terrestrial networks. DAB stations bundle radio programs (“services”) into an ensemble, and each service contains one or more components. The same service can sometimes be received on different frequencies.

### Searching for a service manually

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly until “TUNER” appears.
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select “DAB1,” “DAB2” or “DAB3.”
- 3 Press **(SEEK) +/-** to search within an ensemble for a service; press and hold **(SEEK) +/-** to search for different ensembles.

Scanning stops when the unit receives a service/ensemble. Search until the desired service is received.

### Storing a service manually

- 1 While receiving the service that you want to store, press and hold a number button (**(1)** to **(6)**) until “MEMORY” appears.

### Receiving stored services

- 1 After selecting the desired band, press a number button (**(1)** to **(6)**).

### Searching for a service by name — Quick-BrowZer™

You can display a list of services for easy searching.

- 1 During DAB reception, press **Q** (BROWSE).  
The unit enters Quick-BrowZer mode, and the list of services appears.
- 2 Rotate the control dial to select the desired service, then press it.  
Reception starts.

To exit Quick-BrowZer mode, press **Q** (BROWSE).

### Setting DAB announcements

Specific types of DAB announcements that you set can interrupt the currently selected source.

- 1 During DAB reception, press and hold the select button.
- 2 Rotate the control dial until “ANNOUNCE” appears, then press it.
- 3 Rotate the control dial until the desired type of announcement appears, then press it.

- 4 Rotate the control dial to select “ON” or “OFF,” then press it.

#### Notes

- The DAB announcement feature is available when turned to other than the MW/LW bands.
- During a DAB announcement, the volume is adjusted to the level set for TA in RDS (page 11).

#### Type of announcement

---

**ALARM** (Alarm), **TRAFFIC** (Road Traffic Flash), **TRAVEL** (Transport Flash), **WARNING** (Warning/Service), **NEWS** (News Flash), **WEATHER** (Area Weather Flash), **EVENT** (Event Announcement), **SPECIAL** (Special Event), **RAD\_INFO** (Program Information), **SPORTS** (Sport Report), **FINANCE** (Financial Report)

---

#### Listening to the same program even during weak reception

Set “DAB/FM LINK” to “ON” (page 27). “FM-LINK” lights up when the corresponding FM program is being received.

---

#### Updating the service list automatically — Auto scan

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly until “TUNER” appears.
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select “DAB1,” “DAB2” or “DAB3.”
- 3 Press and hold the select button.
- 4 Rotate the control dial until “AUTO SCAN” appears, then press it.  
The unit updates the list of services in Quick-BrowZer mode.

## FM/MW/LW

#### Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory (BTM) to prevent an accident.

---

#### Storing automatically — BTM

- 1 Press **(SOURCE/OFF)** repeatedly until “TUNER” appears.  
To change the band, press **(MODE)** repeatedly. You can select from FM1, FM2, MW or LW.
- 2 Press and hold the select button.  
The setup display appears.
- 3 Rotate the control dial until “BTM” appears, then press it.  
The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

---

#### Storing manually

- 1 While receiving the station that you want to store, press and hold a number button (**(1)** to **(6)**) until “MEMORY” appears.

---

#### Receiving the stored stations

- 1 Select the band, then press a number button (**(1)** to **(6)**).

---

## Tuning automatically

- 1 Select the band, then press **(SEEK)** +/- to search for the station.

Scanning stops when the unit receives a station. Repeat this procedure until the desired station is received.

### Tip

If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold **(SEEK)** +/- to locate the approximate frequency, then press **(SEEK)** +/- repeatedly to fine adjust to the desired frequency (manual tuning).

## RDS

FM stations with Radio Data System (RDS) service send inaudible digital information along with the regular radio program signal.

### Notes

- Depending on the country/region, not all RDS functions may be available.
- RDS will not work if the signal strength is too weak, or if the station you are tuned to is not transmitting RDS data.

## Changing display items

Press **(DSPL)**.

---

## Setting AF (Alternative Frequencies) and TA (Traffic Announcement)

AF continuously retunes the station with the strongest signal in a network, and TA provides current traffic information or traffic programs (TP) if received.

- 1 Press **(AF/TA)** repeatedly until the desired setting appears.

---

Select	To
<b>AF-ON</b>	activate AF and deactivate TA.
<b>TA-ON</b>	activate TA and deactivate AF.
<b>AF/TA-ON</b>	activate both AF and TA.
<b>AF/TA-OFF</b>	deactivate both AF and TA.

---

## Storing RDS stations with the AF and TA setting

You can preset RDS stations along with the AF/TA setting. If you use the BTM function, only RDS stations are stored with the same AF/TA setting.

If you preset manually, you can preset both RDS and non-RDS stations with the AF/TA setting for each.

- 1 Set AF/TA, then store the station with BTM or manually.

## Receiving emergency announcements

With AF or TA on, the emergency announcements will automatically interrupt the currently selected source.

### Tip

If you adjust the volume level during a traffic announcement, that level will be stored into memory for subsequent traffic announcements, independently from the regular volume level.

## Staying with one regional program — REGIONAL

When the AF function is on: this unit's factory setting restricts reception to a specific region, so you will not be switched to another regional station with a stronger frequency.

If you leave this regional program's reception area, set "REG-OFF" in setup during FM reception (page 26).

### Note

This function does not work in the UK and in some other areas.

## Local Link function (UK only)

This function enables you to select other local stations in the area, even if they are not stored on your number buttons.

- 1 During FM reception, press a number button (① to ⑥) on which a local station is stored.**
- 2 Within 5 seconds, press again a number button of the local station.**  
Repeat this procedure until the local station is received.

---

## Setting CT (Clock Time)

The CT data from the RDS transmission sets the clock.

- 1 Set "CT-ON" in setup (page 25).**

### Note

The CT function may not work properly even though an RDS station is being received.

## Selecting PTY (Program Types)

You can display the currently received program type or search for a specific program type.

- 1 Press and hold (AF/TA) (PTY) during DAB or FM reception.**

The current program type appears if the service/station is transmitting PTY (program type) data.

- 2 Rotate the control dial until the desired program type appears, then press it.**

The unit starts to search for a service/station broadcasting the selected program type.

## Type of programs

---

**NONE** (No Program Type)\*, **NEWS** (News), **AFFAIRS** (Current Affairs), **INFO** (Information), **SPORT** (Sports), **EDUCATE** (Education), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Culture), **SCIENCE** (Science), **VARIED** (Varied), **POP M** (Pop Music), **ROCK M** (Rock Music), **EASY M** (M.O.R. Music), **LIGHT M** (Light Classical), **CLASSICS** (Serious Classical), **OTHER M** (Other Music), **WEATHER** (Weather), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Children's Program), **SOCIAL A** (Social Affairs), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Phone In), **TRAVEL** (Travel), **LEISURE** (Leisure), **JAZZ** (Jazz Music), **COUNTRY** (Country Music), **NATION M** (National Music), **OLDIES** (Oldies Music), **FOLK M** (Folk Music), **DOCUMENT** (Documentary)

---

\* May appear depending on the service during DAB reception.

## CD

### Playing a disc

This unit can play CD-DA (also containing CD TEXT) and CD-R/CD-RW (MP3/WMA/AAC files (page 28)).

- 1 Press **OPEN**.
- 2 Insert the disc (label side up).
- 3 Close the front panel.

Playback starts automatically.

To eject the disc, press **OPEN** then press **▲**.

#### Note

When ejecting/inserting a disc, keep any USB devices disconnected to avoid damage to the disc.

### Changing display items

Displayed items may differ depending on the disc type, recording format and settings. Press **DSPL**.

## USB devices

- MSC (Mass Storage Class)-type USB devices compliant with the USB standard can be used.
- Corresponding codec is MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) and AAC (.mp4).
- Backup of data in a USB device is recommended.

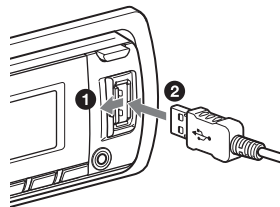
For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.

#### Note

Connect the USB device after starting the engine. Depending on the USB device, malfunction or damage may occur if it is connected before starting the engine.

### Playing back a USB device

- 1 Slide the USB cover, then connect the USB device to the USB connector with its USB cable.



Playback starts.

If a USB device is already connected, to start playback, press **SOURCE/OFF** repeatedly until “USB” appears.

To stop playback, press and hold **SOURCE/OFF** for 1 second.

To remove the USB device, stop the USB playback, then remove the USB device.

### Notes

- Do not use USB devices so large or heavy that they may fall down due to vibration, or cause a loose connection.
- Do not detach the front panel during playback of the USB device, otherwise USB data may be damaged.

### Changing display items

Displayed items may differ depending on the USB device, recording format and settings.

Press **(DSPL)**.

### Notes

- The maximum number of displayable data is as follows.
  - folders (albums): 128
  - files (tracks) per folder: 500
- It may take time for playback to begin, depending on the amount of recorded data.
- DRM (Digital Rights Management) files may not be played.
- During playback or fast-forward/reverse of a VBR (Variable Bit Rate) MP3/WMA/AAC file, elapsed playing time may not display accurately.
- Playback of the following MP3/WMA/AAC files is not supported.
  - lossless compression
  - copyright-protected

## Enjoying music according to your mood — SensMe™

The “SensMe™ channels” features automatically group tracks by channel, and allow you to enjoy music intuitively.

---

## Installing “SensMe™ Setup” and “Content Transfer” in your computer

The software (“SensMe™ Setup” and “Content Transfer”) is required to enable the SensMe™ function on this unit.

**1 Download the “SensMe™ Setup” and “Content Transfer” software from the support site.**

**2 Install the software in your computer.**  
For more details on the installation, visit <http://support.sony-europe.com/>

---

## Registering a USB device using “SensMe™ Setup”

USB device registration is required to enable the SensMe™ function on the unit.

If registration is not performed along with the installation procedure, follow the steps below.

**1 Start “SensMe™ Setup” on your computer.**

**2 Connect a USB device to your computer.**

**3 Complete registration following the on-screen instructions.**

### Tip

If you connect a registered USB device containing analyzed tracks, the USB device can be unregistered again.

---

## Transferring tracks to the USB device using “Content Transfer”

To enable the SensMe™ function on this unit, tracks need to be analyzed and transferred to the registered USB device, using “Content Transfer.”

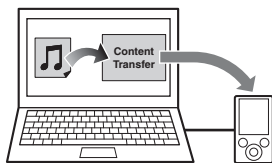
### 1 Connect the registered USB device to your computer.

For USB devices, connect with MSC mode. “Content Transfer” starts automatically.

Follow the on-screen instructions if they appear.

### 2 Drag and drop tracks from Windows Explorer or iTunes, etc., to “Content Transfer.”

The analysis and transfer of tracks start.



For details on operations, see the Help of “Content Transfer.”

---

## Playing tracks in the channel — SensMe™ channels

“SensMe™ channels” automatically group tracks into channels by their tunes. You can select and play a channel that fits your mood, activity, etc.

### 1 Connect a USB device set up for the SensMe™ function.

### 2 Press (SOURCE/OFF) repeatedly until “SENSME CH” appears.

The channel list appears, and the most melodic or rhythmical sections of tracks are shuffle played.

### 3 Selecting a track from the channel list using the control dial.

To change the channel:

Press (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) to select the desired channel.

To change the track:

Press (SEEK) +/- repeatedly until the desired track appears, then press the control dial.

#### Note

If the connected USB device contains many tracks, it may take time for “SensMe™ channels” to start, due to data reading.

#### Tip

Tracks are played in random order. The order will vary at each channel selection.

---

### Channel list

**MORNING** (5:00 – 9:59)

**DAYTIME** (10:00 – 15:59)

**EVENING** (16:00 – 18:59)

**NIGHT** (19:00 – 23:59)

**MIDNIGHT** (0:00 – 4:59)

Tracks recommended for each time of day. Set the clock (page 5) for the channel to be displayed accurately.

---

**SHUFFLE ALL:** Plays all analyzed tracks in random order.

---

**ENERGETIC:** High-spirit tracks.

---

**RELAX:** Calm tracks.

---

**MELLOW:** Mellow, melancholy tracks.

---

**UPBEAT:** Happy tracks to improve your mood.

---

**EMOTIONAL:** Ballad tracks.

---

**LOUNGE:** Lounge music.

---

**DANCE:** Rhythm and rap, rhythm and blues tracks.

---

**EXTREME:** Intense rock tracks.

---

**FREEWAY:** Speedy, high-spirit tracks.

---

---

**CHILLOUT DRIVE:** Intoned, healing ballad tracks.

---

**WEEKEND TRIP:** Delightful, bright and happy tracks.

---

**MIDNIGHT CRUISE:** Jazz or piano-featured tracks with mature mood.

---

**PARTY RIDE:** Up-tempo and alive tracks.

---

**MORNING COMMUTE:** Bright and breezy tracks.

---

**GOIN' HOME:** Warm and relaxing tracks.

---

## iPod

In these Operating Instructions, “iPod” is used as a general reference for the iPod functions on the iPod and iPhone, unless otherwise specified by the text or illustrations.

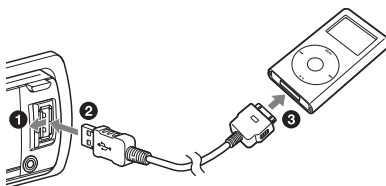
For details on the compatibility of your iPod, see “About iPod” (page 29) or visit the support site on the back cover.

### Playing back iPod

Before connecting the iPod, turn down the volume of the unit.

- 1 Slide the USB cover, then connect the iPod to the USB connector with the USB connection cable for iPod (not supplied)\*.**

\* Using the RC-100IP USB connection cable for iPod is recommended.



The tracks on the iPod start playing automatically from the point last played.

If an iPod is already connected, to start playback press **(SOURCE/OFF)** repeatedly until “USB” appears. (“IPOD” appears in the display when iPod is recognized.)

Press and hold **(SOURCE/OFF)** for 1 second to stop playback.

To remove the iPod, stop the iPod playback, then remove the iPod.



### Caution for iPhone

When you connect an iPhone via USB, telephone volume is controlled by iPhone itself. In order to avoid sudden loud sound after a call, do not increase the volume on the unit during a telephone call.

#### Note

Do not detach the front panel during playback of the iPod, otherwise data may be damaged.

#### Tip

iPod is recharged while the unit is turned on.

### Resuming mode

When the iPod is connected to the dock connector, playback starts in the mode set by the iPod. In this mode, the following buttons do not function.

- (3) (REP)
- (4) (SHUF)

### Changing display items

Press (DSPL).

#### Note

Some letters stored in iPod may not be displayed correctly.

---

## Skipping albums, podcasts, genres, playlists and artists

---

To	Do this
Skip	Press (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [press once for each]
Skip continuously	Press and hold (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [hold to desired point]

---

## Operating an iPod directly — Passenger control

You can operate an iPod directly even when connected to the dock connector.

### 1 During playback, press and hold

(MODE).

“MODE IPOD” appears and you will be able to operate the iPod directly.

To exit the passenger control, press and hold (MODE).

“MODE AUDIO” will appear and direct operation of the iPod will not be possible.

#### Note

The volume can be adjusted only by the unit.

## Searching for and playing tracks

### Playing tracks in various modes

You can listen to tracks repeatedly (repeat play) or in random order (shuffle play). Available play modes differ depending on the selected sound source.

**1** During playback, press **Ⓜ** (REP) or **Ⓢ** (SHUF) repeatedly until the desired play mode appears.

Playback in the selected play mode may take time to start.

#### Repeat play

Select	To play
↶ TRACK	track repeatedly.
↶ ALBUM	album repeatedly.
↶ PODCAST* <sup>1</sup>	podcast repeatedly.
↶ ARTIST* <sup>1</sup>	artist repeatedly.
↶ PLAYLIST* <sup>1</sup>	playlist repeatedly.
↶ GENRE* <sup>1</sup>	genre repeatedly.
↶ OFF	track in normal order (Normal play).

#### Shuffle play

Select	To play
SHUF ALBUM	album in random order.
SHUF DISC* <sup>2</sup>	disc in random order.
SHUF PODCAST* <sup>1</sup>	podcast in random order.
SHUF ARTIST* <sup>1</sup>	artist in random order.
SHUF PLAYLIST* <sup>1</sup>	playlist in random order.
SHUF GENRE* <sup>1</sup>	genre in random order.
SHUF DEVICE* <sup>3</sup>	device in random order.
SHUF OFF	track in normal order (Normal play).

\*1 iPod only

\*2 CD only

\*3 USB and iPod only

## Searching for a track by name — Quick-BrowZer™

You can search for a track in a CD or USB device easily by category.

### 1 Press **Q** (BROWSE)\*.

The unit enters Quick-BrowZer mode, and the list of search categories appears. When the track list appears, press **↩** (BACK) repeatedly until the desired search category appears.

\* During playback, press **Q** (BROWSE) for more than 2 seconds to directly return to the beginning of the category list (USB only).

### 2 Rotate the control dial to select the desired search category, then press it to confirm.

### 3 Repeat step 2 until the desired track is selected.

Playback starts.

To exit Quick-BrowZer mode, press **Q** (BROWSE).

#### Note

When entering Quick-BrowZer mode, the repeat/shuffle setting is canceled.

## Searching by skipping items — Jump mode

When many items are in a category, you can search for the desired item quickly.

### 1 Press **(SEEK)** + in Quick-BrowZer mode.

The item name will appear.

### 2 Rotate the control dial to select the item near the one desired.

It skips in steps of 10% of the total item number.

### 3 Press the select button.

The display returns to Quick-BrowZer mode and the selected item appears.

### 4 Rotate the control dial to select the desired item and press it.

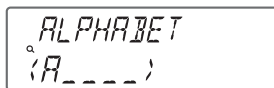
Playback starts if the selected item is a track.

To cancel Jump mode, press **↩** (BACK) or **(SEEK)** -.

## Searching by alphabetical order — Alphabet search

When an iPod is connected to the unit, you can search for a desired item alphabetically.

### 1 Press **(SEEK)** + in Quick-BrowZer mode.



### 2 Rotate the control dial to select the first letter of the desired item, then press it.

A list of items beginning with the selected letter appears in alphabetical order.

### 3 Rotate the control dial to select the desired item, then press it.

Playback starts if the selected item is a track.

To cancel Alphabet search, press **↩** (BACK) or **(SEEK)** -.

#### Notes

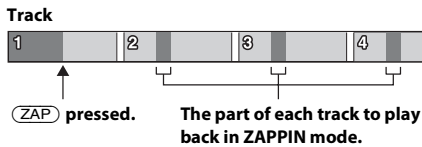
- In Alphabet search, a symbol or article (a/an/the) before the selected letter of the item is excluded.
- Depending on the search item you select, only Jump mode may be available.
- Alphabet search may take some time, depending on the amount of tracks.

## Searching for a track by listening to track passages — ZAPPIN™

While playing back short track passages in a CD or USB device in sequence, you can search for a track you want to listen to. ZAPPIN mode is suitable for searching for a track in shuffle or shuffle repeat mode.

### 1 Press **(ZAP)** during playback.

Playback starts from a passage of the next track. You can select the playback time (page 26).



### 2 Press the select button or **(ZAP)** when a track you want to listen is played back.

The track that you select returns to normal play mode from the beginning.

Pressing **(BACK)** also confirms a track to playback.

#### Tips

- If the track for which you are searching was transferred by “Content Transfer,” the most melodic or rhythmic sections of tracks are played (page 15).
- Press **(SEEK) +/-** in ZAPPIN mode to skip a track.
- Press **(1)/(2)** (ALBUM **▼/▲**) in ZAPPIN mode to skip an album.

## Changing the illumination

### Changing the color of display and buttons — Dynamic Color Illuminator

Dynamic Color Illuminator allows you to change the color of the display and buttons on the main unit to match the car’s interior. You can select from 12 preset colors, customized color and 5 preset patterns.

#### Preset colors:

RED, AMBER, M\_AMBER, YELLOW, WHITE, LIGHT GREEN, GREEN, LIGHT BLUE, SKY BLUE, BLUE, PURPLE, PINK.

#### Preset patterns:

RAINBOW, OCEAN, SUNSET, FOREST, RANDOM.

### 1 Press **(COLOR)**.

### 2 Rotate the control dial to select the desired preset color, then press it.

The display returns to normal reception/play mode.

#### Note

If the control dial is rotated rapidly, the color of the display and the buttons may change too quickly.

---

## Customizing the display and button color — Custom Color

You can register a customized color for the display and buttons.

- 1 Press and hold** **(COLOR)**.  
The DAY/NIGHT custom color display varies according to the DIMMER setting.
- 2 Rotate the control dial until “BASE COLOR” appears, then press it.**  
You can select a preset color as a basis for further customizing.  
When you select “BASE COLOR,” customized color is overwritten.
- 3 Rotate the control dial to select from “RGB RED,” “RGB GREEN,” or “RGB BLUE,” then press it.**
- 4 Rotate the control dial to adjust the color range, then press it.**  
Adjustable color range: “0” – “32.”  
You cannot set “0” for all color ranges.
- 5 Press** **↩ (BACK)**.

### Changing DAY/NIGHT color mode

You can set a different color for DAY/NIGHT depending on the DIMMER setting.

Color mode	DIMMER* <sup>1</sup>
DAY	OFF or AUTO (turn off the head light* <sup>2</sup> )
NIGHT	ON or AUTO (turn on the head light* <sup>2</sup> )

\*1 For details on the DIMMER, see page 26.

\*2 Available only when the illumination control lead is connected.

- 1 Select “DAY/NIGHT” in step 2.**
- 2 Select “DAY” or “NIGHT.”**
- 3 Customize the preset channel from step 2 to 5.**

---

## Advanced color setting

---

### SensMe™ Channels synchronization — SensMe™ Channels Color

The color of the display and buttons on the main unit changes according to the SensMe™ channel.

- 1 Press and hold the select button.**  
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial until “SENSME COLOR” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select “SENSME-ON,” then press it.**
- 4 Press** **↩ (BACK)**.

To cancel SensMe™ Channels Color, select “OFF” on step 3.

#### Note

When SensMe™ Channels Color is set to “ON” for the SensMe™ source, SensMe™ Channels Color overrides the preset color/pattern settings.

---

### Changing the color with sound synchronization — Sound Synchronization

When you select a preset pattern or play tracks in the SensMe™ channel, sound synchronization becomes effective.

- 1 Press and hold the select button.**  
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial until “SOUND SYNC” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select “SYNC-ON,” then press it.**
- 4 Press** **↩ (BACK)**.

---

## Displaying clear color — White Menu

You can display the menu more clearly (White) without concern for color setting.

- 1 Press and hold the select button.**  
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial until “WHITE MENU” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select “WHITE-ON,” then press it.**
- 4 Press ↵ (BACK).**

To cancel White Menu, select “OFF” on step 3.

---

## Start up effect — Start White

When you press (SOURCE/OFF), the color of display and the buttons on the main unit turns white once, and then the color changes to the customized color.

- 1 Press and hold the select button.**  
The setup display appears.
- 2 Rotate the control dial until “START WHITE” appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select “WHITE-ON,” then press it.**
- 4 Press ↵ (BACK).**

To cancel Start White, select “OFF” on step 3.

## Sound Settings and Setup Menu

### Changing the sound settings

---

### Adjusting the sound characteristics

- 1 During reception/playback, press the select button.**
- 2 Rotate the control dial until the desired menu item appears, then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select the setting, then press it.**
- 4 Press ↵ (BACK).**

The following items can be set:

---

**EQ7 PRESET** (page 23)

---

**EQ7 SETTING** (page 23)

---

#### POSITION

**POSITION** (Listening Position setting)  
(page 24)

**ADJUST POS**\*1 (Listening Position adjustment) (page 24)

**SW POSITION**\*1 (Subwoofer Position)  
(page 24)

---

#### BALANCE

Adjusts the sound balance: “RIGHT-15” – “CENTER” – “LEFT-15.”

---

#### FADER

Adjusts the relative level: “FRONT-15” – “CENTER” – “REAR-15.”

---

**DM+** (page 24)

---

**REARBAS ENH** (Rear Bass Enhancer)  
(page 25)

---

---

### SUBW LEVEL (Subwoofer Level)

Adjusts the subwoofer volume level:  
“+10 dB” – “0 dB” – “-10 dB.”  
(“ATT” is displayed at the lowest  
setting.)

---

### AUX VOLUME\*2 (AUX Volume level)

Adjusts the volume level for each  
connected auxiliary equipment: “+18  
dB” – “0 dB” – “-8 dB.”  
This setting negates the need to adjust  
the volume level between sources.

---

\*1 Hidden when “POSITION” is set to “OFF.”

\*2 When AUX source is activated (page 27).

## Enjoying sophisticated sound functions — Advanced Sound Engine

Advanced Sound Engine creates an ideal in-  
car sound field with digital signal  
processing.

---

## Selecting the sound quality — EQ7 Preset

You can select an equalizer curve from 7  
equalizer curves (XPLOD, VOCAL, EDGE,  
CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM or  
OFF).

- 1** During reception/playback, press the  
select button.
- 2** Rotate the control dial until “EQ7  
PRESET” appears, then press it.
- 3** Rotate the control dial until the desired  
equalizer curve appears, then press it.
- 4** Press **↶** (BACK).

To cancel the equalizer curve, select “OFF”  
in step 3.

### Tip

The equalizer curve setting can be memorized for  
each source.

---

## Customizing the equalizer curve — EQ7 Setting

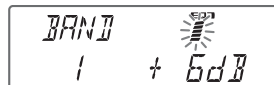
“CUSTOM” of EQ7 allows you to make  
your own equalizer settings.

- 1** Select a source, then press the select  
button.
- 2** Rotate the control dial until “EQ7  
SETTING” appears, then press it.
- 3** Rotate the control dial until “BASE”  
appears, then press it.  
You can select an equalizer curve as a  
basis for further customizing.
- 4** Rotate the control dial to select the  
equalizer curve, then press it.
- 5** Setting the equalizer curve.
  - 1** Rotate the control dial to select the  
frequency range, then press it.



BAND1: 63 Hz  
BAND2: 160 Hz  
BAND3: 400 Hz  
BAND4: 1 kHz  
BAND5: 2.5 kHz  
BAND6: 6.3 kHz  
BAND7: 16.0 kHz

- 2** Rotate the control dial to adjust the  
volume level, then press it.  
The volume level is adjustable in 1 dB  
steps, from -6 dB to +6 dB.



Repeat steps **1** and **2** to adjust other  
frequency ranges.

- 6** Press **↵** (BACK) twice.  
The equalizer curve is stored in “CUSTOM.”

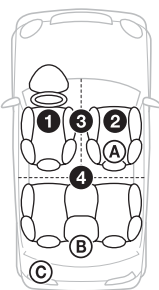
---

## Optimizing sound by Time Alignment — Listening Position

The unit can simulate a natural sound field by delaying the sound output from each speaker to suit your position.

The options for “POSITION” are indicated below.

- FRONT L** (①): Front left  
**FRONT R** (②): Front right  
**FRONT** (③): Center front  
**ALL** (④): In the center of your car  
**OFF**: No position set



You can also set the approximate subwoofer position from your listening position if:

- the subwoofer is connected
- the listening position is set to “FRONT L,” “FRONT R,” “FRONT” or “ALL.”

The options for “SW POSITION” are indicated below.

- NEAR** (Ⓐ): Near  
**NORMAL** (Ⓑ): Normal  
**FAR** (Ⓒ): Far

- 1** During reception/playback, press the select button.
- 2** Rotate the control dial until “POSITION” appears, then press it.
- 3** Rotate the control dial to select from “FRONT L,” “FRONT R,” “FRONT” or “ALL,” then press it.
- 4** Rotate the control dial until “SW POSITION” appears, then press it.

- 5** Rotate the control dial to select the subwoofer position from “NEAR,” “NORMAL” or “FAR,” then press it.

- 6** Press **↵** (BACK).

To cancel listening position, select “OFF” on step 3.

---

## Adjusting the listening position

You can fine-tune the listening position setting.

- 1** During reception/playback, press the select button.
- 2** Rotate the control dial until “ADJUST POS” appears, then press it.
- 3** Rotate the control dial to adjust the listening position, then press it.  
Adjustable range: “+3” – “CENTER” – “-3.”
- 4** Press **↵** (BACK).

---

## DM+ Advanced

DM+ Advanced improves digitally compressed sound by restoring high frequencies lost in the compression process.

- 1** During playback, press the select button.
- 2** Rotate the control dial until “DM+” appears, then press it.
- 3** Rotate the control dial to select “ON,” then press it.
- 4** Press **↵** (BACK).

**Tip**

The DM+ setting can be memorized for each source.



---

## Using rear speakers as subwoofer — Rear Bass Enhancer

Rear Bass Enhancer enhances the bass sound by applying the low pass filter setting (page 26) to the rear speakers. This function allows the rear speakers to work as a subwoofer if one is not connected.

- 1** During reception/playback, press the select button.
- 2** Rotate the control dial until “REARBAS ENH” appears, then press it.
- 3** Rotate the control dial to select from “1,” “2” or “3,” then press it.
- 4** Press ↵ (BACK).

## Adjusting setup items

- 1** Press and hold the select button.  
The setup display appears.
- 2** Rotate the control dial until the desired item appears, then press it.
- 3** Rotate the control dial to select the setting, then press it.\*  
The setting is complete.
- 4** Press ↵ (BACK).

\* For CUSTOM COLOR and ANNOUNCE settings, you need to take additional steps. For CLOCK ADJ, BTM, AUTO SCAN and ANT-POWER settings, step 4 is not necessary.

The following items can be set depending on the source and setting:

---

### CLOCK ADJ (Clock Adjust) (page 5)

#### CT (Clock Time)

Activates the CT function: “ON,” “OFF” (page 12).

---

#### BEEP

Activates the beep sound: “ON,” “OFF.”

---

#### CAUT ALARM\*<sup>1</sup> (Caution Alarm)

Activates the caution alarm: “ON,” “OFF” (page 5).

---

#### AUX-A\*<sup>1</sup> (AUX Audio)

Activates the AUX source display: “ON,” “OFF” (page 27).

---

#### AUTO OFF

Shuts off automatically after a desired time when the unit is turned off: “NO,” “30S (Seconds),” “30M (Minutes),” “60M (Minutes).”

---

#### DEMO (Demonstration)

Activates the demonstration: “ON,” “OFF.”

---

---

**DIMMER**

Changes the display brightness.

- “AT”: to dim the display automatically when you turn lights on. (Available only when the illumination control lead is connected.)
- “ON”: to dim the display.
- “OFF”: deactivate the dimmer.

---

**CONTRAST**

Adjusts the contrast of the display. The contrast level is adjustable in 7 steps.

---

**COLOR** (Preset Color)

Selects the preset color of the display and buttons on the main unit (page 20).

---

**CUSTOM COLOR**

Selects a preset color as a basis for further customizing (page 21).

---

**SENSE COLOR**

Changes the color according to the SensMe™ channels: “ON,” “OFF.”

---

**SOUND SYNC**

Selects the color with sound synchronization: “ON,” “OFF.”

---

**WHITE MENU**

Sets the effect when the source is switched: “ON,” “OFF.”

---

**START WHITE**

Sets the start up color: “ON,” “OFF.”

---

**MOTION DSPL** (Motion Display)

- “SA”: to show moving patterns and spectrum analyzer.
- “ON”: to show moving patterns.
- “OFF”: to deactivate the Motion Display.

---

**AUTO SCROLL**

Scrolls long items automatically: “ON,” “OFF.”

---

**REGIONAL**\*2

Restricts reception to a specific region: “ON,” “OFF” (page 12).

---

---

**ZAPPIN TIME**

Selects the playback time for the ZAPPIN function.

- “ZAP.TIME-1 (about 6 seconds),”
- “ZAP.TIME-2 (about 15 seconds),”
- “ZAP.TIME-3 (about 30 seconds).”

---

**ZAPPIN BEEP**

Has the beep sound between track passages: “ON,” “OFF.”

---

**LPF FREQ** (Low Pass Filter Frequency)

Selects the subwoofer cut-off frequency: “50Hz,” “60Hz,” “80Hz,” “100Hz,” “120Hz.”

---

**LPF SLOPE** (Low Pass Filter Slope)

Selects the LPF slope: “1,” “2,” “3.”

---

**SUBW PHASE** (Subwoofer Phase)

Selects the subwoofer phase: “NORM,” “REV.”

---

**HPF FREQ** (High Pass Filter Frequency)

Selects the front/rear speaker cut-off frequency: “OFF,” “50Hz,” “60Hz,” “80Hz,” “100Hz,” “120Hz.”

---

**HPF SLOPE** (High Pass Filter Slope)

Selects the HPF slope (effective only when HPF FREQ is set to other than “OFF”): “1,” “2,” “3.”

---

**LOUDNESS** (Dynamic Loudness)

Reinforces bass and treble for clear sound at low volume levels: “ON,” “OFF.”

---

**ALO** (Automatic Level Optimizer)

Adjust the playback volume level of all playback sources to the optimum level: “ON,” “OFF.”

---

**BTM** (Best Tuning Memory) (page 10)

---

**ANNOUNCE** (Announcement)

Enables broadcast announcements (page 9).

---

---

**DAB/FM LINK\*3**

Searches for and tunes the same program automatically when the signal of the current program is too weak: “ON,” “OFF.”

---

**ANT-POWER (Antenna Power)\*1 \*3**

Supplies power to the DAB antenna (aerial) input terminal: “ON,” “OFF.”

---

**AUTO SCAN\*3**

Performs an auto scan to update the list of services in Quick-BrowZer mode.

---

\*1 When the unit is turned off.

\*2 When FM is received.

\*3 During DAB reception.

## Using optional equipment

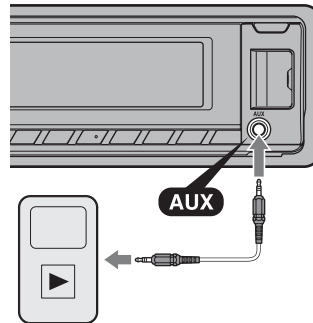
### Auxiliary audio equipment

By connecting an optional portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit and then simply selecting the source, you can listen on your car speakers.

#### Connecting the portable audio device

- 1 Turn off the portable audio device.
- 2 Turn down the volume on the unit.
- 3 Connect the portable audio device to the unit with a connecting cord (not supplied)\*.

\* Be sure to use a straight type plug.



#### Adjusting the volume level

Be sure to adjust the volume for each connected audio device before playback.

- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Press **(SOURCE/OFF)** repeatedly until “AUX” appears.
- 3 Start playback of the portable audio device at a moderate volume.
- 4 Set your usual listening volume on the unit.
- 5 Adjust the input level (page 23).

# Additional Information

## Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Do not leave the front panel or audio devices brought in inside the car, or it may cause malfunction due to high temperature in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically.

### Moisture condensation

Should moisture condensation occur inside the unit, remove the disc and wait for about an hour for it to dry out; otherwise the unit will not operate properly.

### To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit or discs.

---

## Notes on discs

- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight.
- Before playing, wipe the discs with a cleaning cloth from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners.
- This unit is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. DualDiscs and some of the music discs encoded with copyright protection technologies do not conform to the Compact Disc (CD) standard, therefore, these discs may not be playable by this unit.



### • Discs that this unit CANNOT play

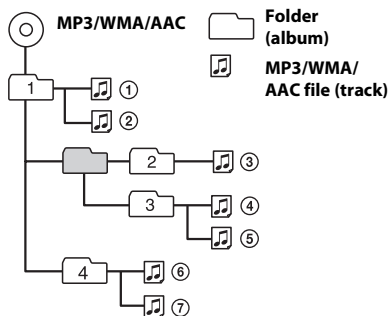
- Discs with labels, stickers, or sticky tape or paper attached. Doing so may cause a malfunction, or may ruin the disc.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star). Attempting to do so may damage the unit.
- 8 cm (3 1/4 in) discs.

### Notes on CD-R/CD-RW discs

- The maximum number of: (CD-R/CD-RW only)
  - folders (albums): 150 (including root folder)
  - files (tracks) and folders: 300 (may less than 300 if folder/file names contain many characters)
  - displayable characters for a folder/file name: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- If the multi-session disc begins with a CD-DA session, it is recognized as a CD-DA disc, and other sessions are not played back.
- **Discs that this unit CANNOT play**
  - CD-R/CD-RW of poor recording quality.
  - CD-R/CD-RW recorded with an incompatible recording device.
  - CD-R/CD-RW which is finalized incorrectly.
  - CD-R/CD-RW other than those recorded in music CD format or MP3 format conforming to ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo or multi-session.

---

## Playback order of MP3/WMA/AAC files



---

## About iPod

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

Made for

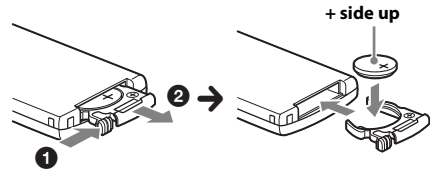
- iPod touch (4th generation)
  - iPod touch (3rd generation)
  - iPod touch (2nd generation)
  - iPod touch (1st generation)
  - iPod classic
  - iPod with video\*
  - iPod nano (6th generation)
  - iPod nano (5th generation)
  - iPod nano (4th generation)
  - iPod nano (3rd generation)
  - iPod nano (2nd generation)
  - iPod nano (1st generation)\*
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- \* Passenger control is not available for iPod nano (1st generation) or iPod with video.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

## Maintenance

### Replacing the lithium battery of the remote commander

When the battery becomes weak, the range of the remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



### Notes on the lithium battery

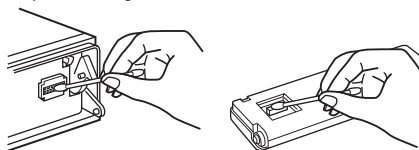
- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

### WARNING

Battery may explode if mistreated.  
Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

## Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 5) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



### Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

## Specifications

### Tuner section

#### DAB/DAB+/DMB-R

**Tuning range:** 174.928 – 239.200 MHz

**Usable sensitivity:** -97 dBm

**Antenna (aerial) terminal:**

External antenna (aerial) connector

#### FM

**Tuning range:** 87.5 – 108.0 MHz

**Antenna (aerial) terminal:**

External antenna (aerial) connector

**Intermediate frequency:** 25 kHz

**Usable sensitivity:** 8 dBf

**Selectivity:** 75 dB at 400 kHz

**Signal-to-noise ratio:** 80 dB (stereo)

**Separation:** 50 dB at 1 kHz

**Frequency response:** 20 – 15,000 Hz

#### MW/LW

**Tuning range:**

MW: 531 – 1,602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

**Antenna (aerial) terminal:**

External antenna (aerial) connector

**Intermediate frequency:**

9,124.5 kHz or 9,115.5 kHz/4.5 kHz

**Sensitivity:** MW: 26  $\mu$ V, LW: 45  $\mu$ V

### CD Player section

**Signal-to-noise ratio:** 120 dB

**Frequency response:** 10 – 20,000 Hz

**Wow and flutter:** Below measurable limit

### USB Player section

**Interface:** USB (Full-speed)

**Maximum current:** 1 A

### Power amplifier section

**Output:** Speaker outputs

**Speaker impedance:** 4 – 8 ohms

**Maximum power output:** 52 W  $\times$  4 (at 4 ohms)

## General

### Outputs:

- Audio outputs terminal (front/rear)
- Subwoofer output terminal (mono)
- Power antenna (aerial) relay control terminal
- Power amplifier control terminal

### Inputs:

- Telephone ATT control terminal
- Remote controller input terminal
- DAB antenna (aerial) input terminal
- FM/MW/LW antenna (aerial) input terminal
- AUX input jack (stereo mini jack)
- USB signal input connector

**Power requirements:** 12 V DC car battery  
(negative ground (earth))

**Dimensions:** Approx. 178 × 50 × 180 mm  
(7 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> × 2 × 7 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in) (w/h/d)

**Mounting dimensions:** Approx. 182 × 53 × 162 mm  
(7 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 2 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> × 6 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in) (w/h/d)

**Mass:** Approx. 1.3 kg (2 lb 14 oz)

### Supplied accessories:

- Remote commander: RM-X211
- DAB antenna (aerial)
- Parts for installation and connections (1 set)

### Optional accessories/equipment:

- USB connection cable for iPod: RC-100IP

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

Design and specifications are subject to change without notice.

## System requirements for using SensMe™

### Computer

- CPU/RAM
  - IBM PC/AT compatible machine
  - CPU: Intel Pentium III Processor 450 MHz or higher
  - RAM: 256 MB or more (For Windows XP), 512 MB or more (For Windows Vista or later)
- USB port

### OS

Windows XP, Windows Vista, Windows 7

For details on compatible editions or Service Pack, visit the support site on the back cover.

### Monitor

High color (16-bit) or more, 800 × 600 dots or more

### Other

Internet connection

### Notes

- The following system environments are not supported.
  - Non IBM PC type computers, such as Macintosh, etc.
  - Homemade computers
  - OS upgraded computers
  - Multi-display environment
  - Multi-boot environment
  - Virtual machine environment
- Depending on the computer condition, operation may not be possible even with the recommended environment.

## Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

For details on using the fuse and removing the unit from the dashboard, refer to the installation/connections manual supplied with this unit.

If the problem is not solved, visit the support site on the back cover.

### General

#### **No power is being supplied to the unit.**

- Check the connection or fuse.
- If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the remote commander.
  - Turn on the unit.

#### **The power antenna (aerial) does not extend.**

- The power antenna (aerial) does not have a relay box.

#### **No sound.**

- The ATT function is activated, or the Telephone ATT function (when the interface cable of a car telephone is connected to the ATT lead) is activated.
- The position of the fader control “FADER” is not set for a 2-speaker system.

#### **No beep sound.**

- The beep sound is canceled (page 25).
- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

#### **The contents of the memory have been erased.**

- The power supply lead or battery has been disconnected or it is not connected properly.

#### **Stored stations and correct time are erased.**

#### **The fuse has blown.**

#### **Makes noise when the position of the ignition is switched.**

- The leads are not matched correctly with the car’s accessory power connector.

#### **During playback or reception, demonstration mode starts.**

- If no operation is performed for 5 minutes with “DEMO-ON” set, demonstration mode starts.
  - Set “DEMO-OFF” (page 25).

#### **The display disappears from/does not appear in the display window.**

- The dimmer is set to “DIMMER-ON” (page 26).
- The display disappears if you press and hold **(SOURCE/OFF)**.
  - Press **(SOURCE/OFF)** on the unit until the display appears.
- The connectors are dirty (page 30).

#### **The Auto Off function does not operate.**

- The unit is turned on. The Auto Off function activates after turning off the unit.
  - Turn off the unit.

### Radio reception

#### **The stations cannot be received.**

#### **The sound is hampered by noises.**

- The connection is not correct.
  - Connect a power antenna (aerial) control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car’s antenna (aerial) booster (only when your car has built-in radio antenna (aerial) in the rear/side glass).
  - Check the connection of the car antenna (aerial).
  - If the auto antenna (aerial) will not go up, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.

#### **Preset tuning is not possible.**

- Store the correct frequency in the memory.
- The broadcast signal is too weak.

#### **Automatic tuning is not possible.**

- The broadcast signal is too weak.
  - Perform manual tuning.



## RDS

### The SEEK starts after a few seconds of listening.

- The station is non-TP or has weak signal.
  - Deactivate TA (page 11).

### No traffic announcements.

- Activate TA (page 11).
- The station does not broadcast any traffic announcements despite being TP.
  - Tune in another station.

### PTY displays “-----.”

- The current station is not an RDS station.
- RDS data has not been received.
- The station does not specify the program type.

### Program service name flashes.

- There is no alternative frequency for the current station.
  - Press **(SEEK)** +/- while the program service name is flashing. “PI SEEK” appears and the unit starts searching for another frequency with the same PI (Program Identification) data.

## CD playback

### The disc cannot be loaded.

- Another disc is already loaded.
- The disc has been forcibly inserted upside down or in the wrong way.

### The disc does not play back.

- Defective or dirty disc.
- The CD-Rs/CD-RWs are not for audio use (page 28).

### MP3/WMA/AAC files cannot be played back.

- The disc is incompatible with the MP3/WMA/AAC format and version. For details on playable discs and formats, visit the support site.

### MP3/WMA/AAC files take longer to play back than others.

- The following discs take a longer time to start playback.
  - a disc recorded with a complicated tree structure.
  - a disc recorded in Multi Session.
  - a disc to which data can be added.

### The display items do not scroll.

- For discs with very many characters, those may not scroll.
- “AUTO SCROLL” is set to “OFF.”
  - Set “A.SCRL-ON” (page 26).
  - Press and hold **(DSPL)** (SCRL).

### The sound skips.

- Installation is not correct.
  - Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
- Defective or dirty disc.

## USB playback

### You cannot play back items via a USB hub.

- This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

### Cannot play back items.

- A USB device does not work.
  - Reconnect it.

### The USB device takes longer to play back.

- The USB device contains files with a complicated tree structure.

### The sound is intermittent.

- The sound may be intermittent at a high-bit-rate of more than 320 kbps.

---

## Error displays/Messages


---

### CHECKING

- The unit is confirming the connection of a USB device.
  - Wait until confirming the connection is finished.

---

### ERROR

- The disc is dirty or inserted upside down.
  - Clean or insert the disc correctly.
- A blank disc has been inserted.
- The disc cannot play due to a problem.
  - Insert another disc.
- USB device was not automatically recognized.
  - Reconnect it again.
- Press  to remove the disc.

---

### FAILURE

- The connection of speakers/amplifiers is incorrect.
  - See the installation/connections manual of this model to check the connection.

---

### HUBS NO SUPRT (Hubs Not Supported)

- USB hub is not supported on this unit.

---

### INVALID

- The connected USB device does not contain a music file for the SensMe™ function.

---

### NO AF (No Alternative Frequencies)

- There is no alternative frequency for the current station.
  - Press **SEEK** +/- while the program service name is flashing. The unit starts searching for another frequency with the same PI (Program Identification) data (“PI SEEK” appears).


---

### NO CHANNEL

- The connected USB device does not contain a channel list for the SensMe™ function.

---

### NO DATA

- There is no program type for the current DAB service.
  - Press  (BACK).

---

### NO DEV (No Device)

- USB is selected as source without a USB device connected. A USB device or a USB cable has been disconnected during playback.
  - Be sure to connect a USB device and USB cable.

---

### NO INFO (No Information)

- There is no label information for the current DAB service.

---

### NO MUSIC

- The disc or USB device does not contain a music file.
  - Insert a music CD in this unit.
  - Connect a USB device with a music file in it.

---

### NO NAME

- A disc/album/artist/track name is not written in the track.
- There is no ensemble/service name for the current DAB service.

---

### NO SERVICE

The DAB signal cannot be received.

- Perform an auto scan (page 10).
- Check the connection of the DAB antenna (aerial).
- Check that “ANT-POWER” is set to “ON” (page 27).

---

### NO TP (No Traffic Programs)

- The unit will continue searching for available TP stations.

---

### NOT FOUND

- There is no item beginning with the selected letter in Alphabet search.

---

### OFFSET

- There may be an internal malfunction.
  - Check the connection. If the error indication remains on in the display, consult your nearest Sony dealer.


---

### OVERLOAD

- USB device is overloaded.
  - Disconnect the USB device, then change the source by pressing **SOURCE/OFF**.
  - Indicates that the USB device is out of order, or an unsupported device is connected.

---

**PUSH EJECT**

- The disc cannot be ejected.
  - Press  (eject).

---

**READ**

- The unit is reading all track and album information on the disc.
  - Wait until reading is complete and playback starts automatically. Depending on the disc structure, it may take more than a minute.

---

**RECEIVING**

- The DAB band is selected and the unit is waiting to receive a service.

---

**S-CH NO SUPRT** (SensMe™ channel Not Supported)

- The connected USB device is not supported.
  - For details on the compatibility of your USB device, visit the support site.

---

**USB NO SUPRT** (USB Not Supported)

- The connected USB device is not supported.
  - For details on the compatibility of your USB device, visit the support site.

---

**"LLLLL" or "rrrrr"**

- During reverse or fast-forward, you have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

---

**"\_"**

- The character cannot be displayed with the unit.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer. If you take the unit to be repaired because of CD playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.

## Wichtig!

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um den Geräte-Pass vollständig auszufüllen. Dieser befindet sich auf der hinteren Umschlagseite dieser Bedienungsanleitung.

Montieren Sie dieses Gerät aus Sicherheitsgründen im Armaturenbrett des Fahrzeugs. Zur Installation und zum Anschluss siehe die mitgelieferte Installations-/Anschlussanleitung.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Dieses Etikett befindet sich an der Unterseite des Gehäuses.

### **Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten**

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.



**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen**

### **Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Geeignetes Zubehör: Fernbedienung



**Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)**

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie.

Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

ZAPPIN und Quick-BrowZer sind Markenzeichen der Sony Corporation.



12 TONE ANALYSIS und das entsprechende Logo sind Markenzeichen der Sony Corporation.



SensMe™

SensMe und das SensMe-Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Sony Ericsson Mobile Communications AB.



Die Musikerkennungstechnologie und die damit zusammenhängenden Daten werden von Gracenote® zur Verfügung gestellt. Gracenote ist der Branchenstandard im Bereich der Musikerkennungstechnologie und Bereitstellung damit zusammenhängender Inhalte. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

CD-, DVD-, Blu-ray Disc- sowie musik- und videobezogene Daten von Gracenote, Inc.: Copyright © 2000 bis heute Gracenote. Gracenote Software: Copyright © 2000 bis heute Gracenote. Gracenote ist Inhaber mindestens eines Patents für dieses Produkt bzw. diese Dienstleistung. Eine Liste ausgewählter entsprechender Gracenote-Patente finden Sie auf der Website von Gracenote.

Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, das Gracenote-Logo und die Logoschriftart sowie das Logo „Powered by Gracenote“ sind eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen von Gracenote in den USA und/oder anderen Ländern.

Microsoft, Windows, Windows Vista und Windows Media sowie die entsprechenden Logos sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Dieses Produkt enthält Technologie, die bestimmten Schutz- und Urheberrechten von Microsoft unterliegt. Die Benutzung oder Verteilung dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne entsprechende Lizenz(en) von Microsoft ist verboten.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind Markenzeichen der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind.

Apple, Macintosh und iTunes sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Markenzeichen der Apple Inc.

MPEG Layer-3 Audiocodierttechnologie und Patente lizenziert von Fraunhofer IIS und Thomson.

#### **Hinweis zur Lithiumbatterie**

Schützen Sie die Batterie vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä.

**Warnhinweis, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs nicht über eine Zubehörposition (ACC oder I) verfügt**

Aktivieren Sie unbedingt die Abschaltautomatik (Seite 31). Nach dem Ausschalten wird das Gerät dann nach der voreingestellten Zeit automatisch vollständig abgeschaltet, so dass der Autobatterie kein Strom mehr entzogen wird. Wenn Sie die Abschaltautomatik nicht aktivieren, müssen Sie jedes Mal, wenn Sie die Zündung ausschalten, die Taste **(SOURCE/OFF)** gedrückt halten, bis die Anzeige ausgeblendet wird.

# Inhalt

Vorbereitungen.....	6
Beenden des DEMO-Modus.....	6
Einstellen der Uhr.....	6
Abnehmen der Frontplatte.....	7
Lage und Funktion der Bedienelemente.....	8
Radio.....	11
DAB.....	11
FM(UKW)/MW/LW.....	13
RDS.....	13
Auswählen des Programmtyps (PTY).....	15
CD.....	16
Wiedergeben einer CD.....	16
USB-Geräte.....	16
Wiedergabe mit einem USB-Gerät.....	16
Wiedergeben von Musik je nach Stimmung — SensMe™.....	17
iPod.....	19
Wiedergabe mit einem iPod.....	19
Direktes Bedienen eines iPod — Direkte Steuerung.....	20
Suchen und Wiedergeben von Titeln.....	21
Wiedergeben von Titeln in verschiedenen Modi.....	21
Suchen nach einem Titel anhand seines Namens — Quick-BrowZer™.....	22
Suchen nach einem Titel durch Anspielen der Titel — ZAPPIN™.....	23
Ändern der Beleuchtung.....	24
Ändern der Display- und Tastenfarbe — Dynamische farbige Beleuchtung.....	24
Weitere Funktionen zur Farbeinstellung.....	25
Klangeinstellungen und Setup-Menü.....	27
Ändern der Klangeinstellungen.....	27
Verwenden der erweiterten Klangfunktionen — Erweiterte Sound-Engine.....	28
Einstellen von Konfigurationsoptionen.....	31
Verwenden gesondert erhältlicher Geräte.....	33
Zusätzliche Audiogeräte.....	33
Weitere Informationen.....	34
Sicherheitsmaßnahmen.....	34
Wartung.....	36
Technische Daten.....	37
Störungsbehebung.....	38

## Vorbereitungen

### Beenden des DEMO-Modus

Sie können die Demo, die beim Ausschalten des Geräts angezeigt wird, abbrechen.

- 1 Halten Sie die Auswahl Taste gedrückt.**  
Die Einstellanzeige erscheint.
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „DEMO“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „DEMO-OFF“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**  
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.
- 4 Drücken Sie ↵ (BACK).**  
Die Anzeige wechselt wieder in den normalen Empfangsmodus bzw. Wiedergabemodus.

### Einstellen der Uhr

Die Uhr zeigt die Uhrzeit im 24-Stunden-Format digital an.

- 1 Halten Sie die Auswahl Taste gedrückt.**  
Die Einstellanzeige erscheint.
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „CLOCK ADJ“ erscheint, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**  
Die Stundenanzeige blinkt.
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, um die Stunden und Minuten einzustellen.**  
Drücken Sie (SEEK) -/+ , um zur jeweils nächsten Ziffer in der Digitalanzeige zu wechseln.
- 4 Drücken Sie die Auswahl Taste, nachdem Sie die Minuten eingestellt haben.**  
Der Einstellvorgang ist damit abgeschlossen und die Uhr beginnt zu laufen.

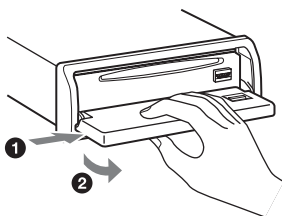
Zum Einblenden der Uhrzeit drücken Sie (DSPL) .



## Abnehmen der Frontplatte

Um zu verhindern, dass das Gerät gestohlen wird, können Sie die Frontplatte abnehmen.

- 1 Halten Sie **SOURCE/OFF** gedrückt.**  
Das Gerät schaltet sich aus.
- 2 Drücken Sie **OPEN**.**
- 3 Schieben Sie die Frontplatte nach rechts und ziehen Sie sie an der linken Seite vorsichtig heraus.**



### Warnton

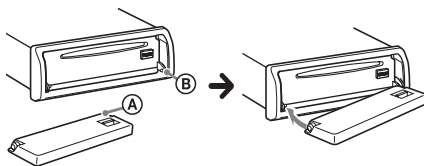
Wenn Sie den Zündschlüssel in die Position OFF stellen, ohne die Frontplatte abzunehmen, ertönt einige Sekunden lang ein Warnton. Der Warnton wird nur ausgegeben, wenn der integrierte Verstärker verwendet wird.

### Hinweis

Schützen Sie die Frontplatte vor Hitze bzw. hohen Temperaturen und vor Feuchtigkeit. Lassen Sie sie nicht in geparkten Autos, auf dem Armaturenbrett oder auf der Hutablage liegen.

## Anbringen der Frontplatte

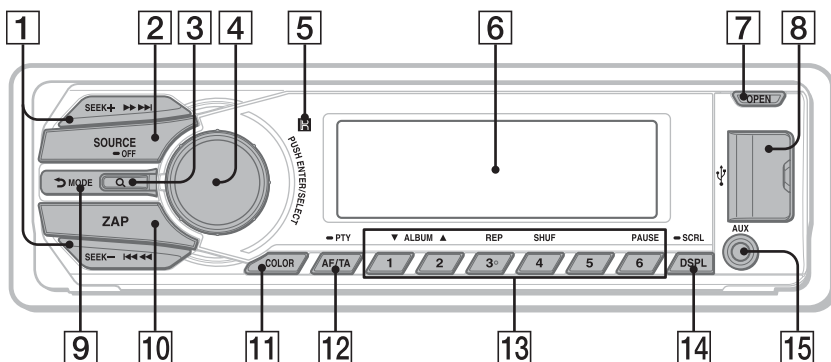
Setzen Sie die Aussparung **(A)** an der Frontplatte am Stift **(B)** am Gerät an und drücken Sie dann die linke Seite behutsam hinein.



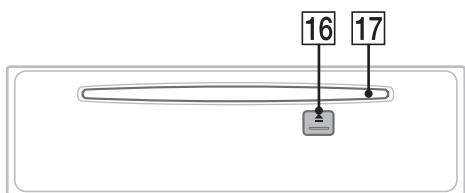
Drücken Sie **SOURCE/OFF** am Gerät (oder legen Sie eine CD ein), um das Gerät einzuschalten.

# Lage und Funktion der Bedienelemente

## Hauptgerät



## Mit abgenommener Frontplatte



In diesem Abschnitt werden Lage und Grundfunktionen der Teile und Bedienelemente beschrieben.

### 1 Tasten SEEK +/-

#### Radio:

Beim DAB-Empfang:  
Auswählen eines Dienstes (drücken)  
bzw. Suchen nach einem Ensemble  
(gedrückt halten).

Beim FM(UKW)/MW/LW-Empfang:  
Automatisches Einstellen von Sendern  
(drücken) bzw. manuelle Sendersuche  
(gedrückt halten).

#### CD/USB:

Überspringen eines Titels (drücken),  
Überspringen mehrerer Titel  
hintereinander (drücken, dann  
innerhalb von 1 Sekunde erneut  
drücken und gedrückt halten) bzw.  
Rückwärts-/Vorwärtssuchen in einem  
Titel (gedrückt halten).

#### SensMe™:

Überspringen eines Titels (drücken)  
bzw. Rückwärts-/Vorwärtssuchen in  
einem Titel (gedrückt halten).

### 2 Taste SOURCE/OFF

Drücken Sie diese Taste, um das Gerät  
einzuschalten bzw. die Tonquelle  
(Radio/CD/USB/SensMe™\*1/AUX) zu  
wechseln.

Wenn Sie die Taste 1 Sekunde lang  
gedrückt halten, schaltet sich das Gerät  
aus.

Wenn Sie die Taste mehr als 2  
Sekunden lang gedrückt halten, schaltet  
sich das Gerät aus und die Anzeige wird  
ausgeblendet.

- 3 Taste Q (BROWSE)** Seite 11, 22  
Aktivieren des Quick-BrowZer™-Modus.
- 4 Steuerregler/Auswahltaste**  
Seite 27, 31  
Einstellen der Lautstärke (drehen) bzw. Auswählen von Einstelloptionen (drücken und drehen).
- 5 Empfänger für die Fernbedienung**
- 6 Display**
- 7 Taste OPEN** Seite 7, 16
- 8 USB-Anschluss** Seite 16, 18, 19
- 9 Taste ↵ (BACK)/MODE**  
Seite 11, 13, 20  
Zurückschalten zur vorherigen Anzeige bzw. Auswählen des Radiofrequenzbereichs (DAB/FM(UKW)/MW/LW).  
Einschalten/Ausschalten der direkten Steuerung (gedrückt halten).
- 10 Taste ZAP** Seite 23  
Wechseln in den ZAPPIN™-Modus.
- 11 Taste COLOR** Seite 24  
Auswählen einer voreingestellten Farbe (drücken) bzw. Speichern von Einstellungen für eine benutzerdefinierte Farbe (gedrückt halten).
- 12 Taste AF (Alternativfrequenzen)/TA (Verkehrsdurchsagen)/PTY (Programmtypauswahl)**  
Seite 14, 15  
Einstellen von AF und TA (drücken) bzw. Auswählen des Programmtyps (PTY) beim DAB- oder FM(UKW)-Empfang (gedrückt halten).
- 13 Zahlentasten (Stationstasten)**  
**Radio:**  
Einstellen gespeicherter DAB-Dienste oder Radiosender (drücken) bzw. Speichern von DAB-Diensten oder Radiosendern (gedrückt halten).

#### CD/USB/SensMe™:

- ① / ②: **ALBUM ▼/▲** (während der MP3-/WMA-/AAC-Wiedergabe)  
Überspringen eines Albums, Wechseln von SensMe™-Channels (drücken) bzw. Überspringen mehrerer Alben hintereinander (gedrückt halten).
- ③: **REP\*2** Seite 21
- ④: **SHUF** Seite 21
- ⑤: **PAUSE**  
Anhalten der Wiedergabe. Zum Beenden der Funktion drücken Sie die Taste erneut.

- 14 Taste DSPL (Anzeige)/SCRL (Bildlauf)** Seite 13, 16, 17, 20  
Wechseln der Informationen im Display (drücken) bzw. Durchlaufenlassen der Informationen im Display (gedrückt halten).
- 15 AUX-Eingangsbuchse** Seite 33
- 16 Taste ▲ (Auswerfen)**  
Auswerfen der CD.
- 17 CD-Einschub**  
Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein. Die Wiedergabe beginnt.

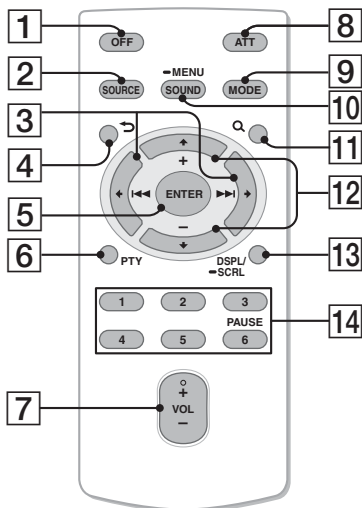
\*1 Wenn ein für die Funktion SensMe™ eingerichtetes USB-Gerät angeschlossen ist.

\*2 Diese Taste ist mit einem fühlbaren Punkt gekennzeichnet.

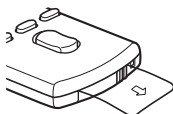
#### **Hinweis**

Wenn Sie das Gerät ausschalten und die Anzeige ausgeblendet ist, können Sie es nicht mit der Fernbedienung bedienen. Drücken Sie zunächst **(SOURCE/OFF)** am Gerät oder legen Sie eine CD ein, um das Gerät zu aktivieren.

# Fernbedienung RM-X211



Ziehen Sie vor dem Gebrauch die Isolierfolie heraus.



## 1 Taste OFF

Ausschalten des Geräts bzw. Stoppen der Tonquelle.

## 2 Taste SOURCE

Einschalten des Geräts bzw. Wechseln der Tonquelle (Radio/CD/USB/SensMe™<sup>\*1</sup>/AUX).

## 3 Tasten ◀ (◀◀)/▶ (▶▶)

Beim Steuern von Radio-, CD-, USB- und SensMe™-Funktionen entsprechen diese Tasten den Tasten (SEEK) -/+ am Gerät.

Konfiguration, Klangeinstellung usw. können Sie mit ◀ ▶ vornehmen.

## 4 Taste ↶ (BACK)

## 5 Taste ENTER

Bestätigen einer Einstellung.

## 6 Taste PTY

## 7 Taste VOL (Lautstärke) +\*<sup>2</sup>/-

## 8 Taste ATT (Dämpfen des Tons)

Dämpfen des Tons. Zum Beenden der Funktion drücken Sie die Taste erneut.

## 9 Taste MODE

Auswählen des Radiofrequenzbereichs (DAB/FM(UKW)/MW/LW) (drücken). Einschalten/Ausschalten der direkten Steuerung (gedrückt halten).

## 10 Taste SOUND/MENU

Einstellen des Klangs (drücken) bzw. Aufrufen des Menüs (gedrückt halten).

## 11 Taste Q (BROWSE)

## 12 Tasten ↑ (+)/↓ (-)

Beim Steuern von CD-, USB- und SensMe™-Funktionen entsprechen diese Tasten den Tasten (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) am Gerät. Konfiguration, Klangeinstellung usw. können Sie mit ↓ ↑ vornehmen.

## 13 Taste DSPL/SCRL

## 14 Zahlentasten (Stationstasten)

Einstellen gespeicherter DAB-Dienste oder Radiosender (drücken) bzw. Speichern von DAB-Diensten oder Radiosendern (gedrückt halten). Unterbrechen der Wiedergabe ((6) drücken).

\*1 Wenn ein für die Funktion SensMe™ eingerichtetes USB-Gerät angeschlossen ist.

\*2 Diese Taste ist mit einem fühlbaren Punkt gekennzeichnet.

## Radio

Wenn der DAB-Frequenzbereich nach dem Austauschen der Autobatterie oder Wechseln der Verbindungen zum ersten Mal ausgewählt wird, startet die Anfangssuche automatisch. Warten Sie, bis die Anfangssuche abgeschlossen ist. (Wenn Sie die Suche unterbrechen, wird sie beim nächsten Auswählen des DAB-Frequenzbereichs erneut gestartet.) Wenn bei der Anfangssuche kein DAB-Sender gespeichert wird, führen Sie einen automatischen Suchlauf aus (Seite 12).

### Tipp

„ANT-POWER“ ist standardmäßig auf „ON“ gesetzt, damit die mit diesem Gerät gelieferte DAB-Antenne mit Strom versorgt wird (Seite 32).

## DAB

DAB (Digitales Audiosendesystem) ist ein Übertragungssystem terrestrischer Netzwerke. Bei DAB-Sendern werden Radioprogramme („Dienste“) zu einem Ensemble gebündelt und jeder Dienst enthält eine oder mehrere Komponenten. In manchen Fällen kann derselbe Dienst auf verschiedenen Frequenzen empfangen werden.

### Manuelles Suchen nach einem Dienst

- 1 Drücken Sie **(SOURCE)** so oft, bis „TUNER“ erscheint.
- 2 Drücken Sie mehrmals **(MODE)** und wählen Sie „DAB1“, „DAB2“ oder „DAB3“.

- 3 Drücken Sie **(SEEK) +/-**, um innerhalb eines Ensembles nach einem Dienst zu suchen, oder halten Sie **(SEEK) +/-** gedrückt, um nach verschiedenen Ensembles zu suchen.

Der Suchlauf stoppt, wenn ein Dienst/Ensemble empfangen wird. Setzen Sie die Suche fort, bis der gewünschte Dienst empfangen wird.

### Manuelles Speichern eines Dienstes

- 1 Halten Sie, während der zu speichernde Dienst empfangen wird, eine Zahlentaste (**(1)** bis **(6)**) gedrückt, bis „MEMORY“ angezeigt wird.

### Einstellen gespeicherter Dienste

- 1 Wählen Sie den gewünschten Frequenzbereich aus und drücken Sie dann eine Zahlentaste (**(1)** bis **(6)**).

### Suchen nach einem Dienst anhand seines Namens — Quick-BrowZer™

Zum schnelleren Suchen können Sie eine Liste der Dienste anzeigen lassen.

- 1 Drücken Sie während des DAB-Empfangs **Q (BROWSE)**. Das Gerät wechselt in den Quick-BrowZer-Modus und die Liste der Dienste wird angezeigt.
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, um den gewünschten Dienst auszuwählen, und drücken Sie den Steuerregler. Der Dienst wird empfangen.

Zum Deaktivieren des Quick-BrowZer-Modus drücken Sie **Q (BROWSE)**.

---

## Einstellen von DAB-Durchsagen

Bei bestimmten Typen von DAB-Durchsagen, die Sie einstellen, wird die gerade ausgewählte Tonquelle unterbrochen.

- 1 Halten Sie während des DAB-Empfangs die Auswahltaste gedrückt.**
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „ANNOUNCE“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, bis der gewünschte Durchsagetyp angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 4 Drehen Sie zum Auswählen von „ON“ oder „OFF“ den Steuerregler und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

### Hinweise

- Im MW/LW-Frequenzbereich steht die DAB-Durchsagefunktion nicht zur Verfügung.
- Während einer DAB-Durchsage ist die Lautstärke auf den Pegel eingestellt, der bei RDS für TA gilt (Seite 14).

---

## Typ der Durchsage

**ALARM** (Alarm), **TRAFFIC** (Verkehrskurzinfo), **TRAVEL** (Kurzinfo zu öffentlichen Verkehrsmitteln), **WARNING** (Warnung/Service), **NEWS** (Kurznachrichten), **WEATHER** (Kurzinfo zum lokalen Wetter), **EVENT** (Veranstaltungshinweis), **SPECIAL** (Besonderes Ereignis), **RAD\_INFO** (Programminformationen), **SPORTS** (Sportbericht), **FINANCE** (Börsenbericht)

---

### Empfangen desselben Programms auch bei schwachen Sendesignalen

Setzen Sie „DAB/FM LINK“ auf „ON“ (Seite 32). „FM-LINK“ leuchtet auf, wenn das entsprechende FM(UKW)-Programm empfangen wird.

---

## Automatisches Aktualisieren der Dienstliste

### — Automatischer Suchlauf

- 1 Drücken Sie **(SOURCE)** so oft, bis „TUNER“ erscheint.**
- 2 Drücken Sie mehrmals **(MODE)** und wählen Sie „DAB1“, „DAB2“ oder „DAB3“.**
- 3 Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
- 4 Drehen Sie den Steuerregler, bis „AUTO SCAN“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

Das Gerät aktualisiert die Liste der Dienste im Quick-BrowZer-Modus.

## FM(UKW)/MW/LW

### Achtung

Wenn Sie während der Fahrt Sender einstellen, sollten Sie die BTM-Funktion (Speicherbelegungsautomatik) verwenden. Andernfalls besteht Unfallgefahr.

## Automatisches Speichern von Sendern — BTM

### 1 Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** so oft, bis „TUNER“ erscheint.

Zum Wechseln des Frequenzbereichs drücken Sie mehrmals **(MODE)**. Sie können zwischen FM1(UKW1), FM2(UKW2), MW und LW wählen.

### 2 Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.

Die Einstellanzzeige erscheint.

### 3 Drehen Sie den Steuerregler, bis „BTM“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.

Das Gerät speichert die Sender in der Reihenfolge der Frequenzen auf den Zahlentasten (Stationstasten).

## Manuelles Speichern von Sendern

### 1 Während des Empfangs des zu speichernden Senders halten Sie eine Stationstaste (**1** bis **6**) so lange gedrückt, bis „MEMORY“ angezeigt wird.

## Einstellen gespeicherter Sender

### 1 Wählen Sie den Frequenzbereich aus und drücken Sie eine Stationstaste (**1** bis **6**).

## Automatisches Einstellen von Sendern

### 1 Wählen Sie den Frequenzbereich aus und starten Sie mit **(SEEK)** +/- die Suche nach dem Sender.

Der Suchlauf stoppt, wenn ein Sender empfangen wird. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Gerät den gewünschten Sender empfängt.

### Tipp

Wenn Sie die Frequenz des gewünschten Senders kennen, halten Sie **(SEEK)** +/- gedrückt, bis die Frequenz in etwa erreicht ist, und drücken Sie **(SEEK)** +/- dann so oft, bis die gewünschte Frequenz genau eingestellt ist (manuelle Sendersuche).

## RDS

FM(UKW)-Sender, die RDS (Radiodatensystem) unterstützen, strahlen zusammen mit den normalen Radioprogrammsignalen nicht hörbare, digitale Informationen aus.

### Hinweise

- Je nach Land bzw. Region stehen möglicherweise nicht alle RDS-Funktionen zur Verfügung.
- Die RDS-Funktion arbeitet möglicherweise nicht, wenn die Sendesignale zu schwach sind oder wenn der eingestellte Sender keine RDS-Daten ausstrahlt.

### Wechseln der Informationen im Display

Drücken Sie **(DSPL)**.

---

## Einstellen von AF (Alternativfrequenzen) und TA (Verkehrsdurchsagen)

Mit AF wird der Sender mit den stärksten Signalen in einem Netzwerk ständig neu eingestellt, während mit TA gegebenenfalls aktuelle Verkehrsinformationen bzw. Verkehrsfunksender (TP) empfangen werden.

**1 Drücken Sie (AF/TA) so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.**

Einstellung	Funktion
<b>AF-ON</b>	AF wird aktiviert und TA wird deaktiviert.
<b>TA-ON</b>	TA wird aktiviert und AF wird deaktiviert.
<b>AF/TA-ON</b>	AF und TA werden aktiviert.
<b>AF/TA-OFF</b>	AF und TA werden deaktiviert.

### Speichern von RDS-Sendern zusammen mit der AF- und TA-Einstellung

Sie können zusammen mit den RDS-Sendern die AF/TA-Einstellung speichern. Mit der BTM-Funktion werden nur RDS-Sender mit derselben AF/TA-Einstellung gespeichert.

Beim manuellen Speichern von Sendern können Sie RDS- und Nicht-RDS-Sender mit unterschiedlicher AF/TA-Einstellung speichern.

**1 Stellen Sie AF/TA ein und speichern Sie die Sender dann mit BTM oder manuell ab.**

## Empfangen von Katastrophenwarnungen

Wenn AF oder TA aktiviert ist, unterbrechen Katastrophenwarnungen automatisch die ausgewählte Tonquelle.

### Tipp

Wenn Sie die Lautstärke während einer Verkehrsdurchsage einstellen, wird der eingestellte Pegel für spätere Verkehrsdurchsagen gespeichert, und zwar unabhängig von der sonst eingestellten Lautstärke.

## Unveränderter Empfang eines Regionalsenders — REGIONAL

Wenn die AF-Funktion aktiviert ist, wird der Empfang dieses Geräts werkseitig auf eine bestimmte Region beschränkt, so dass nicht zu einem anderen Regionalsender mit einer stärkeren Frequenz gewechselt wird.

Wenn Sie den Empfangsbereich des betreffenden Regionalsenders verlassen, stellen Sie während des Empfangs eines FM(UKW)-Senders bei der Konfiguration „REG-OFF“ ein (Seite 32).

### Hinweis

Diese Funktion steht in Großbritannien und in einigen anderen Regionen nicht zur Verfügung.

## Lokalsenderfunktion (nur Großbritannien)

Mithilfe dieser Funktion können Sie andere Lokalsender auswählen, auch wenn diese zuvor nicht unter einer Stationstaste gespeichert wurden.

**1 Drücken Sie während des FM(UKW)-Empfangs eine Stationstaste (1 bis 6), unter der ein Lokalsender gespeichert ist.**

**2 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden erneut die Stationstaste des Lokalsenders.** Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Gerät den gewünschten Lokalsender empfängt.



---

## Einstellen von Uhrzeit (CT)

Mit den CT-Daten (Uhrzeitdaten), die von RDS-Sendern ausgestrahlt werden, lässt sich die Uhr einstellen.

- 1 **Stellen Sie bei der Konfiguration „CT-ON“ ein (Seite 31).**

### Hinweis

Die CT-Funktion steht möglicherweise nicht ordnungsgemäß zur Verfügung, auch wenn ein RDS-Sender empfangen wird.

## Auswählen des Programmtyps (PTY)

Sie können den gerade empfangenen Programmtyp anzeigen oder nach einem bestimmten Programmtyp suchen.

- 1 **Halten Sie während des DAB- oder FM(UKW)-Empfangs (AF/TA) (PTY) gedrückt.**

Der aktuelle Programmtyp erscheint, wenn der Dienst bzw. Sender PTY-Daten (Programmtypdaten) ausstrahlt.

- 2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis der gewünschte Programmtyp angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

Das Gerät beginnt, nach einem Dienst bzw. Sender zu suchen, der den ausgewählten Programmtyp ausstrahlt.

---

## Programmtypen

**NONE** (Kein Programmtyp)\*, **NEWS** (Nachrichten), **AFFAIRS** (Aktuelles Zeitgeschehen), **INFO** (Informationen), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Erziehung und Bildung), **DRAMA** (Hörspiele), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Wissenschaft), **VARIED** (Verschiedenes), **POP M** (Pop-Musik), **ROCK M** (Rock-Musik), **EASY M** (Unterhaltungsmusik), **LIGHT M** (Leichte Klassik), **CLASSICS** (Klassik), **OTHER M** (Sonstige Musik), **WEATHER** (Wetter), **FINANCE** (Finanzberichte), **CHILDREN** (Kinderprogramme), **SOCIAL A** (Magazinsendungen), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Hörertelefon), **TRAVEL** (Reiseinformationen), **LEISURE** (Freizeitprogramm), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Country-Musik), **NATION M** (Volksmusik), **OLDIES** (Oldies), **FOLK M** (Folk-Musik), **DOCUMENT** (Dokumentarbeiträge)

---

\* Wird je nach Dienst während des DAB-Empfangs angezeigt.

## CD

### Wiedergeben einer CD

Mit dem Gerät lassen sich CD-DAs (auch solche mit CD TEXT) und CD-Rs/CD-RWs (MP3-/WMA-/AAC-Dateien (Seite 34)) wiedergeben.

**1 Drücken Sie** **(OPEN)**.

**2 Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein.**

**3 Schließen Sie die Frontplatte.**

Die Wiedergabe beginnt automatisch.

Zum Auswerfen der CD drücken Sie **(OPEN)** und dann **▲**.

#### Hinweis

Wenn Sie eine CD auswerfen bzw. einlegen wollen, schließen Sie kein USB-Gerät an. Andernfalls kann die CD beschädigt werden.

### Wechseln der Informationen im Display

Je nach CD-Typ, Aufnahmeformat und Einstellungen werden möglicherweise unterschiedliche Informationen angezeigt. Drücken Sie **(DSPL)**.

## USB-Geräte

- Sie können USB-Geräte des Typs MSC (Massenspeicherklasse) verwenden, die dem USB-Standard entsprechen.
- Der entsprechende Codec ist MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) und AAC (.mp4).
- Es empfiehlt sich, eine Sicherungskopie der Daten auf dem USB-Gerät zu erstellen.

Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

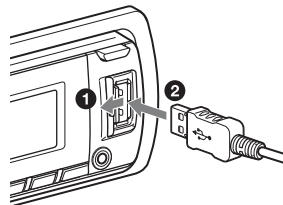
#### Hinweis

Lassen Sie den Motor an, bevor Sie das USB-Gerät anschließen.

Bei manchen USB-Geräten kann es zu Fehlfunktionen und Beschädigungen kommen, wenn Sie zuerst das Gerät anschließen und dann den Motor anlassen.

### Wiedergabe mit einem USB-Gerät

- 1 Schieben Sie die USB-Abdeckung auf und schließen Sie dann das USB-Gerät über das dazugehörige USB-Kabel an den USB-Anschluss an.**



Die Wiedergabe beginnt.

Wenn bereits ein USB-Gerät angeschlossen ist, drücken Sie zum Starten der Wiedergabe **(SOURCE/OFF)** so oft, bis „USB“ erscheint.

Zum Stoppen der Wiedergabe halten Sie **(SOURCE/OFF)** 1 Sekunde lang gedrückt.

Wenn Sie das USB-Gerät von diesem Gerät trennen wollen, stoppen Sie die USB-Wiedergabe und trennen Sie dann das USB-Gerät.

#### **Hinweise**

- Verwenden Sie keine USB-Geräte, die so groß oder schwer sind, dass sich bei einer Erschütterung die Verbindung lösen bzw. das Gerät herunterfallen kann.
- Nehmen Sie die Frontplatte nicht ab, während die Wiedergabe am USB-Gerät läuft. Andernfalls können die USB-Daten beschädigt werden.

### **Wechseln der Informationen im Display**

Je nach USB-Gerät, Aufnahmeformat und Einstellungen werden möglicherweise unterschiedliche Informationen angezeigt. Drücken Sie **(DSPL)**.

#### **Hinweise**

- Im Folgenden wird die Höchstzahl an anzeigbaren Daten angegeben.
  - Ordner (Alben): 128
  - Dateien (Titel) pro Ordner: 500
- Je nach Menge der aufgezeichneten Daten kann es etwas dauern, bis die Wiedergabe beginnt.
- DRM-Dateien (digitale Rechteverwaltung) werden unter Umständen nicht wiedergegeben.
- Bei der Wiedergabe bzw. beim Vorwärts-/Rückwärtssuchen in einer VBR-MP3-/WMA-/AAC-Datei (variable Bitrate) wird die verstrichene Spieldauer möglicherweise nicht richtig angezeigt.
- Die Wiedergabe folgender MP3-/WMA-/AAC-Dateien wird nicht unterstützt:
  - Dateien mit verlustfreier Komprimierung
  - Kopierschutzdateien

## **Wiedergeben von Musik je nach Stimmung — SensMe™**

Mit der Funktion „SensMe™ channels“ werden Titel automatisch je nach Channel in Gruppen zusammengefasst, so dass Sie die jeweils passende Musik ganz einfach wiedergeben lassen können.

---

## **Installieren von „SensMe™ Setup“ und „Content Transfer“ auf dem Computer**

Sie müssen die Software („SensMe™ Setup“ und „Content Transfer“) verwenden, um die SensMe™-Funktion auf diesem Gerät nutzen zu können.

**1 Laden Sie die Software „SensMe™ Setup“ und „Content Transfer“ von der Support-Website herunter.**

**2 Installieren Sie die Software auf dem Computer.**

Näheres zur Installation finden Sie im Internet unter <http://support.sony-europe.com/>

---

## **Registrieren eines USB-Geräts mit „SensMe™ Setup“**

Die Registrierung des USB-Geräts ist erforderlich, um die SensMe™-Funktion auf diesem Gerät zu ermöglichen.

Wenn die Registrierung nicht während der Installation ausgeführt wurde, gehen Sie wie im Folgenden erläutert vor.

**1 Starten Sie „SensMe™ Setup“ auf dem Computer.**

**2 Schließen Sie das USB-Gerät an den Computer an.**

- 3 Gehen Sie nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor, um die Registrierung vorzunehmen.

#### **Tipp**

Wenn Sie ein registriertes USB-Gerät mit analysierten Titeln anschließen, können Sie die Registrierung des USB-Geräts wieder aufheben.

---

## Übertragen von Titeln auf das USB-Gerät mit „Content Transfer“

Damit Sie die SensMe™-Funktion auf diesem Gerät nutzen können, müssen die Titel mit „Content Transfer“ analysiert und auf das registrierte USB-Gerät übertragen werden.

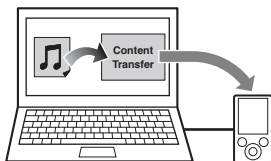
- 1 Schließen Sie das registrierte USB-Gerät an den Computer an.

Schließen Sie USB-Geräte im MSC-Modus an. „Content Transfer“ wird automatisch gestartet.

Befolgen Sie gegebenenfalls die Bildschirmanweisungen.

- 2 Übertragen Sie Titel per Drag & Drop aus Windows Explorer oder iTunes usw. in „Content Transfer“.

Die Analyse und die Übertragung der Titel werden gestartet.



Nähere Informationen zum Vorgehen finden Sie in der Hilfe zu „Content Transfer“.

---

## Wiedergeben von Titeln in einem Channel — SensMe™ channels

Mit „SensMe™ channels“ werden Titel nach dem Klang automatisch in Channels eingeordnet. Sie können einen zu Ihrer Stimmung oder Beschäftigung usw. passenden Channel auswählen und wiedergeben lassen.

- 1 Schließen Sie ein USB-Gerät, das für die SensMe™-Funktion vorbereitet wurde, an dieses Gerät an.
- 2 Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** so oft, bis „SENSME CH“ erscheint.  
Die Channel-Liste wird angezeigt und die melodisch oder rhythmisch am stärksten ausgeprägten Passagen der Titel werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.
- 3 Wählen Sie mit dem Steuerregler einen Titel aus der Channel-Liste aus.

So wechseln Sie den Channel:

Wählen Sie mit **(1) / (2)** (ALBUM ▼/▲) den gewünschten Channel aus.

So wechseln Sie den Titel:

Drücken Sie **(SEEK) +/-** so oft, bis der gewünschte Titel angezeigt wird, und drücken Sie dann den Steuerregler.

#### **Hinweis**

Wenn das angeschlossene USB-Gerät viele Titel enthält, kann es länger dauern, bis die Wiedergabe mit „SensMe™ channels“ beginnt, da zunächst die Daten eingelesen werden.

#### **Tipp**

Die Titel werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben. Die Reihenfolge ändert sich jedes Mal, wenn ein Channel ausgewählt wird.

## Channel-Liste

---

**MORNING** (5:00 – 9:59)

**DAYTIME** (10:00 – 15:59)

**EVENING** (16:00 – 18:59)

**NIGHT** (19:00 – 23:59)

**MIDNIGHT** (0:00 – 4:59)

Für bestimmte Tageszeiten empfohlene Titel.

Stellen Sie die Uhrzeit ein (Seite 6), damit der Channel präzise angezeigt wird.

---

**SHUFFLE ALL:** Gibt alle analysierten Titel in zufälliger Reihenfolge wieder.

---

**ENERGETIC:** Dynamische Titel.

---

**RELAX:** Ruhige Titel.

---

**MELLOW:** Sanfte, melancholische Titel.

---

**UPBEAT:** Fröhliche Titel, die Ihre Stimmung verbessern.

---

**EMOTIONAL:** Balladen.

---

**LOUNGE:** Lounge-Musik.

---

**DANCE:** Heiße Rhythmen, Rap, Rhythm & Blues.

---

**EXTREME:** Intensive Rocktitel.

---

**FREEWAY:** Schnelle, dynamische Titel.

---

**CHILLOUT DRIVE:** Sanft intonierte, beruhigende Balladen.

---

**WEEKEND TRIP:** Heitere und fröhliche Titel.

---

**MIDNIGHT CRUISE:** Jazz- oder Pianotitel für vorgerückte Stunden.

---

**PARTY RIDE:** Schnelle und lebendige Titel.

---

**MORNING COMMUTE:** Heitere und unbeschwerte Titel.

---

**GOIN' HOME:** Gefühlvolle und entspannende Titel.

---

## iPod

In dieser Bedienungsanleitung wird „iPod“ als allgemeiner Begriff für die iPod-Funktionen bei einem iPod und iPhone verwendet, sofern nicht im Text oder in Abbildungen anders angegeben.

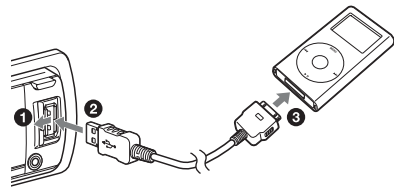
Erläuterungen zur Kompatibilität des iPod finden Sie unter „Der iPod“ (Seite 35) oder auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

## Wiedergabe mit einem iPod

Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter, bevor Sie den iPod anschließen.

- 1 **Schieben Sie die USB-Abdeckung auf und schließen Sie dann den iPod über das USB-Verbindungskabel für iPod (nicht mitgeliefert)\* an den USB-Anschluss an.**

\* Es empfiehlt sich, das USB-Verbindungskabel RC-100IP für iPod zu verwenden.



Die Titel auf dem iPod werden automatisch ab der zuletzt wiedergegebenen Stelle abgespielt.

Wenn bereits ein iPod angeschlossen ist, drücken Sie zum Starten der Wiedergabe **(SOURCE/OFF)** so oft, bis „USB“ erscheint. („IPOD“ erscheint im Display, wenn der iPod erkannt wird.)

Halten Sie **(SOURCE/OFF)** zum Stoppen der Wiedergabe 1 Sekunde lang gedrückt.

Wenn Sie den iPod von diesem Gerät trennen wollen, stoppen Sie die iPod-Wiedergabe und trennen Sie dann den iPod.

### Vorsicht beim iPhone

Wenn Sie ein iPhone über USB anschließen, wird die Lautstärke beim Telefonieren vom iPhone selbst gesteuert. Um nach einem Telefonat plötzliche laute Geräusche zu vermeiden, erhöhen Sie während des Telefonats nicht die Lautstärke am Gerät.

### Hinweis

Nehmen Sie die Frontplatte nicht ab, während die Wiedergabe am iPod läuft. Andernfalls können die Daten beschädigt werden.

### Tip

Der iPod wird geladen, solange das Gerät eingeschaltet ist.

### Wiedergabefortsetzung

Wenn der iPod an den Dock-Anschluss angeschlossen wird, startet die Wiedergabe in dem am iPod eingestellten Modus. In diesem Modus stehen folgende Tasten nicht zur Verfügung.

- **(3)** (REP)
- **(4)** (SHUF)

### Wechseln der Informationen im Display

Drücken Sie **(DSPL)**.

### Hinweis

Manche auf dem iPod gespeicherte Zeichen werden möglicherweise nicht richtig angezeigt.

## Überspringen von Alben, Podcasts, Genres, Playlists und Interpreten

Funktion	Vorgehen
Überspringen	Drücken Sie <b>(1)/(2)</b> (ALBUM ▼/▲) [pro Element einmal drücken]
Überspringen mehrerer Elemente	Halten Sie <b>(1)/(2)</b> (ALBUM ▼/▲) gedrückt [bis zur gewünschten Stelle hintereinander gedrückt halten]

## Direktes Bedienen eines iPod — Direkte Steuerung

Ein iPod lässt sich direkt bedienen, auch wenn er an den Dock-Anschluss angeschlossen ist.

### 1 Halten Sie während der Wiedergabe **(MODE)** gedrückt.

„MODE IPOD“ erscheint und Sie können den iPod direkt bedienen.

Zum Beenden der direkten Steuerung halten Sie **(MODE)** gedrückt.

„MODE AUDIO“ wird angezeigt und der iPod lässt sich nicht direkt bedienen.

### Hinweis

Die Lautstärke lässt sich nur mit diesem Gerät einstellen.

# Suchen und Wiedergeben von Titeln

## Wiedergeben von Titeln in verschiedenen Modi

Sie können Titel wiederholt (Wiedergabewiederholung) oder in zufälliger Reihenfolge (Zufallswiedergabe) wiedergeben lassen.

Je nach ausgewählter Tonquelle stehen unterschiedliche Wiedergabemodi zur Verfügung.

**1 Drücken Sie während der Wiedergabe ③ (REP) oder ④ (SHUF) so oft, bis der gewünschte Wiedergabemodus im Display erscheint.**

Es kann eine Weile dauern, bis die Wiedergabe im ausgewählten Wiedergabemodus beginnt.

### Wiedergabewiederholung

Einstellung	Funktion
↶ <b>TRACK</b>	Wiederholtes Wiedergeben eines Titels.
↶ <b>ALBUM</b>	Wiederholtes Wiedergeben eines Albums.
↶ <b>PODCAST</b> *1	Wiederholtes Wiedergeben eines Podcasts.
↶ <b>ARTIST</b> *1	Wiederholtes Wiedergeben der Titel eines Interpreten.
↶ <b>PLAYLIST</b> *1	Wiederholtes Wiedergeben einer Playlist.

↶ <b>GENRE</b> *1	Wiederholtes Wiedergeben der Titel eines Genres.
↶ <b>OFF</b>	Wiedergeben von Titeln in normaler Reihenfolge (normaler Wiedergabemodus).

### Zufallswiedergabe

Einstellung	Funktion
<b>SHUF ALBUM</b>	Wiedergeben eines Albums in willkürlicher Reihenfolge.
<b>SHUF DISC</b> *2	Wiedergeben einer CD in willkürlicher Reihenfolge.
<b>SHUF PODCAST</b> *1	Wiedergeben von Podcasts in willkürlicher Reihenfolge.
<b>SHUF ARTIST</b> *1	Wiedergeben der Titel eines Interpreten in willkürlicher Reihenfolge.
<b>SHUF PLAYLIST</b> *1	Wiedergeben einer Playlist in willkürlicher Reihenfolge.
<b>SHUF GENRE</b> *1	Wiedergeben der Titel eines Genres in willkürlicher Reihenfolge.
<b>SHUF DEVICE</b> *3	Wiedergeben des Inhalts auf einem Gerät in willkürlicher Reihenfolge.
<b>SHUF OFF</b>	Wiedergeben von Titeln in normaler Reihenfolge (normaler Wiedergabemodus).

\*1 nur iPod

\*2 nur CD

\*3 nur USB und iPod

## Suchen nach einem Titel anhand seines Namens — Quick-BrowZer™

Sie können anhand der Kategorie mühelos nach einem Titel auf einer CD oder auf einem USB-Gerät suchen.

### 1 Drücken Sie Q (BROWSE)\*.

Das Gerät wechselt in den Quick-BrowZer-Modus und die Liste der Suchkategorien erscheint.

Wenn die Titelliste erscheint, drücken Sie so oft **↩** (BACK), bis die gewünschte Suchkategorie angezeigt wird.

\* Während der Wiedergabe drücken Sie Q (BROWSE) länger als 2 Sekunden, um direkt zum Anfang der Kategorieliste zu wechseln (nur USB).

### 2 Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers die gewünschte Kategorie für die Suche aus und drücken Sie zum Bestätigen den Steuerregler.

### 3 Gehen Sie wie in Schritt 2 erläutert vor, bis der gewünschte Titel ausgewählt ist.

Die Wiedergabe beginnt.

Zum Deaktivieren des Quick-BrowZer-Modus drücken Sie Q (BROWSE).

#### Hinweis

Wenn Sie den Quick-BrowZer-Modus aktivieren, wird die Einstellung für die Wiedergabewiederholung bzw. Zufallswiedergabe außer Kraft gesetzt.

## Suchen mit Überspringen von Elementen — Sprung-Modus

Auch wenn eine Kategorie viele Elemente enthält, können Sie das gewünschte Element schnell auffindig machen.

### 1 Drücken Sie im Quick-BrowZer-Modus **(SEEK)** +.

Der Name des Elements erscheint.

### 2 Drehen Sie den Steuerregler, um ein Element in der Nähe des gewünschten Elements auszuwählen.

Das Gerät durchsucht die Elemente in Schritten von 10% der Gesamtzahl an Elementen.

### 3 Drücken Sie die Auswahltaste.

Im Display erscheint wieder die Anzeige für den Quick-BrowZer-Modus und das ausgewählte Element wird angezeigt.

### 4 Drehen Sie den Steuerregler, um das gewünschte Element auszuwählen, und drücken Sie den Steuerregler.

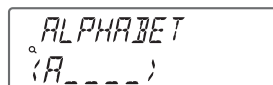
Die Wiedergabe beginnt, wenn es sich bei dem ausgewählten Element um einen Titel handelt.

Zum Beenden des Sprung-Modus drücken Sie **↩** (BACK) oder **(SEEK)** -.

## Suchen in alphabetischer Reihenfolge — Alphabetische Suche

Wenn ein iPod an das Gerät angeschlossen wird, können Sie das gewünschte Element alphabetisch suchen.

### 1 Drücken Sie im Quick-BrowZer-Modus **(SEEK)** +.





## 2 Drehen Sie den Steuerregler, um den ersten Buchstaben des gewünschten Elements auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.

Eine Liste der Elemente, die mit dem ausgewählten Buchstaben beginnen, wird in alphabetischer Reihenfolge angezeigt.

## 3 Drehen Sie den Steuerregler, um das gewünschte Element auszuwählen, und drücken Sie den Steuerregler.

Die Wiedergabe beginnt, wenn es sich bei dem ausgewählten Element um einen Titel handelt.

Zum Beenden der alphabetischen Suche drücken Sie **↩** (BACK) oder **(SEEK)** -.

### Hinweise

- Bei der alphabetischen Suche werden Symbole oder Artikel („a“/„an“/„the“) vor dem ausgewählten Buchstaben des Elements nicht berücksichtigt.
- Je nach dem ausgewählten Suchelement steht möglicherweise nur der Sprung-Modus zur Verfügung.
- Die alphabetische Suche kann je nach Anzahl der Titel einige Zeit in Anspruch nehmen.

## Suchen nach einem Titel durch Anspielen der Titel — ZAPPIN™

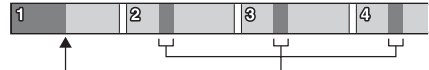
Sie können kurze Passagen der Titel auf einer CD oder einem USB-Gerät nacheinander anspielen, um nach dem gewünschten Titel zu suchen.

Der ZAPPIN-Modus eignet sich besonders für die Titelsuche, wenn die Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge oder die wiederholte Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge läuft.

## 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **(ZAP)**.

Die Wiedergabe einer Passage aus dem nächsten Titel beginnt. Sie können die Wiedergabedauer einstellen (Seite 32).

### Titel



**(ZAP)** wird gedrückt.

Passagen der Titel, die im ZAPPIN-Modus wiedergegeben werden.

## 2 Drücken Sie die Auswahlstaste oder **(ZAP)**, sobald eine Passage aus einem Titel wiedergegeben wird, den Sie ganz hören möchten.

Der ausgewählte Titel wird im normalen Wiedergabemodus ab dem Anfang wiedergegeben.

Auch mit **↩** (BACK) können Sie den wiederzugebenden Titel bestätigen.

### Tipps

- Wenn der gesuchte Titel mit „Content Transfer“ übertragen wurde, werden die melodisch oder rhythmisch am stärksten ausgeprägten Passagen der Titel wiedergegeben (Seite 18).
- Drücken Sie im ZAPPIN-Modus **(SEEK)** +/-, um einen Titel zu überspringen.
- Drücken Sie im ZAPPIN-Modus **(1)**/**(2)** (ALBUM ▼/▲), um ein Album zu überspringen.

## Ändern der Beleuchtung

### Ändern der Display- und Tastenfarbe — Dynamische farbige Beleuchtung

Dank der dynamischen farbigen Beleuchtung können Sie die Display- und Tastenfarbe am Hauptgerät wechseln, so dass sie zum Fahrzeuginnenraum passt. Sie können aus 12 voreingestellten Farben, benutzerdefinierten Farben und 5 voreingestellten Mustern auswählen.

#### Voreingestellte Farben:

RED, AMBER, M\_AMBER, YELLOW, WHITE, LIGHT GREEN, GREEN, LIGHT BLUE, SKY BLUE, BLUE, PURPLE, PINK.

#### Voreingestellte Muster:

RAINBOW, OCEAN, SUNSET, FOREST, RANDOM.

- 1 Drücken Sie **(COLOR)**.
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, um die gewünschte voreingestellte Farbe auszuwählen, und drücken Sie den Steuerregler.  
Die Anzeige wechselt wieder in den normalen Empfangsmodus bzw. Wiedergabemodus.

#### Hinweis

Wenn Sie den Steuerregler schnell drehen, wechselt die Display- und Tastenfarbe möglicherweise zu schnell.

## Individuelles Einstellen der Display- und Tastenfarbe — Benutzerdefinierte Farbe

Sie können eine benutzerdefinierte Farbe für das Display und die Tasten speichern.

- 1 Halten Sie **(COLOR)** gedrückt.  
Die individuelle DAY/NIGHT-Displayfarbe variiert je nach der Einstellung von DIMMER.
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „BASE COLOR“ erscheint, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.  
Sie können eine voreingestellte Farbe als Grundlage für individuelle Einstellungen auswählen.  
Wenn Sie „BASE COLOR“ auswählen, wird die benutzerdefinierte Farbe überschrieben.
- 3 Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „RGB RED“, „RGB GREEN“ oder „RGB BLUE“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.
- 4 Drehen Sie den Steuerregler, um den Farbbereich einzustellen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.  
Einstellbarer Farbbereich: „0“ – „32“.  
Sie können nicht alle Farbbereiche gleichzeitig auf „0“ setzen.
- 5 Drücken Sie **↶ (BACK)**.

## Ändern des DAY/NIGHT-Farbmodus

Sie können je nach der DIMMER-Einstellung für DAY/NIGHT unterschiedliche Farben einstellen.

Farbmodus	DIMMER*1
DAY	OFF oder AUTO (Scheinwerfer ausgeschaltet*2)
NIGHT	ON oder AUTO (Scheinwerfer eingeschaltet*2)

\*1 Einzelheiten zu DIMMER finden Sie auf Seite 31.

\*2 Steht nur zur Verfügung, wenn die Steuerleitung für die Beleuchtung angeschlossen ist.

- 1 Wählen Sie in Schritt 2 die Option „DAY/NIGHT“.
- 2 Wählen Sie „DAY“ oder „NIGHT“.
- 3 Stellen Sie eine voreingestellte Farbe wie in Schritt 2 bis 5 erläutert individuell ein.

## Weitere Funktionen zur Farbeinstellung

### Synchronisation mit SensMe™-Channels — SensMe™-Channels-Farbe

Die Display- und Tastenfarbe am Hauptgerät wechselt je nach SensMe™-Channel.

- 1 Halten Sie die Auswahl Taste gedrückt.  
Die Einstellanzeige erscheint.
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „SENSME COLR“ erscheint, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, um „SENSME-ON“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.
- 4 Drücken Sie ↵ (BACK).

Wenn Sie die SensMe™-Channels-Farbe deaktivieren wollen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „OFF“.

#### Hinweis

Wenn SensMe™-Channels-Farbe für die Quelle SensMe™ auf „ON“ gesetzt ist, hat die SensMe™-Channels-Farbe Vorrang vor den voreingestellten Farben/Mustern.

---

## Wechseln der Farbe mit Sound-Synchronisation — Sound-Synchronisation

Wenn Sie ein voreingestelltes Muster auswählen oder Titel in einem SensMe™-Channel wiedergeben, zeigt die Sound-Synchronisation Wirkung.

- 1 Halten Sie die Auswahl Taste gedrückt.**  
Die Einstellanzeige erscheint.
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „SOUND SYNC“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, um „SYNC-ON“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 4 Drücken Sie ↵ (BACK).**

---

## Anzeigen klarer Farben — Weißes Menü

Sie können das Menü klarer (weiß) anzeigen lassen, ohne dass die Farbeinstellung beeinträchtigt wird.

- 1 Halten Sie die Auswahl Taste gedrückt.**  
Die Einstellanzeige erscheint.
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „WHITE MENU“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, um „WHITE-ON“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 4 Drücken Sie ↵ (BACK).**

Wenn Sie die Funktion „Weißes Menü“ deaktivieren wollen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „OFF“.

---

## Starteffekt — Weiß beim Start

Wenn Sie **(SOURCE/OFF)** drücken, werden Display und Tasten am Hauptgerät kurz weiß und anschließend wird als Farbe die benutzerdefinierte Farbe eingestellt.

- 1 Halten Sie die Auswahl Taste gedrückt.**  
Die Einstellanzeige erscheint.
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „START WHITE“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, um „WHITE-ON“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 4 Drücken Sie ↵ (BACK).**

Wenn Sie Weiß beim Start deaktivieren wollen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „OFF“.

# Klangeinstellungen und Setup-Menü

## Ändern der Klangeinstellungen

### Einstellen der Klangeigenschaften

- 1 Drücken Sie während des Empfangs bzw. der Wiedergabe die Auswahltaste.**
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis die gewünschte Menüoption angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, um die Einstellung auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 4 Drücken Sie ↵ (BACK).**

Sie können folgende Optionen einstellen:

**EQ7 PRESET** (Seite 28)

**EQ7 SETTING** (Seite 28)

#### **POSITION**

**POSITION** (Einstellen der Hörposition)  
(Seite 29)

**ADJUST POS**\*<sup>1</sup> (Feineinstellen der  
Hörposition) (Seite 30)

**SW POSITION**\*<sup>1</sup> (Position des  
Tiefsttonlautsprechers) (Seite 29)

#### **BALANCE**

Zum Einstellen der Balance:  
„RIGHT-15“ – „CENTER“ – „LEFT-15“.

#### **FADER**

Zum Einstellen des relativen Pegels:  
„FRONT-15“ – „CENTER“ –  
„REAR-15“.

**DM+** (Seite 30)

---

**REARBAS ENH** (Verstärker für Bässe über  
Hecklautsprecher) (Seite 30)

---

**SUBW LEVEL** (Pegel des  
Tiefsttonlautsprechers)

Zum Einstellen der Lautstärke des  
Tiefsttonlautsprechers: „+10 dB“ –  
„0 dB“ – „-10 dB“.  
(„ATT“ wird bei der niedrigsten  
Einstellung angezeigt.)

---

**AUX VOLUME**\*<sup>2</sup> (AUX-Lautstärkepegel)

Zum Einstellen der Lautstärke der  
einzelnen angeschlossenen Zusatzgeräte:  
„+18 dB“ – „0 dB“ – „-8 dB“.  
Wenn Sie die Einstellung hier  
vornehmen, brauchen Sie die Lautstärke  
der einzelnen Tonquellen nicht mehr  
einzustellen.

---

\*1 Abgeblendet, wenn „POSITION“ auf „OFF“  
gesetzt ist.

\*2 Wenn die AUX-Tonquelle aktiviert ist  
(Seite 33).

## Verwenden der erweiterten Klangfunktionen — Erweiterte Sound-Engine

Die erweiterte Sound-Engine erzeugt mit digitaler Signalverarbeitung ein ideales Klangfeld in Fahrzeugen.

### Auswählen der Klangqualität — EQ7-Voreinstellung

Sie können aus 7 Equalizer-Kurven eine geeignete auswählen (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM oder OFF).

- 1 Drücken Sie während des Empfangs bzw. der Wiedergabe die Auswahl taste.**
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „EQ7 PRESET“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, bis die gewünschte Equalizer-Kurve angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 4 Drücken Sie ↵ (BACK).**

Wenn Sie die Equalizer-Kurve deaktivieren wollen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „OFF“.

#### **Tipp**

Die Einstellung für die Equalizer-Kurve kann für jede Tonquelle gespeichert werden.

### Individuelles Einstellen der Equalizer-Kurve — EQ7-Einstellung

Mit „CUSTOM“ unter EQ7 können Sie Ihre individuellen Equalizer-Einstellungen vornehmen.

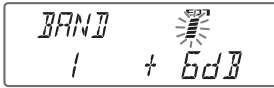
- 1 Wählen Sie eine Tonquelle aus und drücken Sie die Auswahl taste.**
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „EQ7 SETTING“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, bis „BASE“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**  
Sie können eine Equalizer-Kurve als Grundlage für individuelle Einstellungen auswählen.
- 4 Drehen Sie den Steuerregler, um die Equalizer-Kurve auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 5 Stellen Sie die Equalizer-Kurve ein.**
  - 1 Drehen Sie den Steuerregler, um den Frequenzbereich auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**



BAND1: 63 Hz  
BAND2: 160 Hz  
BAND3: 400 Hz  
BAND4: 1 kHz  
BAND5: 2,5 kHz  
BAND6: 6,3 kHz  
BAND7: 16,0 kHz

**2 Drehen Sie den Steuerregler, um den Lautstärkepegel einzustellen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

Die Lautstärke lässt sich in Schritten von 1 dB auf einen Wert zwischen -6 dB und +6 dB einstellen.



Stellen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert weitere Frequenzbereiche ein.

**6 Drücken Sie ↵ (BACK) zweimal.**

Die Equalizer-Kurve wird unter „CUSTOM“ gespeichert.

---

## Optimieren des Klangs mithilfe der Tonverzögerung — Hörposition

Das Gerät kann ein natürliches Klangfeld simulieren, indem es die Tonausgabe aus den einzelnen Lautsprechern je nach Hörposition verzögert.

Die Optionen für „POSITION“ sind im Folgenden aufgeführt.

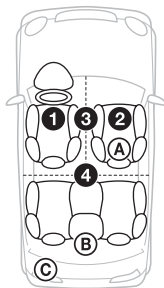
**FRONT L (1):** Vorne links

**FRONT R (2):** Vorne rechts

**FRONT (3):** Vorne Mitte

**ALL (4):** In der Mitte des Fahrzeugs

**OFF:** Keine Position festgelegt



Sie können in folgenden Fällen auch die ungefähre Position des Tiefsttonlautsprechers im Verhältnis zur Hörposition einstellen:

- Ein Tiefsttonlautsprecher ist angeschlossen.
- Die Hörposition ist auf „FRONT L“, „FRONT R“, „FRONT“ oder „ALL“ gesetzt.

Die Optionen für „SW POSITION“ sind im Folgenden aufgeführt.

**NEAR (A):** Nah

**NORMAL (B):** Normal

**FAR (C):** Weiter entfernt

**1 Drücken Sie während des Empfangs bzw. der Wiedergabe die Auswahlstaste.**

**2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „POSITION“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

**3 Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „FRONT L“, „FRONT R“, „FRONT“ oder „ALL“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

**4 Drehen Sie den Steuerregler, bis „SW POSITION“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

**5 Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „NEAR“, „NORMAL“ oder „FAR“ als Position des Tiefsttonlautsprechers aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

**6 Drücken Sie ↵ (BACK).**

Wenn Sie die Hörposition deaktivieren wollen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „OFF“.

---

## Feineinstellen der Hörposition

Sie können eine Feineinstellung für die Hörposition vornehmen.

- 1 Drücken Sie während des Empfangs bzw. der Wiedergabe die Auswahl taste.**
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „ADJUST POS“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, um die Hörposition feineinzustellen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**  
Einstellbereich: „+3“ – „CENTER“ – „-3“.
- 4 Drücken Sie ↵ (BACK).**

---

## DM+ Erweitert

DM+ Erweitert verbessert digital komprimierten Ton, indem die hohen Frequenzen wiederhergestellt werden, die beim Komprimierungsvorgang verloren gehen.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Auswahl taste.**
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „DM+“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Drehen Sie den Steuerregler, um „ON“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 4 Drücken Sie ↵ (BACK).**

### Tipp

Die DM+-Einstellung kann für jede Tonquelle gespeichert werden.

---

## Verwenden der Hecklautsprecher als Tiefsttonlautsprecher — Verstärker für Bässe über Hecklautsprecher

Verstärker für Bässe über Hecklautsprecher verstärkt die Bässe, indem die Einstellung für den Niedrigpassfilter (Seite 32) auf die Hecklautsprecher angewendet wird. Dabei fungieren die Hecklautsprecher als Tiefsttonlautsprecher, ohne dass tatsächlich einer angeschlossen ist.

- 1 Drücken Sie während des Empfangs bzw. der Wiedergabe die Auswahl taste.**
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis „REARBAS ENH“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 3 Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „1“, „2“ oder „3“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
- 4 Drücken Sie ↵ (BACK).**



## Einstellen von Konfigurationsoptionen

### 1 Halten Sie die Auswahl Taste gedrückt.

Die Einstellanzeige erscheint.

### 2 Drehen Sie den Steuerregler, bis die gewünschte Option angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.

### 3 Drehen Sie den Steuerregler, um die Einstellung auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.\*

Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

### 4 Drücken Sie ↵ (BACK).

\* Beim Einstellen der Optionen CUSTOM COLOR und ANNOUNCE müssen Sie weitere Schritte ausführen.

Beim Einstellen der Optionen CLOCK ADJ, BTM, AUTO SCAN und ANT-POWER ist Schritt 4 nicht erforderlich.

Sie können je nach Tonquelle und Einstellung folgende Optionen einstellen:

---

**CLOCK ADJ** (Uhr einstellen) (Seite 6)

---

**CT** (Uhrzeit)

Zum Einstellen der CT-Funktion: „ON“, „OFF“ (Seite 15).

---

**BEEP**

Zum Einstellen des Signaltons: „ON“, „OFF“.

---

**CAUT ALARM**<sup>+1</sup> (Warnton)

Zum Einstellen des Warntons: „ON“, „OFF“ (Seite 7).

---

**AUX-A**<sup>+1</sup> (AUX-Audio)

Zum Einstellen der AUX-Tonquellenanzeige: „ON“, „OFF“ (Seite 33).

---

**AUTO OFF** (Abschaltautomatik)

Das Gerät kann nach dem Ausschalten nach einer voreingestellten Zeit automatisch vollständig abgeschaltet werden: „NO“, „30S“ (Sekunden), „30M“ (Minuten), „60M“ (Minuten).

---

**DEMO** (Demo-Modus)

Zum Einstellen des Demo-Modus: „ON“, „OFF“.

---

**DIMMER**

Zum Wechseln der Helligkeit im Display.

- „AT“: Das Display wird automatisch dunkler, wenn Sie die Beleuchtung einschalten. (Steht nur zur Verfügung, wenn die Steuerleitung für die Beleuchtung angeschlossen ist.)
- „ON“: Das Display wird dunkler.
- „OFF“: Der Dimmer wird deaktiviert.

---

**CONTRAST**

Zum Einstellen des Kontrasts im Display. Der Kontrast lässt sich in 7 Stufen einstellen.

---

**COLOR** (Voreingestellte Farbe)

Zum Auswählen einer voreingestellten Farbe für Display und Tasten am Hauptgerät (Seite 24).

---

**CUSTOM COLOR**

Zum Auswählen einer voreingestellten Farbe als Grundlage für individuelle Einstellungen (Seite 24).

---

**SENSME COLOR**

Zum Wechseln der Farbe je nach SensMe™-Channel: „ON“, „OFF“.

---

**SOUND SYNC**

Zum Wechseln der Farbe mit Sound-Synchronisation: „ON“, „OFF“.

---

**WHITE MENU**

Zum Einstellen des Effekts beim Wechseln der Tonquelle: „ON“, „OFF“.

---

**START WHITE**

Zum Einstellen der Startfarbe: „ON“, „OFF“.

---

**MOTION DSPL** (Bewegte Anzeige)

- „SA“: Bewegte Muster und ein Spektrumanalysator werden angezeigt.
- „ON“: Bewegte Muster werden angezeigt.
- „OFF“: Die bewegte Anzeige wird deaktiviert.

---

**AUTO SCROLL**

Zum Einstellen des automatischen Bildlaufs für lange Informationen: „ON“, „OFF“.

---

**REGIONAL**\*2

Zum Beschränken des Empfangs auf eine bestimmte Region: „ON“, „OFF“ (Seite 14).

---

**ZAPPIN TIME**

Zum Einstellen der Wiedergabedauer für die Funktion ZAPPIN.

- „ZAP.TIME-1“ (etwa 6 Sekunden),
- „ZAP.TIME-2“ (etwa 15 Sekunden),
- „ZAP.TIME-3“ (etwa 30 Sekunden).

---

**ZAPPIN BEEP**

Zum Einstellen des Signaltons zwischen den Passagen der Titel: „ON“, „OFF“.

---

**LPF FREQ** (Frequenz des Niedrigpassfilters)

Zum Auswählen der Grenzfrequenz des Tiefsttonlautsprechers: „50Hz“, „60Hz“, „80Hz“, „100Hz“, „120Hz“.

---

**LPF SLOPE** (Steilheit des Niedrigpassfilters)

Zum Auswählen der Steilheit des Niedrigpassfilters (LPF): „1“, „2“, „3“.

---

**SUBW PHASE** (Phase des

Tiefsttonlautsprechers)

Zum Auswählen der Phase des Tiefsttonlautsprechers: „NORM“, „REV“.

---

**HPF FREQ** (Frequenz des Hochpassfilters)

Zum Auswählen der Grenzfrequenz der Front- und Hecklautsprecher: „OFF“, „50Hz“, „60Hz“, „80Hz“, „100Hz“, „120Hz“.

---

---

**HPF SLOPE** (Steilheit des Hochpassfilters)

Zum Auswählen der Steilheit des Hochpassfilters (HPF) (nur wirksam, wenn HPF FREQ nicht auf „OFF“ gesetzt ist): „1“, „2“, „3“.

---

**LOUDNESS** (Dynamische Loudness)

Zum Verstärken von Bässen und Höhen, so dass auch bei niedriger Lautstärke ein Klang von guter Qualität erzielt wird: „ON“, „OFF“.

---

**ALO** (Automatische Pegeloptimierung)

Zum Einstellen der Wiedergabelautstärke aller Tonquellen auf den optimalen Pegel: „ON“, „OFF“.

---

**BTM** (Speicherbelegungsautomatik)

(Seite 13)

---

**ANNOUNCE** (Durchsagen)

Zum Aktivieren von Senderdurchsagen (Seite 12).

---

**DAB/FM LINK**\*3

Zum automatischen Suchen und Einstellen desselben Programms, wenn das Signal des aktuellen Senders zu schwach ist: „ON“, „OFF“.

---

**ANT-POWER** (Stromversorgung für

Antenne)\*1 \*3

Zum Versorgen des DAB-Antenneneingangs mit Strom: „ON“, „OFF“.

---

**AUTO SCAN**\*3

Zum Ausführen eines automatischen Suchlaufs für die Aktualisierung der Dienstliste im Quick-BrowZer-Modus.

---

\*1 Bei ausgeschaltetem Gerät.

\*2 Wenn ein FM(UKW)-Sender empfangen wird.

\*3 Beim DAB-Empfang.

## Verwenden gesondert erhältlicher Geräte

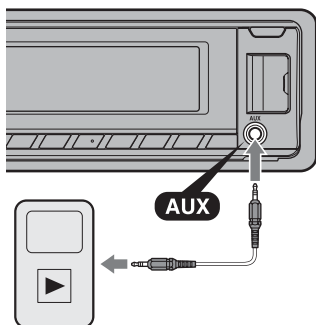
### Zusätzliche Audiogeräte

Wenn Sie ein gesondert erhältliches tragbares Audiogerät an die AUX-Eingangsbuchse (Stereominibuchse) am Gerät anschließen und dann einfach die Tonquelle auswählen, können Sie den Ton über die Lautsprecher des Fahrzeugs wiedergeben lassen.

### Anschließen eines tragbaren Audiogeräts

- 1 Schalten Sie das tragbare Audiogerät aus.
- 2 Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.
- 3 Schließen Sie das tragbare Audiogerät über ein Verbindungskabel (nicht mitgeliefert)\* an dieses Gerät an.

\* Verwenden Sie unbedingt einen geraden Stecker.



### Einstellen des Lautstärkepegels

Stellen Sie unbedingt vor der Wiedergabe die Lautstärke der einzelnen angeschlossenen Audiogeräte ein.

- 1 Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.
- 2 Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** so oft, bis „AUX“ erscheint.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe am tragbaren Audiogerät mit gemäßiger Lautstärke.
- 4 Stellen Sie die gewohnte Hörlautstärke an diesem Gerät ein.
- 5 Stellen Sie den Eingangspegel ein (Seite 27).

## Weitere Informationen

### Sicherheitsmaßnahmen

- Lassen Sie das Gerät vor dem Betrieb abkühlen, wenn das Auto in direkter Sonne geparkt war.
- Lassen Sie die Frontplatte oder Audiogeräte, die Sie ins Fahrzeug mitgebracht haben, nicht darin liegen. Andernfalls kann es aufgrund hoher Temperaturen durch direkte Sonneneinstrahlung zu Fehlfunktionen kommen.
- Die Motorantenne wird automatisch ausgefahren.

### Feuchtigkeitskondensation

Sollte sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit niederschlagen, nehmen Sie die CD heraus und warten Sie etwa eine Stunde, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist. Andernfalls funktioniert das Gerät nicht einwandfrei.

### So bewahren Sie die hohe Tonqualität

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf das Gerät oder die CDs gelangen.

---

## Hinweise zu CDs

- Setzen Sie CDs weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie auch nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen.
- Reinigen Sie CDs vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdüner und keine handelsüblichen Reinigungsmittel.



- Dieses Gerät ist auf die Wiedergabe von CDs ausgelegt, die dem Compact Disc-Standard (CD) entsprechen. DualDiscs und manche Musik-CDs mit Urheberrechtsschutzcodierung entsprechen nicht dem Compact Disc-Standard (CD) und können daher mit diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.

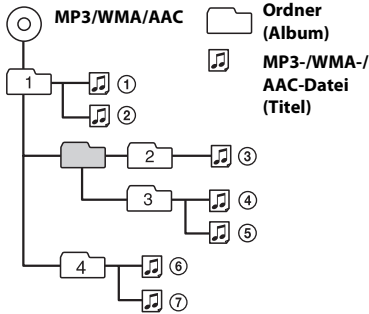
### • Auf diesem Gerät NICHT abspielbare CDs

- CDs mit Etiketten, Aufklebern, Klebeband oder aufgeklebtem Papier. Wenn Sie solche CDs verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen oder die CD kann beschädigt werden.
- CDs mit außergewöhnlichen Formen (z. B. herzförmige, quadratische oder sternförmige CDs). Falls Sie es doch versuchen, kann das Gerät beschädigt werden.
- 8-cm-CDs.

### Hinweise zu CD-Rs/CD-RWs

- Höchstzahl an: (nur CD-Rs/CD-RWs)
  - Ordnern (Alben): 150 (einschließlich Stammordner)
  - Dateien (Titeln) und Ordnern: 300 (gegebenenfalls weniger als 300, wenn die Ordner-/Dateinamen viele Zeichen enthalten)
  - anzeigbaren Zeichen für einen Ordner-/Dateinamen: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Wenn eine Multisession-CD mit einer CD-DA-Session beginnt, wird sie als CD-DA erkannt und andere Sessions werden nicht wiedergegeben.
- **Auf diesem Gerät NICHT abspielbare CDs**
  - CD-Rs/CD-RWs mit schlechter Aufnahmequalität.
  - CD-Rs/CD-RWs, die mit einem inkompatiblen Aufnahmegerät bespielt wurden.
  - CD-Rs/CD-RWs, die nicht richtig abgeschlossen wurden.
  - CD-Rs/CD-RWs, die nicht im Musik-CD-Format oder im MP3-Format (ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo oder Multisession) bespielt wurden.

## Wiedergabereihenfolge von MP3-/WMA-/AAC-Dateien



## Der iPod

- Folgende iPod-Modelle können angeschlossen werden. Aktualisieren Sie Ihr iPod-Modell vor dem Gebrauch anhand der neuesten Software.

Made for

- iPod touch (4. Generation)
- iPod touch (3. Generation)
- iPod touch (2. Generation)
- iPod touch (1. Generation)
- iPod classic
- iPod mit Videofunktion\*
- iPod nano (6. Generation)
- iPod nano (5. Generation)
- iPod nano (4. Generation)
- iPod nano (3. Generation)
- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (1. Generation)\*
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

\* Die direkte Steuerung steht bei einem iPod nano (1. Generation) oder iPod mit Videofunktion nicht zur Verfügung.

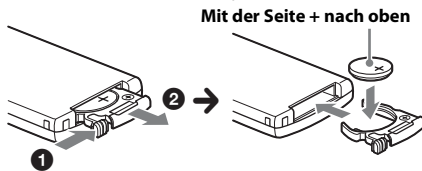
- „Made for iPod“ bzw. „Made for iPhone“ bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an einen iPod bzw. ein iPhone konzipiert und vom Entwickler entsprechend den Leistungsstandards von Apple getestet wurde. Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. die Einhaltung von Sicherheitsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Qualität der Funkverbindung beeinträchtigen kann.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

## Wartung

### Austauschen der Lithiumbatterie der Fernbedienung

Wenn die Batterie schwächer wird, verkürzt sich die Reichweite der Fernbedienung. Tauschen Sie die Batterie gegen eine neue CR2025-Lithiumbatterie aus. Bei Verwendung einer anderen Batterie besteht Feuer- oder Explosionsgefahr.



### Hinweise zur Lithiumbatterie

- Bewahren Sie die Lithiumbatterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sollte eine Lithiumbatterie verschluckt werden, ist umgehend ein Arzt aufzusuchen.
- Wischen Sie die Batterie mit einem trockenen Tuch ab, um einen guten Kontakt zwischen den Batteriepolen und -anschlüssen sicherzustellen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.
- Halten Sie die Batterie nicht mit einer Metallpinzette. Dies könnte zu einem Kurzschluss führen.

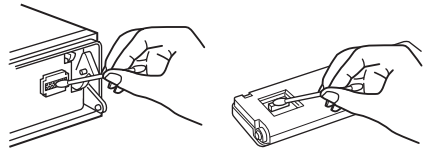
### VORSICHT

Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren! Auf keinen Fall darf sie aufgeladen, auseinandergenommen oder ins Feuer geworfen werden.

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und „Batterie leer“ signalisiert oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien nicht mehr einwandfrei funktioniert. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z. B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

### Reinigen der Anschlüsse

Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn die Anschlüsse zwischen dem Gerät und der Frontplatte verschmutzt sind. Um dies zu vermeiden, nehmen Sie die Frontplatte ab (Seite 7) und reinigen Sie die Anschlüsse mit einem Wattestäbchen. Drücken Sie dabei nicht zu fest auf die Anschlüsse. Andernfalls können sie beschädigt werden.



### Hinweise

- Schalten Sie aus Sicherheitsgründen vor dem Reinigen der Anschlüsse die Zündung aus und ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss.
- Berühren Sie die Anschlüsse unter keinen Umständen direkt mit den Händen oder einem Metallgegenstand.

# Technische Daten

## Tuner

### DAB/DAB+/DMB-R

**Empfangsbereich:** 174,928 – 239,200 MHz

**Nutzbare Empfindlichkeit:** -97 dBm

**Antennenanschluss:**

Anschluss für Außenantenne

### FM(UKW)

**Empfangsbereich:** 87,5 – 108,0 MHz

**Antennenanschluss:**

Anschluss für Außenantenne

**Zwischenfrequenz:** 25 kHz

**Nutzbare Empfindlichkeit:** 8 dBf

**Trennschärfe:** 75 dB bei 400 kHz

**Signal-Rauschabstand:** 80 dB (stereo)

**Kanaltrennung:** 50 dB bei 1 kHz

**Frequenzgang:** 20 – 15.000 Hz

### MW/LW

**Empfangsbereich:**

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

**Antennenanschluss:**

Anschluss für Außenantenne

**Zwischenfrequenz:**

9.124,5 kHz oder 9.115,5 kHz/4,5 kHz

**Empfindlichkeit:** MW: 26  $\mu$ V, LW: 45  $\mu$ V

## CD-Player

**Signal-Rauschabstand:** 120 dB

**Frequenzgang:** 10 – 20.000 Hz

**Gleichlaufschwankungen:**

Unterhalb der Messgrenze

## USB-Player

**Schnittstelle:** USB (Full-Speed)

**Maximale Stromstärke:** 1 A

## Endverstärker

**Ausgänge:** Lautsprecherausgänge

**Lautsprecherimpedanz:** 4 – 8 Ohm

**Maximale Ausgangsleistung:** 52 W  $\times$  4 (an 4 Ohm)

## Allgemeines

**Ausgänge:**

Audioausgänge (vorne/hinten)

Ausgang für Tiefsttonlautsprecher (mono)

Motorantennen-Steueranschluss

Steueranschluss für Endverstärker

**Eingänge:**

Steueranschluss für Stummschaltung beim

Telefonieren

Fernbedienungseingang

DAB-Antenneneingang

FM/MW/LW-Antenneneingang

AUX-Eingangsbuchse (Stereominibuchse)

USB-Signaleingang

**Betriebsspannung:** 12 V Gleichstrom, Autobatterie  
(negative Erdung)

**Abmessungen:** ca. 178  $\times$  50  $\times$  180 mm (B/H/T)

**Einbaumaße:** ca. 182  $\times$  53  $\times$  162 mm (B/H/T)

**Gewicht:** ca. 1,3 kg

**Mitgeliefertes Zubehör:**

Fernbedienung: RM-X211

DAB-Antenne

Montageteile und Anschlusszubehör (1 Satz)

**Sonderzubehör/gesondert erhältliche Geräte:**

USB-Verbindungskabel für iPod: RC-100IP

Ihr Händler führt unter Umständen nicht alle der oben genannten Zubehörteile. Fragen Sie Ihren Händler nach ausführlichen Informationen.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

## Systemvoraussetzungen für die Verwendung von SensMe™

### Computer

- CPU/RAM
  - IBM PC/AT-kompatibel
  - CPU: Intel Pentium III-Prozessor mit mindestens 450 MHz
  - RAM: mindestens 256 MB (bei Windows XP), mindestens 512 MB (bei Windows Vista oder höher)
- USB-Anschluss

### Betriebssystem

Windows XP, Windows Vista, Windows 7

Näheres zu kompatiblen Editionen oder zu Service Packs finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

### Monitor

Mindestens High Color (16 Bit), mindestens 800  $\times$  600 Punkte

### Sonstiges

Internetverbindung

### Hinweise

- Die folgenden Systemumgebungen werden nicht unterstützt.
  - Andere als IBM PC-Computer, wie z. B. Macintosh usw.

- Selbst zusammengestellte Computer
- Computer mit aufgerüstetem Betriebssystem
- Umgebungen mit mehreren Bildschirmen
- Umgebungen mit mehreren boot-fähigen Betriebssystemen
- Umgebung mit virtuellen Rechnern
- Bei manchen Computern ist der Betrieb unter Umständen auch mit der empfohlenen Umgebung nicht möglich.

## Störungsbehebung

Anhand der folgenden Checkliste können Sie die meisten Probleme, die möglicherweise an Ihrem Gerät auftreten, selbst beheben.

Bevor Sie die folgende Checkliste durchgehen, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Gerät richtig angeschlossen und bedient haben.

Einzelheiten zum Gebrauch der Sicherung und zum Abnehmen des Geräts vom Armaturenbrett finden Sie in der mit diesem Gerät gelieferten Installations-/Anschlussanleitung.

Wenn das Problem sich nicht beheben lässt, besuchen Sie die Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

### Allgemeines

#### **Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.**

- Prüfen Sie die Verbindung oder Sicherung.
- Wenn Sie das Gerät ausschalten und die Anzeige ausgeblendet ist, können Sie es nicht mit der Fernbedienung bedienen.
  - Schalten Sie das Gerät ein.

#### **Die Motorantenne wird nicht ausgefahren.**

- Die Motorantenne hat kein Relaiskästchen.

#### **Es ist kein Ton zu hören.**

- Die Funktion zum Dämpfen des Tons oder die Stummschaltfunktion zum Telefonieren (wenn das Schnittstellenkabel eines Autotelefons mit der ATT-Leitung verbunden ist) ist aktiviert.
- Der Fader-Regler „FADER“ ist nicht für ein 2-Lautsprecher-System eingestellt.

---

#### **Kein Signalton ertönt.**

- Der Signalton ist deaktiviert (Seite 31).
- Ein gesondert erhältlicher Endverstärker ist angeschlossen und Sie verwenden nicht den integrierten Verstärker.

---

#### **Der Speicherinhalt wurde gelöscht.**

- Das Stromversorgungskabel wurde gelöst, die Verbindung zur Batterie besteht nicht mehr oder das Kabel bzw. die Batterie ist falsch angeschlossen.

---

#### **Gespeicherte Sender und die korrekte Uhrzeit werden gelöscht.**

#### **Die Sicherung ist durchgebrannt. Störgeräusche sind zu hören, wenn der Zündschlüssel gedreht wird.**

- Die Leitungen sind nicht korrekt an den Stromanschluss für Zubehörgeräte angeschlossen.

---

#### **Das Gerät wechselt während der Wiedergabe bzw. des Radioempfangs in den Demo-Modus.**

- Wenn „DEMO-ON“ eingestellt ist und 5 Minuten lang keine Funktion ausgeführt wird, wechselt das Gerät in den Demo-Modus.
  - Stellen Sie „DEMO-OFF“ ein (Seite 31).

---

#### **Die Anzeige wird ausgeblendet bzw. erscheint nicht im Display.**

- Der Dimmer ist auf „DIMMER-ON“ eingestellt (Seite 31).
- Die Anzeige wird ausgeblendet, wenn Sie **(SOURCE/OFF)** gedrückt halten.
  - Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** am Gerät erneut, bis die Anzeige eingeblendet wird.
- Die Anschlüsse sind verschmutzt (Seite 36).

---

#### **Die Abschaltautomatik (Auto Off) funktioniert nicht.**

- Das Gerät ist eingeschaltet. Die Abschaltautomatik (Auto Off) wird nach dem Ausschalten des Geräts aktiviert.
  - Schalten Sie das Gerät aus.



## Radioempfang

### Sender lassen sich nicht empfangen.

#### Der Ton ist stark gestört.

- Die Verbindung wurde nicht richtig hergestellt.
  - Schließen Sie eine Motorantennen-Steuerleitung (blau) oder eine Stromversorgungsleitung für Zubehörgeräte (rot) an die Stromversorgungsleitung für den Antennenverstärker des Fahrzeugs an (nur, wenn das Fahrzeug mit einer in der Heck-/Seitenfensterscheibe integrierten Radioantenne ausgestattet ist).
  - Prüfen Sie die Verbindung der Autoantenne.
  - Wenn die Motorantenne nicht automatisch ausgefahren wird, prüfen Sie die Verbindung der Motorantennen-Steuerleitung.

### Gespeicherte Sender lassen sich nicht einstellen.

- Speichern Sie den/die Sender unter der korrekten Frequenz ab.
- Das Sendesignal ist zu schwach.

### Der automatische Sendersuchlauf funktioniert nicht.

- Das Sendesignal ist zu schwach.
  - Stellen Sie die Sender manuell ein.

## RDS

### Der Sendersuchlauf (SEEK) startet nach ein paar Sekunden Radioempfang.

- Der Sender ist kein Verkehrsfunksender (TP) oder die Sendesignale sind zu schwach.
  - Deaktivieren Sie TA (Seite 14).

### Es sind keine Verkehrsdurchsagen zu hören.

- Aktivieren Sie TA (Seite 14).
- Der Sender sendet keine Verkehrsdurchsagen, obwohl es sich um einen Verkehrsfunksender (TP) handelt.
  - Stellen Sie einen anderen Sender ein.

### Bei der PTY-Funktion wird „-----“ angezeigt.

- Der aktuelle Sender ist kein RDS-Sender.
- Es wurden keine RDS-Daten empfangen.
- Der Sender gibt den Programmtyp nicht an.

### Der Programmdienstname blinkt.

- Für den aktuellen Sender gibt es keine Alternativfrequenz.
  - Drücken Sie (SEEK) +/-, solange der Programmdienstname blinkt. „PI SEEK“ wird angezeigt und das Gerät beginnt nach mit der Suche nach einer Frequenz mit denselben PI-Daten (Programmnummer).

## CD-Wiedergabe

### Es lässt sich keine CD einlegen.

- Es ist bereits eine andere CD eingelegt.
- Die CD wurde mit Gewalt falsch herum oder falsch eingelegt.

### Die CD lässt sich nicht abspielen.

- Die CD ist beschädigt oder verschmutzt.
- Die CD-R/CD-RW ist nicht als Audio-CD konzipiert (Seite 34).

### MP3-/WMA-/AAC-Dateien können nicht wiedergegeben werden.

- Die CD ist nicht mit dem MP3-/WMA-/AAC-Format bzw. der Version kompatibel. Einzelheiten zu abspielbaren CDs und den Formaten finden Sie auf der Support-Website.

### Es dauert länger, bis die Wiedergabe von MP3-/WMA-/AAC-Dateien beginnt.

- Bei folgenden CDs dauert es länger, bis die Wiedergabe beginnt:
  - CDs mit einer komplizierten Datei-/Ordnerstruktur.
  - Multisession-CDs.
  - CDs, zu denen noch Daten hinzugefügt werden können.

### Im Display angezeigte Informationen laufen nicht automatisch durch.

- Bei CDs mit sehr vielen Textinformationen laufen diese im Display möglicherweise nicht durch.
- „AUTO SCROLL“ ist auf „OFF“ gesetzt.
  - Stellen Sie „A.SCRL-ON“ ein (Seite 32).
  - Halten Sie (DSPL) (SCRL) gedrückt.

---

### **Tonsprünge treten auf.**

- Das Gerät ist nicht richtig installiert.
  - Installieren Sie das Gerät in einem Winkel von unter 45° an einem stabilen Teil des Fahrzeugs.
- Die CD ist beschädigt oder verschmutzt.

## **USB-Wiedergabe**

### **Sie können über einen USB-Hub nichts wiedergeben lassen.**

- Dieses Gerät kann keine USB-Geräte erkennen, die über einen USB-Hub angeschlossen sind.

---

### **Die Wiedergabe ist nicht möglich.**

- Das USB-Gerät funktioniert nicht.
  - Schließen Sie es nochmals an.

---

### **Es dauert länger, bis am USB-Gerät die Wiedergabe beginnt.**

- Die Dateien auf dem USB-Gerät befinden sich in einer komplizierten Datei-/Ordnerstruktur.

---

### **Der Ton setzt aus.**

- Bei einer hohen Bitrate von über 320 Kbps kommt es möglicherweise zu Tonaussetzern.

---

## **Fehleranzeigen/Meldungen**

### **CHECKING**

- Das Gerät überprüft die Verbindung mit einem USB-Gerät.
  - Warten Sie, bis das Überprüfen der Verbindung beendet ist.

---

### **ERROR**

- Die CD ist verschmutzt oder falsch herum eingelegt.
  - Reinigen Sie die CD bzw. legen Sie sie korrekt ein.
- Eine leere CD wurde eingelegt.
- Die CD kann aufgrund eines Problems nicht wiedergegeben werden.
  - Legen Sie eine andere CD ein.
- Das USB-Gerät wurde nicht automatisch erkannt.
  - Schließen Sie es erneut an.
- Drücken Sie **▲**, um die CD herauszunehmen.

---

### **FAILURE**

- Die Lautsprecher-/Verstärkeranschlüsse sind nicht korrekt.
  - Schlagen Sie in der Installations-/Anschlussanleitung zum jeweiligen Modell nach, wie die Anschlüsse korrekt vorgenommen werden müssen.

---

### **HUBS NO SUPRT** (Hubs nicht unterstützt)

- Ein USB-Hub wird von diesem Gerät nicht unterstützt.

---

### **INVALID**

- Das angeschlossene USB-Gerät enthält keine Musikdatei für die SensMe™-Funktion.

---

### **NO AF** (Keine Alternativfrequenzen)

- Für den aktuellen Sender gibt es keine Alternativfrequenz.
  - Drücken Sie **(SEEK)** +/-, solange der Programmdienstname blinkt. Das Gerät beginnt dann mit der Suche nach einer Frequenz mit denselben PI-Daten (Programmkenung). „PI SEEK“ wird angezeigt.

---

### **NO CHANNEL**

- Das angeschlossene USB-Gerät enthält keine Channel-Liste für die SensMe™-Funktion.

---

### **NO DATA**

- Für den aktuellen DAB-Dienst gibt es keinen Programmtyp.
  - Drücken Sie **↩** (BACK).

---

### **NO DEV** (Kein Gerät)

- USB wurde als Tonquelle ausgewählt, aber es ist kein USB-Gerät angeschlossen. Ein USB-Gerät oder ein USB-Kabel wurde während der Wiedergabe von diesem Gerät getrennt.
  - Schließen Sie unbedingt USB-Gerät und USB-Kabel an.

---

### **NO INFO** (Keine Informationen)

- Für den aktuellen DAB-Dienst gibt es keine Namensinformationen.

---

### **NO MUSIC**

- Die CD bzw. das USB-Gerät enthält keine Musikdateien.
  - Legen Sie eine Musik-CD in dieses Gerät ein.
  - Schließen Sie ein USB-Gerät an, das eine Musikdatei enthält.

---

**NO NAME**

- Für den Titel gibt es keinen CD-, Album-, Interpreten- bzw. Titelnamen.
- Für den aktuellen DAB-Dienst gibt es keinen Ensemble-/Dienstnamen.

---

**NO SERVICE**

DAB-Signale werden nicht empfangen.

- Führen Sie einen automatischen Suchlauf aus (Seite 12).
- Prüfen Sie die Verbindung der DAB-Antenne.
- Vergewissern Sie sich, dass „ANT-POWER“ auf „ON“ gesetzt ist (Seite 32).

---

**NO TP** (Keine Verkehrsfunksender)

- Das Gerät sucht weiter nach verfügbaren Verkehrsfunksendern (TP).

---

**NOT FOUND**

- Bei der alphabetischen Suche gibt es kein Element, das mit dem ausgewählten Buchstaben anfängt.

---

**OFFSET**

- Es liegt möglicherweise eine interne Fehlfunktion vor.
  - Überprüfen Sie die Verbindungen. Wenn die Fehleranzeige weiterhin im Display angezeigt wird, wenden Sie sich an einen Sony-Händler.

---

**OVERLOAD**

- Das USB-Gerät ist überlastet.
  - Trennen Sie das USB-Gerät von diesem Gerät und wechseln Sie mit **SOURCE/OFF** die Tonquelle.
  - Zeigt an, dass das USB-Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder dass ein nicht unterstütztes Gerät angeschlossen ist.

---

**PUSH EJECT**

- Die CD lässt sich nicht auswerfen.
  - Drücken Sie **▲** (Auswerfen).

---

**READ**

- Das Gerät liest gerade alle Titel- und Albuminformationen von der CD ein.
  - Bitte warten Sie, bis das Einlesen abgeschlossen ist. Die Wiedergabe beginnt danach automatisch. Je nach CD-Struktur kann das Einlesen länger als eine Minute dauern.

---

**RECEIVING**

- Der DAB-Frequenzbereich ist ausgewählt und das Gerät wartet auf den Empfang eines Dienstes.

---

**S-CH NO SUPRT** (SensMe™-Channel nicht unterstützt)

- Das angeschlossene USB-Gerät wird nicht unterstützt.
  - Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website.

---

**USB NO SUPRT** (USB nicht unterstützt)

- Das angeschlossene USB-Gerät wird nicht unterstützt.
  - Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website.

---

**„LLLL“ oder „rrrr“**

- Sie sind beim Rückwärts- oder Vorwärtssuchen am Anfang bzw. Ende der CD angelangt und können nicht weitersuchen.

---

**„—“**

- Das Zeichen kann mit diesem Gerät nicht angezeigt werden.

Wenn sich das Problem mit diesen Abhilfemaßnahmen nicht beheben lässt, wenden Sie sich an einen Sony-Händler. Wenn Sie das Gerät aufgrund einer Störung bei der CD-Wiedergabe zur Reparatur bringen, bringen Sie bitte auch die CD mit, die eingelegt war, als das Problem zum ersten Mal auftrat.

Pour plus de sécurité, installez cet appareil dans le tableau de bord de votre véhicule. Pour de plus amples informations sur l'installation et les raccordements, reportez-vous au manuel d'installation et de raccordement fourni.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Cette étiquette est située sur la partie inférieure du châssis.

**Avis à l'attention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne**

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union**

**Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Accessoire compatible : télécommande



**Élimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporée sera traitée correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

ZAPPIN et Quick-BrowZer sont des marques commerciales de Sony Corporation.



12 TONE ANALYSIS et son logo sont des marques commerciales de Sony Corporation.



SensMe et le logo SensMe sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Ericsson Mobile Communications AB.



La technologie de reconnaissance des données audio/vidéo et les données associées sont fournies par Gracenote®. Gracenote constitue la norme de l'industrie en matière de technologie de reconnaissance musicale et de fourniture de contenus connexes. Pour plus de détails, visitez [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

Les données sur CD, DVD ou/et Blu-ray et les données associées aux morceaux de musique et aux clips vidéo sont fournies par Gracenote, Inc., copyright © 2000-Date actuelle Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-Date actuelle Gracenote. Ce produit et ce service sont protégés par un ou plusieurs brevets appartenant à Gracenote. Visitez le site Web de Gracenote pour consulter une liste non exhaustive des brevets Gracenote applicables.

Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, le logo et le graphisme Gracenote ainsi que la mention « Powered by Gracenote » sont des marques ou des marques déposées de Gracenote aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Microsoft, Windows, Windows Vista et Windows Media et leurs logos sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays/régions.

Ce produit incorpore une technologie sujette à certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'utilisation ou la distribution de cette technologie hors de ce produit est interdite sans licence(s) appropriée(s) de Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays/régions.

Apple, Macintosh et iTunes sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.

### **Remarque sur la pile au lithium**

N'exposez pas la pile à une chaleur excessive, comme en plein soleil, près d'un feu ou autre.

#### **Avertissement au cas où le contact de votre voiture ne dispose pas d'une position ACC**

Veillez à activer la fonction d'arrêt automatique (page 30). L'appareil s'éteint alors complètement et automatiquement à l'issue d'un délai défini une fois l'appareil mis hors tension, afin d'éviter que la batterie ne se décharge. Si vous n'activez pas la fonction arrêt automatique, appuyez sur la touche **(SOURCE/OFF)** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage disparaisse chaque fois que vous coupez le contact.

# Table des matières

Préparation .....	6
Désactivation du mode DEMO .....	6
Réglage de l'horloge .....	6
Retrait de la façade .....	7
Emplacement des commandes .....	8
Radio .....	11
DAB .....	11
FM/MW (PO)/LW (GO) .....	12
RDS .....	13
Sélection PTY (Type d'émission) .....	14
CD .....	15
Lecture d'un disque .....	15
Périphériques USB .....	16
Lecture d'un périphérique USB .....	16
Écoutez de la musique selon votre humeur — SensMe™ .....	17
iPod .....	19
Lecture sur un iPod .....	19
Utilisation directe d'un iPod — Commande passager .....	20
Recherche et lecture de plages .....	20
Lecture de plages dans divers modes .....	20
Recherche d'une plage par son nom — Quick-BrowZer™ .....	21
Recherche d'une plage en écoutant des passages de plages — ZAPPIN™ .....	23
Modification de l'éclairage .....	23
Changement de couleur de l'affichage et des touches — Éclairage en couleur dynamique .....	23
Réglage avancé de la couleur .....	24
Réglages du son et menu de configuration .....	26
Modification des caractéristiques du son .....	26
Utilisation de fonctions audio évoluées — Moteur de son avancé .....	26
Réglage des paramètres de configuration .....	29
Utilisation d'un appareil en option .....	31
Appareil audio auxiliaire .....	31
Informations complémentaires .....	32
Précautions .....	32
Entretien .....	34
Spécifications .....	35
Dépannage .....	36

## Préparation

### Désactivation du mode DEMO

Vous pouvez désactiver l'écran de démonstration qui apparaît lors de la mise hors tension.

- 1 Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**

L'écran de configuration apparaît.

- 2 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « DEMO » apparaisse, puis appuyez dessus.**

- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner « DEMO-OFF », puis appuyez dessus.**

Le réglage est terminé.

- 4 Appuyez sur ↵ (BACK).**

L'affichage revient au mode de réception/lecture normal.

## Réglage de l'horloge

L'horloge numérique fonctionne suivant un cycle de 24 heures.

- 1 Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**

L'écran de configuration apparaît.

- 2 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « CLOCK ADJ » s'affiche, puis appuyez dessus.**

L'indication des heures clignote.

- 3 Tournez la molette de réglage pour régler l'heure et les minutes.**

Pour déplacer l'indication numérique, appuyez sur **(SEEK) -/+**.

- 4 Une fois les minutes réglées, appuyez sur la touche de sélection.**

La configuration est terminée et l'horloge démarre.

Pour afficher l'horloge, appuyez sur **(DSPL)**.



## Retrait de la façade

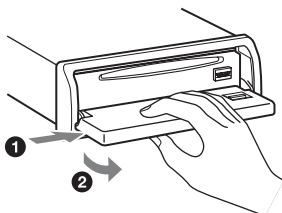
Vous pouvez retirer la façade de cet appareil pour le protéger du vol.

**1** Appuyez sur la touche **(SOURCE/OFF)** et maintenez-la enfoncée.

L'appareil est mis hors tension.

**2** Appuyez sur **(OPEN)**.

**3** Faites glisser la façade vers la droite, puis tirez doucement son extrémité gauche vers l'extérieur.



## Alarme d'avertissement

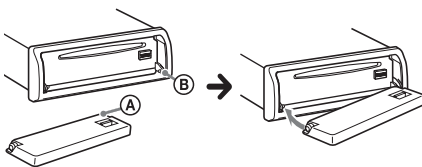
Si vous mettez la clé de contact en position OFF sans retirer la façade, l'alarme d'avertissement retentit pendant quelques secondes. L'alarme retentit uniquement lorsque l'amplificateur intégré est utilisé.

### Remarque

N'exposez pas la façade à des températures élevées ou à l'humidité. Évitez de la laisser dans un véhicule en stationnement, sur le tableau de bord ou la plage arrière.

## Installation de la façade

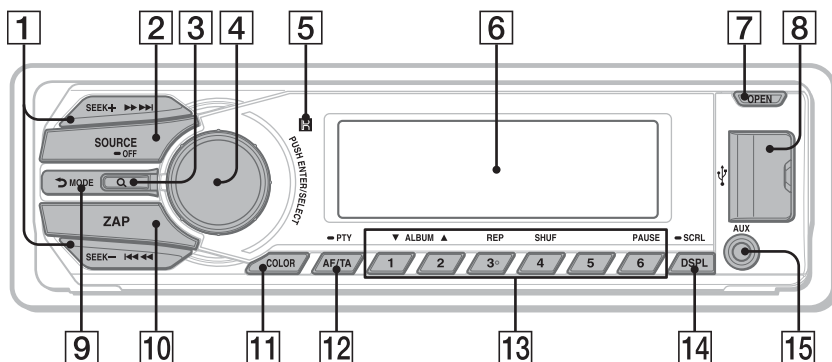
Placez l'orifice **(A)** de la façade sur la tige **(B)** de l'appareil, puis poussez légèrement sur le côté gauche pour l'enclencher.



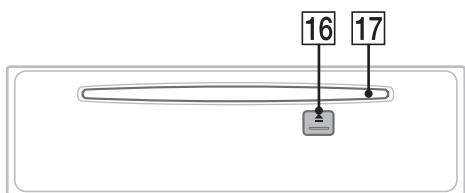
Appuyez sur la touche **(SOURCE/OFF)** de l'appareil (ou insérez un disque) pour faire fonctionner l'appareil.

# Emplacement des commandes

## Appareil principal



## Sans la façade



Cette section contient les instructions relatives à l'emplacement des commandes et aux opérations de base.

### 1 Touches SEEK +/-

#### Radio :

Pendant la réception DAB :  
Permettent de sélectionner un service (appuyez) ; de rechercher un ensemble (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).

Pendant la réception FM/MW (PO)/ LW (GO) : Permettent de régler automatiquement les stations (appuyez) ; de rechercher une station manuellement (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).

#### CD/USB :

Permettent de sauter une page (appuyez) ; de sauter des pages en continu (appuyez une première fois, puis une seconde fois dans un délai d'environ 1 seconde et maintenez la touche enfoncée) ; d'avancer/de reculer rapidement dans une page (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).

#### SensMe™ :

Permettent de sauter une page (appuyez) ; d'avancer/de reculer rapidement dans une page (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).

### 2 Touche SOURCE/OFF

Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension/changer de source (Radio/CD/USB/SensMe™\*1/AUX).

Appuyez pendant 1 seconde sur la touche pour mettre l'appareil hors tension.

Appuyez plus de 2 secondes pour mettre l'appareil hors tension et pour faire disparaître l'affichage.

- 3 Touche Q (BROWSE)** page 11, 21  
Permet de passer en mode Quick-BrowZer™.
- 4 Molette de réglage/touche de sélection** page 26, 29  
Permet de régler le volume (tournez) ; de sélectionner des paramètres de configuration (appuyez et tournez).
- 5 Récepteur de la télécommande**
- 6 Fenêtre d'affichage**
- 7 Touche OPEN** page 7, 15
- 8 Connecteur USB** page 16, 18, 19
- 9 Touche ↵ (BACK)/MODE** page 11, 12, 20  
Permet de revenir à l'affichage précédent/sélectionner la bande radio (DAB/FM/MW (PO))/LW (GO)). Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour activer/désactiver la commande passer.
- 10 Touche ZAP** page 23  
Permet de passer en mode ZAPPIN™.
- 11 Touche COLOR** page 23  
Permet de sélectionner des couleurs prédéfinies (appuyez) ; de mémoriser les réglages de couleur personnalisée (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).
- 12 Touche AF (Fréquences alternatives)/ TA (Messages de radioguidage)/ PTY (Type d'émission)** page 13, 14  
Permet de régler AF et TA (appuyez) ; de sélectionner PTY pendant la réception DAB ou FM (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).

- 13 Touches numériques**  
**Radio :**  
Permettent de capter des stations de radio ou des services DAB (appuyez) ; de mémoriser des stations de radio ou des services DAB (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).  
**CD/USB/SensMe™ :**  
① / ② : **ALBUM ▼/▲** (pendant la lecture MP3/WMA/AAC)  
Permettent de changer d'album/de canaux SensMe™ (appuyez) ; de sauter des albums en continu (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).  
③ : **REP\***<sup>2</sup> page 20  
④ : **SHUF** page 20  
⑥ : **PAUSE**  
Permet d'interrompre la lecture. Appuyez de nouveau sur cette touche pour annuler.

- 14 Touche DSPL (affichage)/SCRL (défilement)** page 13, 15, 16, 19  
Permet de changer les rubriques d'affichage (appuyez) ; de faire défiler les rubriques d'affichage (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).

- 15 Prise d'entrée AUX** page 31

- 16 Touche ▲ (éjection)**  
Permet d'éjecter le disque.

- 17 Fente d'insertion des disques**  
Insérez le disque (côté imprimé vers le haut), la lecture démarre.

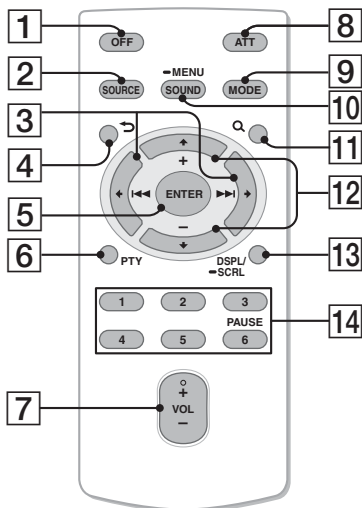
\*1 Lors du raccordement d'un périphérique USB configuré pour la fonction SensMe™.

\*2 Cette touche possède un point tactile.

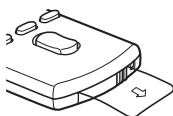
### Remarque

Si vous mettez l'appareil hors tension et que l'affichage est désactivé, il ne peut plus être utilisé avec la télécommande sauf si vous appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) de l'appareil ou si vous insérez un disque dans le lecteur pour l'activer.

# Télécommande RM-X211



Retirez la feuille isolante avant l'utilisation.



## 1 Touche OFF

Permet de mettre l'appareil hors tension ; d'arrêter la source.

## 2 Touche SOURCE

Permet de mettre l'appareil sous tension/changer de source (Radio/CD/USB/SensMe™<sup>1</sup>/AUX).

## 3 Touches ◀ (◀◀)/▶ (▶▶)

Permettent de commander la radio/le lecteur CD/le périphérique USB/SensMe™, identiques aux touches (SEEK) -/+ de l'appareil. La configuration, le réglage du son, etc., peuvent être effectués au moyen de ◀▶.

## 4 Touche ↵ (BACK)

## 5 Touche ENTER

Permet d'appliquer un réglage.

## 6 Touche PTY

## 7 Touche VOL (volume) +\*2/-

## 8 Touche ATT (atténuer)

Permet d'atténuer le son. Appuyez de nouveau sur cette touche pour annuler.

## 9 Touche MODE

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la bande radio (DAB/FM/MW (PO)/LW (GO)). Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour activer/désactiver la commande passager.

## 10 Touche SOUND/MENU

Permet de valider un réglage du son (appui) ; permet d'accéder à un menu (appui et maintien enfoncé).

## 11 Touche Q (BROWSE)

## 12 Touches ↑ (+)/↓ (-)

Permettent de commander le lecteur CD/périphérique USB/SensMe™, identiques aux touches (1) / (2) (ALBUM ▼/▲) de l'appareil. La configuration, le réglage du son, etc., peuvent être effectués au moyen de ↓↑.

## 13 Touche DSPL/SCRL

## 14 Touches numériques

Permettent de capter des stations de radio ou des services DAB (appuyez) ; de mémoriser des stations de radio ou des services DAB (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée). Permet de suspendre la lecture (appuyez sur (6)).

\*1 Lors du raccordement d'un périphérique USB configuré pour la fonction SensMe™.

\*2 Cette touche possède un point tactile.

## Radio

Lorsque la bande DAB est sélectionnée pour la première fois après remplacement de la batterie du véhicule ou modification des raccordements, le balayage initial démarre automatiquement. Laissez le balayage initial se dérouler jusqu'à son terme. (Si vous interrompez le balayage initial, il sera répété la prochaine fois que vous sélectionnez la bande DAB.) Si aucune station DAB n'est mémorisée lors du balayage initial, exécutez un balayage automatique (page 12).

### Conseil

« ANT-POWER » est réglé par défaut sur « ON » afin d'alimenter l'antenne DAB fournie avec cet appareil (page 31).

## DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting) est un système de transmission sur les réseaux terrestres. Les stations DAB diffusent un éventail de programmes radio (« services ») dans un ensemble et chaque service contient un ou plusieurs composants. Le même service peut parfois être capté sur plusieurs fréquences.

## Recherche manuelle d'un service

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE)** jusqu'à ce que « TUNER » apparaisse.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **(MODE)** pour sélectionner « DAB1 », « DAB2 » ou « DAB3 ».
- 3 Appuyez sur **(SEEK) +/-** pour rechercher un service au sein d'un ensemble ; appuyez sur la touche

**(SEEK) +/-** et maintenez-la enfoncée pour rechercher différents ensembles.

Le balayage s'arrête lorsque l'appareil capte un service/ensemble. Poursuivez la recherche jusqu'à ce que vous captiez le service souhaité.

## Mémorisation manuelle d'un service

- 1 Lorsque vous captez le service que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur une touche numérique (**(1)** à **(6)**) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « MEMORY » apparaisse.

## Réception des services mémorisés

- 1 Après avoir sélectionné la bande souhaitée, appuyez sur une touche numérique (**(1)** à **(6)**).

## Recherche d'un service par son nom — Quick-BrowZer™

Vous pouvez afficher une liste de services afin de faciliter votre recherche.

- 1 Pendant la réception DAB, appuyez sur **Q (BROWSE)**.  
L'appareil passe en mode Quick-BrowZer et la liste des services apparaît.
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner le service souhaité, puis appuyez dessus.  
La réception commence.

Pour quitter le mode Quick-BrowZer, appuyez sur **Q (BROWSE)**.

---

## Réglage des messages DAB

Les types particuliers de messages DAB que vous définissez peuvent interrompre la source sélectionnée.

- 1 Pendant la réception DAB, appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.
- 2 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « ANNOUNCE » apparaisse, puis appuyez dessus.
- 3 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que le type de message souhaité apparaisse, puis appuyez dessus.
- 4 Tournez la molette de réglage pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis appuyez dessus.

### Remarques

- Les messages DAB ne sont disponibles qu'en dehors des bandes MW (PO)/LW (GO).
- Pendant un message DAB, le volume est réglé au niveau défini pour TA en RDS (page 14).

### Type de message

---

**ALARM** (Alarme), **TRAFFIC** (Flash de radioguidage), **TRAVEL** (Flash de transport), **WARNING** (Avertissement/Service), **NEWS** (Flash d'informations), **WEATHER** (Flash météo locale), **EVENT** (Message d'événement), **SPECIAL** (Événement spécial), **RAD\_INFO** (Informations sur le programme), **SPORTS** (Actualité sportive), **FINANCE** (Informations financières)

---

### Écoute du même programme, même en cas de réception faible

Réglez « DAB/FM LINK » sur « ON » (page 31). « FM-LINK » s'allume en cas de réception du programme FM correspondant.

---

## Mise à jour automatique de la liste des services

### — Balayage automatique

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE)** jusqu'à ce que « TUNER » apparaisse.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **(MODE)** pour sélectionner « DAB1 », « DAB2 » ou « DAB3 ».
- 3 Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.
- 4 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « AUTO SCAN » apparaisse, puis appuyez dessus.  
L'appareil met à jour la liste des services en mode Quick-BrowZer.

## FM/MW (PO)/LW (GO)

### Avertissement

Pour syntoniser des stations pendant que vous conduisez, utilisez la fonction BTM (Mémorisation des meilleurs accords) afin d'éviter les accidents.

---

## Mémorisation automatique

### — BTM

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE/OFF)** jusqu'à ce que l'indication « TUNER » apparaisse.  
Pour changer de bande, appuyez plusieurs fois sur **(MODE)**. Vous pouvez sélectionner FM1, FM2, MW (PO) ou LW (GO).
- 2 Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.  
L'écran de configuration apparaît.

### 3 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « BTM » apparaisse, puis appuyez dessus.

L'appareil enregistre les stations sur les touches numériques dans l'ordre des fréquences.

---

## Mémorisation manuelle

### 1 Lorsque vous recevez la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur une touche numérique (1 à 6) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « MEMORY » apparaisse.

---

## Réception des stations mémorisées

### 1 Sélectionnez la bande, puis appuyez sur une touche numérique (1 à 6).

---

## Recherche automatique des fréquences

### 1 Sélectionnez la bande, puis appuyez sur (SEEK) +/- pour rechercher la station.

Le balayage s'interrompt lorsque l'appareil capte une station. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous captiez la station souhaitée.

#### Conseil

Si vous connaissez la fréquence de la station que vous souhaitez écouter, appuyez sur la touche (SEEK) +/- et maintenez-la enfoncée pour localiser la fréquence approximativement, puis appuyez plusieurs fois sur (SEEK) +/- pour régler la fréquence souhaitée avec précision (syntonisation manuelle).

## RDS

Les stations FM disposant du système RDS (système de radiocommunication de données) transmettent des informations numériques inaudibles en même temps que le signal normal de leurs émissions radio.

#### Remarques

- Selon le pays ou la région où vous vous trouvez, il est possible que les services RDS ne soient pas tous disponibles.
- La fonction RDS ne fonctionne pas correctement si le signal de retransmission est faible ou si la station syntonisée ne transmet pas de données RDS.

#### Modification des rubriques d'affichage

Appuyez sur (DSPL).

---

## Réglage AF (Fréquences alternatives) et TA (Messages de radioguidage)

AF règle continuellement la station ayant le signal le plus fort sur un réseau et TA propose les messages et les programmes de radioguidage (TP) captés.

### 1 Appuyez plusieurs fois sur (AF/TA) jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.

---

Sélectionnez	Pour
AF-ON	activer AF et désactiver TA.
TA-ON	activer TA et désactiver AF.
AF/TA-ON	activer AF et TA.
AF/TA-OFF	désactiver AF et TA.

---

## Mémorisation des stations RDS avec les réglages AF et TA

Vous pouvez présélectionner les stations RDS avec les réglages AF/TA. Si vous utilisez la fonction BTM, seules les stations

RDS sont mémorisées avec les mêmes réglages AF/TA.

Si vous effectuez une présélection manuelle, vous pouvez présélectionner à la fois des stations RDS et non-RDS, avec leurs réglages AF/TA respectifs.

- 1 Réglez AF/TA, puis mémorisez la station à l'aide de la fonction BTM ou manuellement.

### Réception de messages d'urgence

Lorsque la fonction AF ou TA est activée, les messages d'urgence interrompent automatiquement la source sélectionnée en cours de diffusion.

#### Conseil

Si vous réglez le niveau de volume pendant la diffusion d'un message de radioguidage, ce niveau sera enregistré dans la mémoire pour les messages de radioguidage suivants, indépendamment du niveau de volume normal.

### Écoute continue d'une émission régionale — REGIONAL

Lorsque la fonction AF est activée : ce réglage par défaut restreint la réception à une région spécifique, afin qu'une station régionale ayant une fréquence plus puissante ne soit pas captée.

Si vous quittez la zone de réception de cette émission régionale, réglez « REG-OFF » lors de la configuration en cours de réception FM (page 30).

#### Remarque

Cette fonction est inopérante au Royaume-Uni et dans certaines autres régions.

### Fonction de liaison locale (Royaume-Uni uniquement)

Cette fonction vous permet de sélectionner d'autres stations locales de la région, même si elles ne sont pas associées à vos touches numériques.

- 1 En cours de réception FM, appuyez sur une touche numérique (1 à 6) sur laquelle une station locale est mémorisée.

- 2 Dans les 5 secondes qui suivent, appuyez de nouveau sur la touche numérique de la station locale.

Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous captiez la station locale souhaitée.

---

## Réglage CT (Heure)

Les données CT accompagnant la transmission RDS assurent un réglage de l'horloge.

- 1 Sélectionnez « CT-ON » lors de la configuration (page 29).

#### Remarque

Il est possible que la fonction CT ne fonctionne pas correctement, même si une station RDS est captée.

## Sélection PTY (Type d'émission)

Vous pouvez afficher le type d'émission actuellement capté ou rechercher un type d'émission déterminé.

- 1 Appuyez sur la touche (AF/TA) (PTY) et maintenez-la enfoncée au cours de la réception DAB ou FM.

Le type d'émission actuel apparaît si le service/station émet des données PTY (type d'émission).

- 2 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que le type d'émission souhaité apparaisse, puis appuyez dessus.

L'appareil commence à rechercher un service/station diffusant le type d'émission sélectionné.



## Types d'émissions

**NONE** (Aucun type d'émission)\*, **NEWS** (Nouvelles), **AFFAIRS** (Dossiers d'actualité), **INFO** (Informations), **SPORT** (Sports), **EDUCATE** (Education), **DRAMA** (Théâtre), **CULTURE** (Culture), **SCIENCE** (Sciences), **VARIED** (Divers), **POP M** (Musique pop), **ROCK M** (Rock), **EASY M** (Musique légère), **LIGHT M** (Musique classique légère), **CLASSICS** (Musique classique), **OTHER M** (Autres styles de musique), **WEATHER** (Météo), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Émissions pour les enfants), **SOCIAL A** (Affaires sociales), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Émissions ligne ouverte), **TRAVEL** (Voyage), **LEISURE** (Loisirs), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Musique country), **NATION M** (Musique nationale), **OLDIES** (Musique d'autrefois), **FOLK M** (Musique folk), **DOCUMENT** (Documentaires)

\* Peut apparaître au cours de la réception DAB, selon le service.

CD

## Lecture d'un disque

Cet appareil peut lire des CD-DA (y compris ceux qui contiennent des informations CD TEXT) et des CD-R/CD-RW (fichiers MP3/WMA/AAC (page 33)).

- 1 Appuyez sur **OPEN**.
- 2 Insérez le disque (étiquette vers le haut).
- 3 Fermez la façade.

La lecture commence automatiquement.

Pour éjecter le disque, appuyez sur **OPEN**, puis sur **▲**.

### Remarque

Lors de l'éjection/insertion d'un disque, laissez les périphériques USB débranchés pour ne pas endommager le disque.

### Modification des rubriques d'affichage

Les paramètres affichés peuvent différer selon le type de disque, le format d'enregistrement et les réglages. Appuyez sur **DSPL**.

## Périphériques USB

- Des périphériques USB de type MSC (Mass Storage Class) compatibles avec la norme USB peuvent être utilisés avec cet appareil.
- Le codec correspondant est MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) et AAC (.mp4).
- Il est recommandé d'effectuer des copies de sauvegarde des données contenues dans le périphérique USB.

Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance, à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

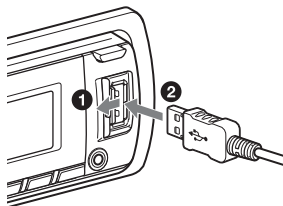
### Remarque

Raccordez le périphérique USB après avoir démarré le moteur.

Selon le périphérique USB, son raccordement avant le démarrage du moteur peut entraîner un dysfonctionnement ou des dégâts.

## Lecture d'un périphérique USB

- 1 **Faites glisser le cache USB, puis raccordez le périphérique USB au connecteur USB à l'aide de son câble USB.**



La lecture commence.

Si un périphérique USB est déjà raccordé, appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE/OFF)** jusqu'à ce que l'indication « USB » s'affiche pour lancer la lecture.

Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche **(SOURCE/OFF)** et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde.

Pour retirer le périphérique USB, arrêtez la lecture USB, puis retirez le périphérique USB.

### Remarques

- N'utilisez pas de périphériques USB de grande taille ou lourds, qui risqueraient de tomber à cause des vibrations ou d'entraîner un raccordement peu fiable.
- Ne retirez pas la façade pendant la lecture d'un périphérique USB, sinon les données de ce périphérique USB risquent d'être endommagées.

### Modification des rubriques d'affichage

Les paramètres affichés peuvent différer selon le périphérique USB, le format d'enregistrement et les réglages. Appuyez sur **(DSPL)**.

### Remarques

- Le nombre maximal de données pouvant être affichées est le suivant.
  - dossiers (albums) : 128
  - fichiers (plages) par dossier : 500
- Selon la quantité de données enregistrées, la lecture peut mettre quelques instants à démarrer.
- Il est possible que des fichiers DRM (Gestion des droits numériques) ne puissent être lus.
- Lors de la lecture ou pendant l'avance ou le retour rapide d'un fichier MP3/WMA/AAC VBR (Débit variable), le temps de lecture écoulée qui s'affiche peut être inexact.
- La lecture des fichiers MP3/WMA/AAC suivants n'est pas prise en charge.
  - fichiers comprimés sans perte
  - fichiers contenant une protection des droits d'auteur

## Écoutez de la musique selon votre humeur — SensMe™

Les fonctions « SensMe™ channels » regroupent automatiquement les plages par canal et permettent d'écouter de la musique de manière intuitive.

---

### Installation de « SensMe™ Setup » et de « Content Transfer » sur l'ordinateur

Le logiciel (« SensMe™ Setup » et « Content Transfer ») est requis pour pouvoir utiliser la fonction SensMe™ sur cet appareil.

- 1 Téléchargez les logiciels « SensMe™ Setup » et « Content Transfer » à partir du site d'assistance.**
- 2 Installez le logiciel sur votre ordinateur.**

Pour plus d'informations sur l'installation, visitez <http://support.sony-europe.com/>

---

### Inscription d'un périphérique USB à l'aide de « SensMe™ Setup »

Pour activer la fonction SensMe™ sur l'appareil, il est nécessaire d'inscrire le périphérique USB.

Si vous n'avez pas effectué l'inscription lors de la procédure d'installation, procédez comme suit.

- 1 Démarrez « SensMe™ Setup » sur votre ordinateur.**
- 2 Raccordez un périphérique USB à l'ordinateur.**

- 3 Procédez comme indiqué à l'écran pour inscrire le périphérique.**

#### Conseil

Si vous raccordez un périphérique USB inscrit contenant des plages analysées, il est possible de le désinscrire.

---

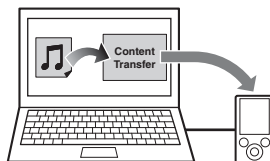
### Transfert de plages vers le périphérique USB à l'aide de « Content Transfer »

Pour activer la fonction SensMe™ sur cet appareil, vous devez utiliser « Content Transfer » pour analyser et transférer des plages vers le périphérique USB inscrit.

- 1 Raccordez le périphérique USB inscrit à l'ordinateur.**

Pour les périphériques USB, raccordez-les en mode MSC. « Content Transfer » démarre automatiquement. Suivez les instructions à l'écran si elles apparaissent.
- 2 Faites glisser des plages depuis Windows Explorer, iTunes, etc. jusqu'à « Content Transfer ».**

L'analyse et le transfert des plages commencent.



Pour plus de détails sur les différentes opérations, consultez l'aide de « Content Transfer ».

---

## Lecture de plages par canal

### — SensMe™ channels

« SensMe™ channels » regroupe automatiquement les plages dans des canaux selon leur mélodie. Vous pouvez sélectionner un canal à lire en fonction de votre humeur, de votre activité, etc.

#### 1 Raccordez un périphérique USB configuré pour la fonction SensMe™.

#### 2 Appuyez plusieurs fois sur (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que l'indication « SENSME CH » apparaisse.

La liste des canaux s'affiche et les sections les plus mélodiques ou rythmiques des plages sont lues de manière aléatoire.

#### 3 Sélectionnez une plage dans la liste des canaux à l'aide de la molette de réglage.

Pour changer de canal :

Appuyez sur (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) pour sélectionner le canal souhaité.

Pour changer de plage :

Appuyez sur (SEEK) +/- jusqu'à ce que la plage souhaitée s'affiche, puis appuyez sur la molette de réglage.

#### Remarque

Si le périphérique USB raccordé contient de nombreuses plages, le démarrage de « SensMe™ channels » peut être fastidieux en raison de la lecture des données.

#### Conseil

Les plages sont lues dans un ordre aléatoire. L'ordre varie à chaque sélection d'un canal.

---

## Liste des canaux

**MORNING** (5:00 – 9:59)

**DAYTIME** (10:00 – 15:59)

**EVENING** (16:00 – 18:59)

**NIGHT** (19:00 – 23:59)

**MIDNIGHT** (0:00 – 4:59)

Plages recommandées aux différentes heures de la journée.

Réglez l'horloge (page 6) afin que le canal s'affiche avec précision.

---

**SHUFFLE ALL** : pour lire toutes les plages analysées dans un ordre aléatoire.

---

**ENERGETIC** : plages pleines d'entrain.

---

**RELAX** : plages calmes.

---

**MELLOW** : plages douces, mélancoliques.

---

**UPBEAT** : plages joyeuses qui améliorent votre humeur.

---

**EMOTIONAL** : plages romantiques.

---

**LOUNGE** : musique lounge.

---

**DANCE** : plages de rhythm and rap ou de rhythm and blues.

---

**EXTREME** : plages de rock intense.

---

**FREEWAY** : plages rapides et pleines d'entrain.

---

**CHILLOUT DRIVE** : chants et musiques apaisantes.

---

**WEEKEND TRIP** : plages joyeuses, vives, exprimant un sentiment de bonheur.

---

**MIDNIGHT CRUISE** : plages de jazz ou au piano empreintes de maturité.

---

**PARTY RIDE** : plages excitantes au rythme enlevé.

---

**MORNING COMMUTE** : plages vives et enjouées.

---

**GOIN' HOME** : plages chaleureuses et relaxantes.

---

## iPod

Dans ce mode d'emploi, « iPod » est utilisé comme terme générique pour désigner les fonctions iPod de l'iPod et l'iPhone, sauf mention contraire dans le texte ou les illustrations.

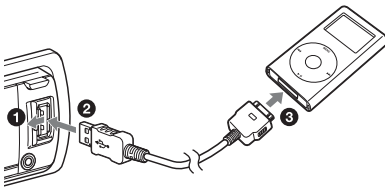
Pour plus de détails sur la compatibilité de votre iPod, consultez la section « A propos de l'iPod » (page 34) ou visitez le site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

### Lecture sur un iPod

Avant de raccorder l'iPod, baissez le volume de l'appareil.

#### 1 Faites glisser le cache USB, puis raccordez l'iPod au connecteur USB à l'aide du câble de connexion USB pour iPod (non fourni)\*.

\* L'utilisation du câble de connexion USB pour iPod RC-100IP est recommandée.



La lecture des plages de l'iPod commence automatiquement à l'endroit où vous aviez arrêté la lecture.

Si un iPod est déjà raccordé, appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE/OFF)** jusqu'à ce que l'indication « USB » s'affiche pour lancer la lecture. (« IPOD » apparaît dans la fenêtre d'affichage lorsque l'iPod est identifié.)

Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche **(SOURCE/OFF)** et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde.

Pour retirer l'iPod, arrêtez la lecture de l'iPod, puis retirez l'iPod.

#### Avertissement concernant l'iPhone

Lorsque vous connectez un iPhone via un raccordement USB, le volume du téléphone est contrôlé par l'iPhone lui-même. Afin d'éviter un son fort soudain après un appel, n'augmentez pas le volume de l'appareil pendant un appel téléphonique.

#### Remarque

Ne retirez pas la façade pendant la lecture de l'iPod, sinon ses données risquent d'être endommagées.

#### Conseil

L'iPod est rechargé pendant que l'appareil est sous tension.

#### Mode de reprise

Quand l'iPod est raccordé au connecteur dock, la lecture commence dans le mode défini par l'iPod. Dans ce mode, les touches suivantes ne fonctionnent pas.

- **(3)** (REP)
- **(4)** (SHUF)

#### Modification des rubriques d'affichage

Appuyez sur **(DSPL)**.

#### Remarque

Certaines lettres mémorisées dans l'iPod peuvent ne pas s'afficher correctement.

## Saut d'albums, de podcasts, de genres, de listes de lecture et d'artistes

Pour	Effectuez l'opération suivante
Ignorer	Appuyez sur (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [une fois pour chaque]
Ignorer en continu	Appuyez sur (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [maintenez la touche enfoncée jusqu'au point souhaité]

## Utilisation directe d'un iPod — Commande passager

Vous pouvez utiliser directement un iPod même lorsqu'il est raccordé au connecteur dock.

**1** En cours de lecture, appuyez sur la touche (MODE) et maintenez-la enfoncée.

« MODE IPOD » apparaît et vous pouvez utiliser directement votre iPod.

Pour quitter la commande passager, appuyez sur la touche (MODE) et maintenez-la enfoncée.

« MODE AUDIO » apparaît et il est impossible de commander directement l'iPod.

### Remarque

Le volume peut être réglé uniquement avec l'appareil.

## Recherche et lecture de plages

### Lecture de plages dans divers modes

Vous pouvez écouter des plages à plusieurs reprises (lecture répétée) ou dans un ordre aléatoire (lecture aléatoire).

Les modes de lecture disponibles varient en fonction de la source audio sélectionnée.

**1** En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur (3) (REP) ou su (4) (SHUF) jusqu'à ce que le mode de lecture souhaité apparaisse.

Le démarrage de la lecture dans le mode sélectionné peut prendre un certain temps.

### Lecture répétée

Sélectionnez	Pour lire
↶ TRACK	une plage en boucle.
↶ ALBUM	un album en boucle.
↶ PODCAST* <sup>1</sup>	un podcast en boucle.
↶ ARTIST* <sup>1</sup>	un artiste en boucle.
↶ PLAYLIST* <sup>1</sup>	une liste de lecture en boucle.
↶ GENRE* <sup>1</sup>	un genre en boucle.
↶ OFF	plage dans l'ordre normal (lecture normale).

## Lecture aléatoire

Sélectionnez	Pour lire
<b>SHUF ALBUM</b>	un album dans un ordre aléatoire.
<b>SHUF DISC</b> <sup>*2</sup>	un disque dans un ordre aléatoire.
<b>SHUF PODCAST</b> <sup>*1</sup>	un podcast dans un ordre aléatoire.
<b>SHUF ARTIST</b> <sup>*1</sup>	un artiste dans un ordre aléatoire.
<b>SHUF PLAYLIST</b> <sup>*1</sup>	une liste de lecture dans un ordre aléatoire.
<b>SHUF GENRE</b> <sup>*1</sup>	un genre dans un ordre aléatoire.
<b>SHUF DEVICE</b> <sup>*3</sup>	un périphérique dans un ordre aléatoire.
<b>SHUF OFF</b>	plage dans l'ordre normal (lecture normale).

\*1 iPod seulement

\*2 CD seulement

\*3 USB et iPod seulement

## Recherche d'une plage par son nom — Quick-BrowZer™

Vous pouvez facilement rechercher une plage sur un CD ou un périphérique USB, par catégorie.

### 1 Appuyez sur **Q (BROWSE)**\*.

L'appareil passe en mode Quick-BrowZer et la liste des catégories de recherche apparaît.

Quand la liste des plages apparaît, appuyez à plusieurs reprises sur **↩** (BACK) jusqu'à ce que la catégorie de recherche souhaitée apparaisse.

\* Pendant la lecture, appuyez sur **Q (BROWSE)** pendant plus de 2 secondes pour revenir directement au début de la liste de catégories (USB uniquement).

### 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la catégorie de recherche de votre choix, puis appuyez pour valider.

### 3 Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que la plage de votre choix soit sélectionnée.

La lecture commence.

Pour quitter le mode Quick-BrowZer, appuyez sur **Q (BROWSE)**.

#### Remarque

Lorsque l'appareil passe en mode Quick-BrowZer, la lecture répétée ou aléatoire est annulée.

---

## Recherche d'éléments par saut — Mode Saut

Lorsqu'une catégorie contient de nombreux éléments, vous pouvez rechercher rapidement l'élément de votre choix.

**1 Appuyez sur (SEEK) + en mode Quick-BrowZer.**

Le nom de l'élément apparaît.

**2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'élément à proximité de celui souhaité.**

L'appareil effectue des sauts par incréments de 10% du nombre total d'éléments.

**3 Appuyez sur la touche de sélection.**

L'affichage revient au mode Quick-BrowZer et l'élément sélectionné apparaît.

**4 Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez dessus.**

La lecture commence si l'élément sélectionné est une plage.

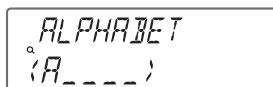
Pour annuler le mode de saut, appuyez sur ↵ (BACK) ou sur (SEEK) -.

---

## Recherche par ordre alphabétique — Recherche alphabétique

Lorsqu'un iPod est raccordé à l'appareil, vous pouvez rechercher l'élément souhaité par ordre alphabétique.

**1 Appuyez sur (SEEK) + en mode Quick-BrowZer.**



**2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la première lettre de l'élément souhaité, puis appuyez dessus.**

La liste des éléments commençant par la lettre sélectionnée s'affiche dans l'ordre alphabétique.

**3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez dessus.**

La lecture commence si l'élément sélectionné est une plage.

Pour annuler la recherche alphabétique, appuyez sur ↵ (BACK) ou sur (SEEK) -.

### Remarques

- Dans la recherche alphabétique, le symbole ou l'article (un/une/le/la) qui précède la lettre sélectionnée de l'élément est exclu.
- Selon l'élément recherché que vous sélectionnez, il est possible que seul le mode Saut soit disponible.
- Selon le nombre de plages, la recherche alphabétique peut prendre un certain temps.



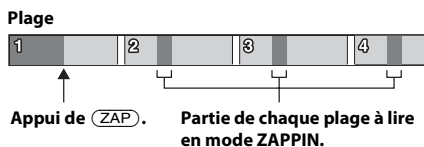
## Recherche d'une plage en écoutant des passages de plages — ZAPPIN™

Vous pouvez rechercher la plage que vous souhaitez écouter en écoutant de courts passages consécutifs des plages d'un CD ou d'un périphérique USB.

Le mode ZAPPIN peut être utilisé pour la recherche d'une plage en mode de lecture aléatoire ou de lecture répétée aléatoire.

### 1 Appuyez sur **(ZAP)** en cours de lecture.

La lecture commence à partir d'un passage de la plage suivante. Vous pouvez sélectionner la durée de lecture (page 30).



### 2 Appuyez sur la touche de sélection ou sur **(ZAP)** lorsque la plage que vous souhaitez écouter est en cours de lecture.

La plage sélectionnée reprend depuis le début en mode de lecture normal.

Une pression sur la touche **(BACK)** confirme également une plage à lire.

#### Conseils

- Si la plage recherchée a été transférée par « Content Transfer », les sections les plus mélodiques ou rythmiques des plages sont lues (page 17).
- Appuyez sur **(SEEK)** +/- en mode ZAPPIN pour sauter une plage.
- Appuyez sur **(1)/(2)** (ALBUM ▼/▲) en mode ZAPPIN pour sauter un album.

## Modification de l'éclairage

### Changement de couleur de l'affichage et des touches — Éclairage en couleur dynamique

L'Éclairage en couleur dynamique vous permet de changer la couleur de l'affichage et des touches de l'unité principale en fonction de l'habitacle du véhicule. Vous avez le choix entre 12 couleurs prédéfinies, une couleur personnalisée et 5 ambiances prédéfinies.

#### Couleurs prédéfinies :

RED, AMBER, M\_AMBER, YELLOW, WHITE, LIGHT GREEN, GREEN, LIGHT BLUE, SKY BLUE, BLUE, PURPLE, PINK.

#### Ambiances prédéfinies :

RAINBOW, OCEAN, SUNSET, FOREST, RANDOM.

### 1 Appuyez sur **(COLOR)**.

### 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la couleur prédéfinie souhaitée, puis appuyez dessus.

L'affichage revient au mode de réception/lecture normal.

#### Remarque

Si vous tournez rapidement la molette de réglage, la couleur de l'affichage et des touches risque de changer trop rapidement.

---

## Personnalisation des couleurs de l'affichage et des touches — Couleur personnalisée

Vous pouvez mémoriser une couleur personnalisée pour l'affichage et les touches.

### 1 Appuyez sur la touche **COLOR** et maintenez-la enfoncée.

L'affichage de la couleur personnalisée DAY/NIGHT varie en fonction du réglage de la fonction DIMMER.

### 2 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « BASE COLOR » s'affiche, puis appuyez dessus.

Vous pouvez sélectionner une couleur prédéfinie et la personnaliser. Lorsque vous sélectionnez « BASE COLOR », la couleur personnalisée est remplacée.

### 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner « RGB RED », « RGB GREEN » ou « RGB BLUE », puis appuyez dessus.

### 4 Tournez la molette de réglage pour ajuster la gamme de couleur, puis appuyez dessus.

Gamme de réglage de la couleur : « 0 » – « 32 ».

Vous ne pouvez pas régler « 0 » pour toutes les gammes de couleur.

### 5 Appuyez sur **↵** (BACK).

## Modification du mode de couleur DAY/NIGHT

Vous pouvez définir une couleur différente pour DAY/NIGHT en fonction du réglage DIMMER.

---

Mode de couleur	DIMMER*1
<b>DAY</b>	OFF ou AUTO (éteignez les phares*2)
<b>NIGHT</b>	ON ou AUTO (allumez les phares*2)

---

\*1 Pour plus de détails sur la fonction DIMMER, reportez-vous à la page 30.

\*2 Disponible uniquement lorsque le câble de commande de l'éclairage est raccordé.

### 1 Sélectionnez « DAY/NIGHT » à l'étape 2.

### 2 Sélectionnez « DAY » ou « NIGHT ».

### 3 Personnalisez le canal prédéfini de l'étape 2 à l'étape 5.

## Réglage avancé de la couleur

---

## Synchronisation des canaux SensMe™ — Couleur des canaux SensMe™

La couleur de l'affichage et des touches de l'unité principale change en fonction du canal SensMe™.

### 1 Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.

L'écran de configuration apparaît.

### 2 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « SENSME COLR » s'affiche, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage pour sélectionner « SENSME-ON », puis appuyez dessus.

**4** Appuyez sur ↵ (BACK).

Pour annuler la couleur des canaux SensMe™, sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

#### Remarque

Lorsque SensMe™ Channels Color est réglé sur « ON » pour la source SensMe™, SensMe™ Channels Color a priorité sur les réglages de la couleur/du motif prédéfinis.

---

## Modification de la synchronisation de la couleur et du son — Synchronisation du son

Quand vous sélectionnez une ambiance prédéfinie ou lorsque vous écoutez des plages du canal SensMe™, la synchronisation du son est appliquée.

**1** Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.

L'écran de configuration apparaît.

**2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « SOUND SYNC » s'affiche, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage pour sélectionner « SYNC-ON », puis appuyez dessus.

**4** Appuyez sur ↵ (BACK).

---

## Affichage d'une couleur plus nette — Menu blanc

Vous pouvez afficher le menu avec davantage de netteté (Blanc) sans vous préoccuper du réglage de la couleur.

**1** Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.

L'écran de configuration apparaît.

**2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « WHITE MENU » s'affiche, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage pour sélectionner « WHITE-ON », puis appuyez dessus.

**4** Appuyez sur ↵ (BACK).

Pour annuler le menu blanc, sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

---

## Effet au démarrage — Démarrage en blanc

Quand vous appuyez sur **(SOURCE/OFF)**, la couleur de l'affichage et des touches de l'unité principale vire au blanc avant de revenir à la couleur personnalisée.

**1** Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.

L'écran de configuration apparaît.

**2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « START WHITE » s'affiche, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage pour sélectionner « WHITE-ON », puis appuyez dessus.

**4** Appuyez sur ↵ (BACK).

Pour annuler le démarrage en blanc, sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

# Réglages du son et menu de configuration

## Modification des caractéristiques du son

### Réglage des caractéristiques du son

- 1** En cours de réception/lecture, appuyez sur la touche de sélection.
- 2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que l'élément de menu souhaité s'affiche, puis appuyez dessus.
- 3** Tournez la molette de réglage pour sélectionner le réglage, puis appuyez dessus.
- 4** Appuyez sur **↩** (BACK).

Les paramètres suivants peuvent être réglés :

**EQ7 PRESET** (page 26)

**EQ7 SETTING** (page 27)

#### POSITION

**POSITION** (Réglage de la position d'écoute) (page 28)

**ADJUST POS**\*<sup>1</sup> (Ajustement de la position d'écoute) (page 28)

**SW POSITION**\*<sup>1</sup> (Position du caisson de graves) (page 28)

#### BALANCE

Permet de régler la balance du son :  
« RIGHT-15 » – « CENTER » –  
« LEFT-15 ».

#### FADER

Permet de régler le niveau relatif :  
« FRONT-15 » – « CENTER » –  
« REAR-15 ».

**DM+** (page 28)

**REARBAS ENH** (Accentuateur de graves arrière) (page 29)

**SUBW LEVEL** (Niveau du caisson de graves)

Pour régler le volume du caisson de graves : « +10 dB » – « 0 dB » – « -10 dB ».  
(« ATT » est affiché sur le réglage inférieur.)

**AUX VOLUME**\*<sup>2</sup> (Niveau de volume AUX)

Permet de régler le niveau de volume de chaque appareil auxiliaire raccordé :  
« +18 dB » – « 0 dB » – « -8 dB ».  
Ce réglage évite d'ajuster le niveau de volume entre les sources.

\*1 Masqué quand « POSITION » est réglé sur « OFF ».

\*2 Lorsque la source AUX est activée (page 31).

## Utilisation de fonctions audio évoluées — Moteur de son avancé

Le moteur de son avancé crée un champ acoustique idéal pour les trajets en voiture, avec traitement des signaux numériques.

### Sélection de la qualité du son — Préréglage EQ7

Vous pouvez sélectionner une courbe d'égaliseur parmi 7 courbes (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM ou OFF).

- 1** En cours de réception/lecture, appuyez sur la touche de sélection.
- 2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « EQ7 PRESET » apparaisse, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que la courbe de l'égaliseur souhaitée apparaisse, puis appuyez dessus.

**4** Appuyez sur  $\rightarrow$  (BACK).

Pour annuler la courbe de l'égaliseur, sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

#### Conseil

Il est possible de mémoriser le réglage de la courbe de l'égaliseur pour chaque source.

---

## Personnalisation de la courbe de l'égaliseur — Réglage EQ7

Le paramètre « CUSTOM » de EQ7 vous permet d'effectuer vos propres réglages de l'égaliseur.

**1** Sélectionnez une source, puis appuyez sur la touche de sélection.

**2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « EQ7 SETTING » apparaisse, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « BASE » apparaisse, puis appuyez dessus.

Vous pouvez sélectionner une courbe de l'égaliseur en vue de la personnaliser ensuite.

**4** Tournez la molette de réglage pour sélectionner la courbe de l'égaliseur, puis appuyez dessus.

**5** Définition de la courbe de l'égaliseur.

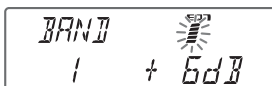
**1** Tournez la molette de réglage pour sélectionner la plage de fréquences, puis appuyez dessus.



BAND1 : 63 Hz  
BAND2 : 160 Hz  
BAND3 : 400 Hz  
BAND4 : 1 kHz  
BAND5 : 2,5 kHz  
BAND6 : 6,3 kHz  
BAND7 : 16,0 kHz

**2** Tournez la molette de réglage pour ajuster le niveau du volume, puis appuyez dessus.

Le niveau de volume peut être réglé par incréments de 1 dB, de -6 dB à +6 dB.



Répétez les étapes **1** et **2** pour régler d'autres plages de fréquences.

**6** Appuyez deux fois sur  $\rightarrow$  (BACK).

La courbe de l'égaliseur est stockée dans « CUSTOM ».

---

## Optimisation du son grâce à la synchronisation — Position d'écoute

L'appareil peut simuler un champ acoustique naturel en retardant la sortie audio provenant de chaque haut-parleur en fonction de votre position.

Les options de « POSITION » sont indiquées ci-dessous.

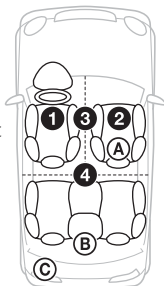
**FRONT L (1)** : avant gauche

**FRONT R (2)** : avant droit

**FRONT (3)** : centre avant

**ALL (4)** : au centre de la voiture

**OFF** : aucune position définie



Vous pouvez également définir la position approximative du caisson de graves par rapport à votre position d'écoute si :

- le caisson de graves est raccordé ;
- la position d'écoute est réglée sur « FRONT L », « FRONT R », « FRONT » ou « ALL ».

Les options de « SW POSITION » sont indiquées ci-dessous.

**NEAR (A)** : proche

**NORMAL (B)** : normale

**FAR (C)** : éloignée

**1** En cours de réception/lecture, appuyez sur la touche de sélection.

**2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « POSITION » apparaisse, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage pour sélectionner « FRONT L », « FRONT R », « FRONT » ou « ALL », puis appuyez dessus.

**4** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « SW POSITION » s'affiche, puis appuyez dessus.

**5** Tournez la molette de réglage pour sélectionner la position du caisson de graves « NEAR », « NORMAL » ou « FAR », puis appuyez dessus.

**6** Appuyez sur ↵ (BACK).

Pour annuler la position d'écoute, sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

---

## Ajustement de la position d'écoute

Vous pouvez ajuster le réglage de la position d'écoute.

**1** En cours de réception/lecture, appuyez sur la touche de sélection.

**2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « ADJUST POS » s'affiche, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage pour ajuster la position d'écoute, puis appuyez dessus.

Plage de réglage : « +3 » – « CENTER » – « -3 ».

**4** Appuyez sur ↵ (BACK).

---

## DM+ Avancé

DM+ Avancé améliore le son compressé numériquement en restaurant les hautes fréquences perdues lors du processus de compression.

**1** En cours de lecture, appuyez sur la touche de sélection.

**2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « DM+ » apparaisse, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage pour sélectionner « ON », puis appuyez dessus.

**4** Appuyez sur ↩ (BACK).

#### Conseil

Il est possible de mémoriser le réglage DM+ pour chaque source.

---

## Utilisation des haut-parleurs arrière comme caisson de graves — Accentuateur de graves arrière

Accentuateur de graves arrière améliore les sons graves en appliquant le réglage du filtre passe-bas (page 30) aux haut-parleurs arrière. Cette fonction permet d'utiliser les haut-parleurs arrière comme caisson de graves si vous n'en avez raccordé aucun.

**1** En cours de réception/lecture, appuyez sur la touche de sélection.

**2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « REARBAS ENH » s'affiche, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage pour sélectionner « 1 », « 2 » ou « 3 », puis appuyez dessus.

**4** Appuyez sur ↩ (BACK).

## Réglage des paramètres de configuration

**1** Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.

L'écran de configuration apparaît.

**2** Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche, puis appuyez dessus.

**3** Tournez la molette de réglage pour sélectionner le réglage, puis appuyez dessus.\*

Le réglage est terminé.

**4** Appuyez sur ↩ (BACK).

\* Pour régler CUSTOM COLOR et ANNOUNCE, des étapes supplémentaires sont requises.

L'étape 4 est superflue pour les réglages CLOCK ADJ, BTM, AUTO SCAN et ANT-POWER.

Les éléments suivants peuvent être réglés en fonction de la source et du réglage :

---

**CLOCK ADJ** (Réglage de l'horloge) (page 6)

---

**CT** (Heure)

Permet d'activer la fonction CT : « ON », « OFF » (page 14).

---

**BEEP**

Permet d'activer le bip sonore : « ON », « OFF ».

---

**CAUT ALARM**\*<sup>1</sup> (Alarme d'avertissement)

Permet d'activer l'alarme d'avertissement : « ON », « OFF » (page 7).

---

**AUX-A**\*<sup>1</sup> (Audio AUX)

Permet d'activer l'affichage de la source AUX : « ON », « OFF » (page 31).

---

---

## AUTO OFF

Permet d'éteindre l'appareil automatiquement après un laps de temps choisi lorsque l'appareil est mis hors tension : « NO », « 30S » (Secondes), « 30M » (Minutes), « 60M » (Minutes).

---

## DEMO (Démonstration)

Permet d'activer la démonstration : « ON », « OFF ».

---

## DIMMER

Permet de modifier la luminosité de la fenêtre d'affichage.

- « AT » : pour réduire automatiquement la luminosité de l'affichage lorsque vous allumez les phares. (Disponible uniquement lorsque le câble de commande de l'éclairage est raccordé.)
  - « ON » : pour réduire la luminosité de l'affichage.
  - « OFF » : pour désactiver le régulateur de luminosité.
- 

## CONTRAST

Permet de régler le contraste de l'affichage. Le niveau du contraste peut être réglé en 7 pas.

---

## COLOR (Couleur prédéfinie)

Permet de sélectionner la couleur prédéfinie de l'affichage et des touches de l'unité principale (page 23).

---

## CUSTOM COLOR

Permet de sélectionner une couleur prédéfinie et la personnaliser (page 24).

---

## SENSME COLOR

Permet de changer de couleur en fonction des canaux SensMe™ : « ON », « OFF ».

---

## SOUND SYNC

Permet de sélectionner la synchronisation de la couleur et du son : « ON », « OFF ».

---

## WHITE MENU

Permet de définir l'effet appliqué lorsque la source est commutée : « ON », « OFF ».

---

---

## START WHITE

Permet de définir la couleur de démarrage : « ON », « OFF ».

---

## MOTION DSPL (Affichage animé)

- « SA » : pour afficher les motifs animés et l'analyseur de spectre.
  - « ON » : pour afficher les motifs animés.
  - « OFF » : pour désactiver l'affichage animé.
- 

## AUTO SCROLL

Permet de faire défiler automatiquement les rubriques longues : « ON », « OFF ».

---

## REGIONAL\*2

Permet de restreindre la réception à une région spécifique : « ON », « OFF » (page 14).

---

## ZAPPIN TIME

- Permet de sélectionner la durée de lecture de la fonction ZAPPIN.
- « ZAP.TIME-1 (environ 6 secondes) », « ZAP.TIME-2 (environ 15 secondes) », « ZAP.TIME-3 (environ 30 secondes) ».
- 

## ZAPPIN BEEP

Permet d'activer le bip sonore entre les passages des pages : « ON », « OFF ».

---

## LPF FREQ (Fréquence du filtre passe-bas)

Permet de sélectionner la fréquence de coupure du caisson de graves : « 50Hz », « 60Hz », « 80Hz », « 100Hz », « 120Hz ».

---

## LPF SLOPE (Pente du filtre passe-bas)

Permet de sélectionner la pente LPF : « 1 », « 2 », « 3 ».

---

## SUBW PHASE (Phase du caisson de graves)

Permet de sélectionner la phase du caisson de graves : « NORM », « REV ».

---

## HPF FREQ (Fréquence du filtre passe-haut)

Permet de sélectionner la fréquence de coupure des haut-parleurs avant/arrière : « OFF », « 50Hz », « 60Hz », « 80Hz », « 100Hz », « 120Hz ».

---



---

**HPF SLOPE** (Pente du filtre passe-haut)

Permet de sélectionner la pente HPF (ne s'applique que si le réglage de HPF FREQ est différent de « OFF ») : « 1 », « 2 », « 3 ».

---

**LOUDNESS** (Intensité sonore dynamique)

Permet de renforcer les graves et les aigus et d'entendre des sons clairs à des volumes faibles : « ON », « OFF ».

---

**ALO** (Optimiseur de niveau automatique)

Permet de régler le niveau de volume de lecture de toutes les sources de lecture sur le niveau optimal : « ON », « OFF ».

---

**BTM** (Mémorisation des meilleurs accords)  
(page 12)

---

**ANNOUNCE** (Message)

Active les messages diffusés (page 12).

---

**DAB/FM LINK**\*<sup>3</sup>

Permet de rechercher et d'accorder automatiquement le même programme lorsque le signal du programme en cours est trop faible : « ON », « OFF ».

---

**ANT-POWER** (Antenne électrique)\*<sup>1</sup> \*<sup>3</sup>

Permet d'alimenter la borne d'entrée de l'antenne DAB : « ON », « OFF ».

---

**AUTO SCAN**\*<sup>3</sup>

Permet d'exécuter un balayage automatique afin de mettre à jour la liste des services en mode Quick-BrowZer.

\*1 Lorsque l'appareil est hors tension.

\*2 Lorsqu'une station FM est captée.

\*3 En cours de réception DAB.

## Utilisation d'un appareil en option

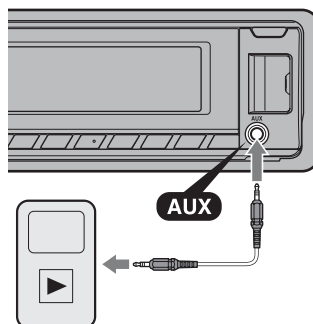
### Appareil audio auxiliaire

En raccordant un appareil audio portable en option à la prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo) de l'appareil, puis en sélectionnant simplement la source, vous pouvez l'écouter par l'intermédiaire des haut-parleurs du véhicule.

#### Raccordement de l'appareil audio portable

- 1 Mettez l'appareil audio portable hors tension.
- 2 Baissez le volume sur l'appareil.
- 3 Raccordez l'appareil audio portable à l'appareil avec un cordon de raccordement (non fourni)\*.

\* Veillez à utiliser une fiche de type droit.



## Réglage du niveau de volume

Avant de commencer la lecture, n'oubliez pas de régler le volume de chaque appareil audio raccordé.

- 1 Baissez le volume sur l'appareil.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que « AUX » apparaisse.
- 3 Démarrez la lecture sur l'appareil audio portable, à un niveau de volume moyen.
- 4 Réglez votre appareil sur le volume d'écoute habituel.
- 5 Réglez le niveau d'entrée (page 26).

## Informations complémentaires

### Précautions

- Si votre véhicule est resté garé en plein soleil, laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser.
- N'abandonnez pas la façade ou des appareils audio à l'intérieur du véhicule, car la température élevée des rayons directs du soleil pourrait les endommager.
- L'antenne électrique se déploie automatiquement.

### Condensation

Si de la condensation se produisait dans l'appareil, retirez le disque et attendez environ une heure que l'humidité se soit évaporée. Sinon, l'appareil ne fonctionne pas correctement.

### Pour conserver un son de haute qualité

Ne renversez pas de liquide sur l'appareil ou sur les disques.

## Remarques sur les disques

- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur comme des conduits d'air chaud et ne les laissez pas dans une voiture garée en plein soleil.
- Avant la lecture, nettoyez les disques avec un chiffon de nettoyage en partant du centre vers l'extérieur. N'utilisez pas de solvants tels que de l'essence, du diluant, des nettoyants disponibles dans le commerce.



- Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les DualDiscs et certains disques de musique encodés avec des technologies de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD), par conséquent, ces disques ne peuvent pas être lus avec cet appareil.

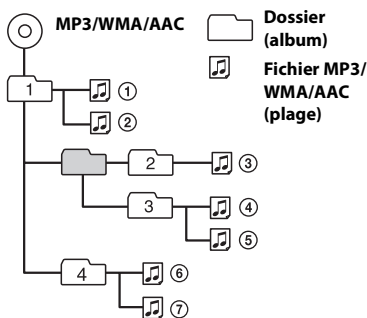
- **Disques NE POUVANT PAS être lus sur cet appareil**

- Disques sur lesquels sont collés des étiquettes, des autocollants, de l'adhésif ou du papier. La lecture de tels disques pourrait entraîner un problème de fonctionnement ou endommager le disque.
- Disques de forme non standard (notamment en forme de cœur, de carré ou d'étoile). Vous risquez d'endommager votre appareil si vous essayez de le faire.
- Disques de 8 cm.

### Remarques sur les disques CD-R/CD-RW

- Nombre maximal de : (CD-R/CD-RW uniquement)
  - dossiers (albums) : 150 (y compris le répertoire racine)
  - fichiers (pages) et dossiers : 300 (ce nombre peut être inférieur à 300 si les noms de dossiers/fichiers contiennent un grand nombre de caractères)
  - caractères affichables pour un nom de dossier/fichier : 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Si le disque en multisession commence par une session CD-DA, il est identifié comme un disque CD-DA et les autres sessions ne sont pas lues.
- **Disques NE POUVANT PAS être lus sur cet appareil**
  - Les CD-R/CD-RW avec une qualité d'enregistrement médiocre.
  - Les CD-R/CD-RW enregistrés avec un appareil d'enregistrement incompatible.
  - Les CD-R/CD-RW finalisés de façon incorrecte.
  - Les CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés au format de CD de musique ou au format MP3 conforme à la norme ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo ou multi-session.

## Ordre de lecture des fichiers MP3/WMA/AAC



## A propos de l'iPod

- Vous pouvez raccorder cet appareil aux modèles d'iPod suivants. Mettez vos périphériques iPod à jour avec le logiciel le plus récent avant toute utilisation.

Made for

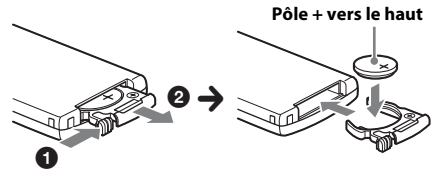
- iPod touch (4ème génération)
  - iPod touch (3ème génération)
  - iPod touch (2ème génération)
  - iPod touch (1ère génération)
  - iPod classic
  - iPod avec vidéo\*
  - iPod nano (6ème génération)
  - iPod nano (5ème génération)
  - iPod nano (4ème génération)
  - iPod nano (3ème génération)
  - iPod nano (2ème génération)
  - iPod nano (1ère génération)\*
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- \* La commande passager n'est pas disponible pour l'iPod nano (1ère génération) ou l'iPod avec vidéo.
- « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod ou un iPhone, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes et réglementations de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances des transmissions sans fil.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, contactez votre revendeur Sony.

## Entretien

### Remplacement de la pile au lithium de la télécommande

Lorsque la pile est faible, la portée de la télécommande diminue. Remplacez la pile par une pile au lithium CR2025 neuve. L'utilisation de tout autre type de pile présente un risque d'incendie ou d'explosion.



### Remarques sur la pile au lithium

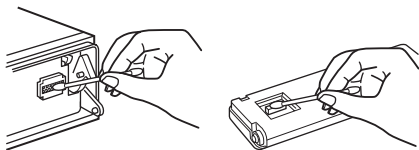
- Tenez la pile au lithium hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.
- Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.
- Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques, car cela pourrait entraîner un court-circuit.

### ATTENTION

Utilisée de façon incorrecte, la pile peut exploser. Ne pas la recharger, la démonter ni la jeter au feu.

## Nettoyage des connecteurs

L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si les connecteurs entre l'appareil et la façade sont souillés. Pour éviter cette situation, retirez la façade (page 7) et nettoyez les connecteurs à l'aide d'un coton-tige. N'exercez pas une pression trop forte, sinon les connecteurs peuvent être endommagés.



### Remarques

- Pour plus de sécurité, coupez le contact avant de nettoyer les connecteurs et retirez la clé de contact.
- Ne touchez jamais les connecteurs directement avec les doigts ou avec un objet métallique.

## Spécifications

### Radio

#### DAB/DAB+/DMB-R

Plage de syntonisation : 174,928 – 239,200 MHz

Sensibilité utile : -97 dBm

Borne d'antenne : connecteur d'antenne externe

#### FM

Plage de syntonisation : 87,5 – 108,0 MHz

Borne d'antenne : connecteur d'antenne externe

Moyenne fréquence : 25 kHz

Sensibilité utile : 8 dBf

Sélectivité : 75 dB à 400 kHz

Rapport signal/bruit : 80 dB (stéréo)

Séparation : 50 dB à 1 kHz

Réponse en fréquence : 20 – 15 000 Hz

#### MW (PO)/LW (GO)

Plage de syntonisation :

MW (PO) : 531 – 1 602 kHz

LW (GO) : 153 – 279 kHz

Borne d'antenne : connecteur d'antenne externe

Moyenne fréquence :

9 124,5 kHz ou 9 115,5 kHz/4,5 kHz

Sensibilité : MW (PO) : 26 µV, LW (GO) : 45 µV

### Lecteur CD

Rapport signal/bruit : 120 dB

Réponse en fréquence : 10 – 20 000 Hz

Pleurage et scintillement :

En dessous du seuil mesurable

### Lecteur USB

Interface : USB (haute vitesse)

Courant maximal : 1 A

### Amplificateur de puissance

Sortie : sorties haut-parleurs

Impédance des haut-parleurs : 4 – 8 ohms

Puissance de sortie maximale :

52 W × 4 (sous 4 ohms)

### Généralités

Sorties :

Borne de sorties audio (avant/arrière)

Borne de sortie du caisson de graves (mono)

Borne de commande de relais d'antenne électrique

Borne de commande d'amplificateur de puissance

Entrées :

Borne de commande ATT téléphone

Borne d'entrée de commande à distance

Borne d'entrée de l'antenne DAB

Borne d'entrée de l'antenne FM/MW/LW

Prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo)  
Connecteur d'entrée du signal USB

**Alimentation requise :** batterie de véhicule 12 V CC  
(masse négative (terre))

**Dimensions :** environ 178 × 50 × 180 mm (l/h/p)

**Dimensions du support :**

Environ 182 × 53 × 162 mm (l/h/p)

**Poids :** environ 1,3 kg

**Accessoires fournis :**

Télécommande : RM-X211

Antenne DAB

Composants destinés à l'installation et au  
raccordement (1 jeu)

**Appareils/accessoires en option :**

Câble de connexion USB pour iPod : RC-100IP

Il est possible que votre revendeur ne dispose pas de certains accessoires décrits ci-dessus. Veuillez vous adresser à lui pour tout renseignement complémentaire.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

## Configuration requise pour utiliser SensMe™

### Ordinateur

- UC/mémoire RAM
  - Ordinateur compatible IBM PC/AT
  - UC : processeur Intel Pentium III 450 MHz ou supérieur
  - Mémoire RAM : 256 Mo ou davantage (pour Windows XP), 512 Mo ou davantage (pour Windows Vista ou ultérieur)
- Port USB

### Systèmes d'exploitation

Windows XP, Windows Vista, Windows 7

Pour plus d'informations sur les éditions compatibles ou les Service Pack, visitez le site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

### Moniteur

Couleurs (16 bits) ou davantage, 800 × 600 points ou davantage

### Autre

Connexion Internet

## Remarques

- Les environnements système suivants ne sont pas pris en charge.
  - Ordinateurs de type PC non-IBM, tels que Macintosh, etc.
  - Ordinateurs assemblés par l'utilisateur
  - Ordinateurs dont le système d'exploitation a été mis à niveau
  - Environnement à plusieurs écrans
  - Environnement à amorçage multiple
  - Environnement à machine virtuelle
- Selon l'état de l'ordinateur, le fonctionnement peut être impossible, même dans l'environnement recommandé.

## Dépannage

La liste de contrôles suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil. Avant de passer en revue la liste de contrôles ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du fusible et le retrait de l'appareil du tableau de bord, consultez le manuel d'installation/de raccordement fourni avec cet appareil.

Si le problème persiste, visitez le site de l'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

## Généralités

### L'appareil n'est pas alimenté.

- Vérifiez le raccordement ou le fusible.
- Si vous mettez l'appareil hors tension et que l'affichage disparaît, vous ne pouvez pas le commander avec la télécommande.
  - Mettez l'appareil sous tension.

### L'antenne électrique ne se déploie pas.

- L'antenne électrique ne dispose pas d'un boîtier de relais.

---

### Aucun son.

- La fonction ATT est activée ou la fonction ATT du téléphone (lorsque le câble d'interface d'un téléphone embarqué est raccordé au câble ATT) est activée.
- La position de la commande d'équilibre avant/arrière « FADER » n'est pas réglée pour un système à 2 haut-parleurs.

---

### Aucun bip n'est émis.

- Le bip est désactivé (page 29).
- Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

---

### Le contenu de la mémoire a été effacé.

- Le câble d'alimentation ou la batterie a été débranché(e) ou n'est pas correctement raccordé(e).

---

### Les stations mémorisées et l'heure sont effacées.

#### Le fusible a sauté.

#### Émission de bruit lorsque la position de la clé de contact est modifiée.

- Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation destiné aux accessoires.

---

### En cours de lecture ou de réception, le mode de démonstration démarre.

- Si aucune opération n'est effectuée pendant 5 minutes avec « DEMO-ON » activé, le mode démonstration démarre.
  - Réglez « DEMO-OFF » (page 30).

---

### L'affichage disparaît de la fenêtre d'affichage ou il ne s'affiche pas.

- Le régulateur de luminosité est réglé sur « DIMMER-ON » (page 30).
- L'affichage est désactivé si vous maintenez la touche (SOURCE/OFF) enfoncée.
  - Maintenez la touche (SOURCE/OFF) de l'appareil enfoncée jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.
- Les connecteurs sont sales (page 35).

---

### La fonction Auto Off est inopérante.

- L'appareil est mis sous tension. La fonction Auto Off s'active après la mise hors tension de l'appareil.
  - Mettez l'appareil hors tension.

---

## Réception radio

### Impossible de capter des stations.

#### Le son comporte des parasites.

- Le raccordement n'est pas correct.
  - Raccordez un câble de commande d'antenne électrique (bleu) ou un câble d'alimentation d'accessoires (rouge) au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne de la voiture (uniquement si votre voiture est équipée d'une antenne intégrée dans la vitre arrière/latérale).
  - Vérifiez le raccordement de l'antenne de voiture.
  - Si l'antenne automatique ne se déploie pas, vérifiez le raccordement du câble de commande d'antenne électrique.

---

### Impossible de capter une présélection.

- Enregistrez la fréquence correcte dans la mémoire.
- Le signal capté est trop faible.

---

### Le réglage automatique des stations est impossible.

- Le signal capté est trop faible.
  - Procédez à la syntonisation manuelle.

---

## RDS

### Une recherche (SEEK) commence après quelques secondes d'écoute.

- La station ne diffuse pas de programmes de radioguidage (fonction TP désactivée) ou le signal capté est faible.
  - Désactivez TA (page 13).

---

### Aucun message de radioguidage.

- Activez TA (page 13).
- La station n'émet pas de messages de radioguidage, malgré l'indication TP.
  - Réglez la fréquence pour capter une autre station.

---

### PTY affiche « - - - - - ».

- La station actuellement captée n'est pas une station RDS.
- Les données RDS n'ont pas été reçues.
- La station ne spécifie pas le type d'émission.

---

**Le nom du service de l'émission clignote.**

- Il n'existe aucune fréquence alternative pour la station actuelle.
  - Appuyez sur **(SEEK)** +/- pendant que le nom du service de l'émission clignote. « PI SEEK » apparaît et l'appareil commence à chercher une autre fréquence avec les mêmes données PI (identification de programme).

---

**Lecture de CD****Impossible d'introduire le disque.**

- Un autre disque est déjà en place.
- Le disque a été introduit de force à l'envers ou dans le mauvais sens.

---

**La lecture du disque ne démarre pas.**

- Le disque est défectueux ou sale.
- Les CD-R/CD-RW ne sont pas destinés à un usage audio (page 33).

---

**Impossible de lire des fichiers MP3/WMA/AAC.**

- Le disque n'est pas compatible avec le format et la version MP3/WMA/AAC. Pour plus de détails sur les disques et formats compatibles, visitez le site d'assistance.

---

**Certains fichiers MP3/WMA/AAC exigent un délai plus long que d'autres avant le début de la lecture.**

- La lecture des types de disques suivants exige un délai de démarrage plus long.
  - disques comportant une hiérarchie de dossiers complexe.
  - disques enregistrés en multisession.
  - disques auxquels il est possible d'ajouter des données.

---

**Les rubriques d'affichage ne défilent pas.**

- Pour les disques contenant un grand nombre de caractères, le défilement peut être inopérant.
- La fonction « AUTO SCROLL » est réglée sur « OFF ».
  - Réglez « A.SCRL-ON » (page 30).
  - Appuyez sur la touche **(DSPL)** (SCRL) et maintenez-la enfoncée.

---

**Le son saute.**

- L'installation est incorrecte.
  - Installez l'appareil suivant un angle de moins de 45° dans un endroit stable de la voiture.
- Le disque est défectueux ou sale.

---

**Lecture USB****Ce lecteur ne permet pas la lecture d'éléments via un concentrateur USB.**

- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB raccordés via un concentrateur USB.

---

**Impossible de lire certains éléments.**

- Un périphérique USB ne fonctionne pas.
  - Raccordez-le.

---

**La lecture sur le périphérique USB exige un délai de démarrage plus long.**

- Le périphérique USB contient des fichiers comportant une hiérarchie de dossiers complexe.

---

**Le son est intermittent.**

- Il est possible que le son soit intermittent à un haut débit binaire supérieur à 320 kbit/s.



---

## Affichage des erreurs et messages

---

### CHECKING

- L'appareil confirme le raccordement d'un périphérique USB.
  - Attendez la fin de la confirmation du raccordement.

---

### ERROR

- Le disque est sale ou inséré à l'envers.
  - Nettoyez le disque ou insérez-le correctement.
- Un disque vierge a été inséré.
- Le disque ne peut pas être lu en raison d'un problème.
  - Insérez-en un autre.
- Le périphérique USB n'a pas été automatiquement reconnu.
  - Raccordez-le de nouveau.
- Appuyez sur **▲** pour retirer le disque.

---

### FAILURE

- Les haut-parleurs ou les amplificateurs ne sont pas raccordés correctement.
  - Reportez-vous au manuel d'installation/ raccordements de ce modèle pour vérifier les raccordements.

---

### HUBS NO SUPRT (Concentrateurs non pris en charge)

- Cet appareil ne prend pas en charge les concentrateurs USB.

---

### INVALID

- Le périphérique USB connecté ne contient pas de fichiers de musique pour la fonction SensMe™.

---

### NO AF (Aucune fréquence alternative)

- Il n'existe aucune fréquence alternative pour la station actuelle.
  - Appuyez sur **(SEEK)** +/- pendant que le nom du service de l'émission clignote. L'appareil commence à rechercher une autre fréquence avec les mêmes données d'identification de programme (PI) (l'indication « PI SEEK » apparaît).

---

### NO CHANNEL

- Le périphérique USB connecté ne contient pas de liste de canaux pour la fonction SensMe™.

---

### NO DATA

- Il n'existe aucun type de programme pour le service DAB actuel.
  - Appuyez sur **↩** (BACK).

---

### NO DEV (Pas de périphérique)

- USB est la source sélectionnée mais aucun périphérique USB n'est raccordé. Un périphérique USB ou un câble USB a été déconnecté en cours de lecture.
  - Raccordez un périphérique USB et un câble USB.

---

### NO INFO (Aucune information)

- Il n'existe aucune information d'étiquette pour le service DAB actuel.

---

### NO MUSIC

- Le disque ou le périphérique USB ne contient pas de fichiers de musique.
  - Insérez un CD de musique dans le lecteur.
  - Raccordez un périphérique USB contenant des fichiers de musique.

---

### NO NAME

- Aucun nom de disque/d'album/d'artiste/de plage n'est écrit dans la plage.
- Il n'existe aucun nom d'ensemble/service pour le service DAB actuel.

---

### NO SERVICE

Il est impossible de capter le signal DAB.

- Exécutez un balayage automatique (page 12).
- Vérifiez le raccordement de l'antenne DAB.
- Vérifiez si « ANT-POWER » est réglé sur « ON » (page 31).

---

### NO TP (Aucun programme de radioguidage)

- L'appareil continue à rechercher les stations TP.

---

### NOT FOUND

- Aucun élément commençant par la lettre sélectionnée n'a été détecté par la fonction de recherche alphabétique.

---

### OFFSET

- Il est possible qu'il y ait un problème de fonctionnement.
- Vérifiez le raccordement. Si le message d'erreur reste affiché, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

---

### OVERLOAD

- Le périphérique USB est surchargé.
- Déconnectez le périphérique USB, puis changez la source en appuyant sur **(SOURCE/OFF)**.
  - Indique que le périphérique USB ne fonctionne plus ou qu'un périphérique non pris en charge est raccordé.

---

### PUSH EJECT

- Impossible d'éjecter le disque.
- Appuyez sur **▲** (éjecter).

---

### READ

- L'appareil lit toutes les informations de plage et d'album du disque.
- Attendez que les informations soient lues et la lecture commence automatiquement. Selon la structure du disque, cette opération peut prendre plus d'une minute.

---

### RECEIVING

- La bande DAB est sélectionnée et l'appareil attend de capter un service.

---

### S-CH NO SUPRT (canal SensMe™ non pris en charge)

- Le périphérique USB raccordé n'est pas pris en charge.
- Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance.

---

### USB NO SUPRT (USB non pris en charge)

- Le périphérique USB raccordé n'est pas pris en charge.
- Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance.

---

### « L L L L » ou « 7 7 7 7 »

- Pendant le retour ou l'avance rapide, vous avez atteint le début ou la fin du disque et vous ne pouvez pas aller plus loin.

---

### « — »

- Le caractère ne peut pas être affiché.

Si ces solutions ne permettent pas d'améliorer la situation, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Si vous portez l'appareil à réparer en raison d'un problème de lecture de CD, apportez le disque utilisé au moment où le problème s'est produit.



Per motivi di sicurezza, assicurarsi di installare il presente apparecchio sul cruscotto dell'auto. Per l'installazione e i collegamenti, consultare il manuale per l'installazione e i collegamenti in dotazione.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Questa etichetta è posta nella parte inferiore della confezione.

**Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE**

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.



**Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Accessorio utilizzabile: telecomando



**Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente. Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

ZAPPIN e Quick-BrowZer sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.



12 TONE ANALYSIS e il relativo logo sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.



SensMe e il logo SensMe sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Sony Ericsson Mobile Communications AB.



La tecnologia di riconoscimento musicale e i relativi dati sono forniti da Gracenote®. Gracenote è lo standard nella tecnologia di riconoscimento e identificazione musicale e nella diffusione dei contenuti associati. Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

CD, DVD, Blu-ray Disc e dati relativi a musica e video di Gracenote, Inc., copyright © 2000 ad oggi Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000 ad oggi Gracenote. Uno o più brevetti di proprietà di Gracenote si applicano al presente prodotto e relativo servizio. Per un elenco indicativo dei brevetti Gracenote applicabili, fare riferimento al sito Web di Gracenote.

Gracenote, CDDDB, MusicID, MediaVOCS, il logo e il logotipo Gracenote, nonché il logo "Powered by Gracenote" sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Gracenote negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Media e i relativi loghi sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Questo prodotto contiene la tecnologia soggetta a certi diritti di proprietà intellettuale della Microsoft. L'uso o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori di questo prodotto è vietato senza le licenze appropriate da Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli U.S.A. e in altri paesi.

Apple, Macintosh e iTunes sono marchi di fabbrica di Apple Inc, registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza del Fraunhofer IIS e della Thomson.

### **Nota sulla batteria al litio**

Non esporre la batteria a fonti di calore eccessive quali la luce solare diretta, fuoco o simili.

#### **Avvertenza relativa all'installazione su un'auto sprovvista della posizione ACC (accessoria) sul blocchetto di accensione**

Assicurarsi di impostare la funzione di spegnimento automatico (pagina 30). L'apparecchio si spegne completamente e in modo automatico dopo l'intervallo di tempo impostato dal relativo spegnimento, per evitare lo scaricamento della batteria. Se non viene impostata la funzione di spegnimento automatico, tenere premuto (SOURCE/OFF) fino a quando l'indicazione non scompare ogni volta che si spegne il motore.

# Sommario

Operazioni preliminari . . . . .	6
Disattivazione del modo DEMO . . . . .	6
Impostazione dell'orologio . . . . .	6
Rimozione del pannello anteriore . . . . .	7
Individuazione dei comandi . . . . .	8
Radio . . . . .	11
DAB . . . . .	11
FM/MW/LW . . . . .	12
RDS . . . . .	13
Selezione di PTY (tipo di programma) . . . . .	14
CD . . . . .	15
Riproduzione di un disco . . . . .	15
Dispositivi USB . . . . .	16
Riproduzione del contenuto di un dispositivo USB . . . . .	16
Ascolto di musica adatta al proprio stato d'animo — SensMe™ . . . . .	17
iPod . . . . .	19
Riproduzione tramite un iPod . . . . .	19
Uso diretto dell'iPod — Controllo passeggero . . . . .	20
Ricerca e riproduzione dei brani . . . . .	20
Riproduzione di brani con diversi modi . . . . .	20
Ricerca di un brano in base al nome — Quick-BrowZer™ . . . . .	21
Ricerca di un brano in base all'ascolto di porzioni di brani — ZAPPIN™ . . . . .	23
Modifica dell'illuminazione . . . . .	23
Modifica del colore del display e dei tasti — Dynamic Color Illuminator . . . . .	23
Impostazione del colore avanzata . . . . .	24
Impostazioni audio e menu Setup . . . . .	26
Modifica delle impostazioni audio . . . . .	26
Uso di funzioni audio di livello avanzato — Motore sonoro avanzato . . . . .	26
Regolazione delle voci di impostazione . . . . .	29
Uso di apparecchi opzionali . . . . .	31
Apparecchio audio ausiliario . . . . .	31
Informazioni aggiuntive . . . . .	32
Precauzioni . . . . .	32
Manutenzione . . . . .	34
Caratteristiche tecniche . . . . .	35
Guida alla soluzione dei problemi . . . . .	36

## Operazioni preliminari

### Disattivazione del modo DEMO

È possibile disattivare il display di dimostrazione che viene visualizzato durante lo spegnimento.

- 1 Tenere premuto il tasto di selezione.**  
Viene visualizzato il display di impostazione.
- 2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “DEMO”, quindi premere la manopola.**
- 3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare “DEMO-OFF”, quindi premere la manopola.**  
L'impostazione è completata.
- 4 Premere ↵ (BACK).**  
Il display torna al modo di ricezione/riproduzione normale.

### Impostazione dell'orologio

L'orologio mostra l'indicazione digitale dell'ora in formato 24 ore.

- 1 Tenere premuto il tasto di selezione.**  
Viene visualizzato il display di impostazione.
- 2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “CLOCK ADJ”, quindi premere la manopola.**  
L'indicazione dell'ora lampeggia.
- 3 Ruotare la manopola di controllo per impostare l'ora e i minuti.**  
Per passare da una cifra all'altra dell'indicazione digitale, premere **(SEEK) -/+**.
- 4 Dopo aver impostato i minuti, premere il tasto di selezione.**  
L'impostazione è completata e l'orologio viene attivato.

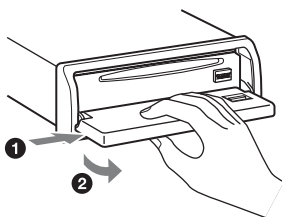
Per visualizzare l'orologio, premere **(DSPL)**.



## Rimozione del pannello anteriore

Per evitare il furto dell'apparecchio, è possibile estrarne il pannello anteriore.

- 1 Tenere premuto** **SOURCE/OFF**.  
L'apparecchio si spegne.
- 2 Premere** **OPEN**.
- 3 Fare scorrere il pannello anteriore verso destra, quindi estrarne l'estremità sinistra evitando di esercitare eccessiva forza.**



### Segnale di avvertimento

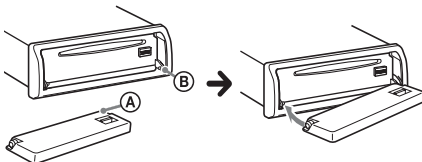
Se la chiave di accensione viene impostata sulla posizione OFF senza che il pannello anteriore sia stato rimosso, viene emesso per alcuni secondi un segnale acustico di avvertimento. Tale segnale viene emesso solo se è in uso l'amplificatore incorporato.

### Nota

Non esporre il pannello anteriore a calore, temperature elevate o umidità. Evitare di lasciarlo all'interno di auto parcheggiate oppure su cruscotti e ripiani posteriori.

## Installazione del pannello anteriore

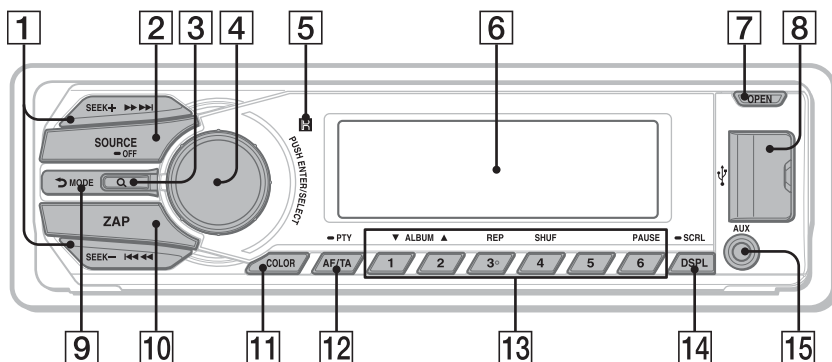
Posizionare il foro **(A)** del pannello anteriore in corrispondenza del perno **(B)** dell'apparecchio, quindi spingere il lato sinistro verso l'interno evitando di esercitare eccessiva pressione.



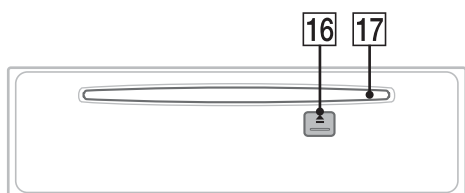
Per attivare l'apparecchio, premere **SOURCE/OFF** sull'apparecchio (o inserire un disco).

# Individuazione dei comandi

## Unità principale



## Pannello anteriore rimosso



La presente sezione contiene le istruzioni riguardanti la posizione dei comandi e le operazioni di base.

### 1 Tasti SEEK +/-

#### Radio:

Durante la ricezione DAB:  
Per selezionare un servizio (premere);  
per cercare un ensemble (tenere premuto).

Durante la ricezione FM/MW/LW:  
Per sintonizzare le stazioni automaticamente (premere);  
per trovare una stazione manualmente (tenere premuto).

### CD/USB:

Per saltare un brano (premere);  
per saltare i brani in modo continuo (premere, quindi premere di nuovo entro 1 secondo e tenere premuto);  
per mandare avanti o indietro rapidamente un brano (tenere premuto).

### SensMe™:

Per saltare un brano (premere);  
per mandare indietro o avanti rapidamente un brano (tenere premuto).

### 2 Tasto SOURCE/OFF

Premere questo tasto per accendere l'apparecchio/cambiare sorgente (Radio/CD/USB/SensMe™\*/AUX).  
Tenere premuto per 1 secondo per spegnere l'apparecchio.  
Tenere premuto per più di 2 secondi per spegnere l'apparecchio e disattivare il display.

### 3 Tasto Q (BROWSE) pagina 11, 21

Per impostare il modo Quick-BrowZer™.

**4** **Manopola di controllo/ tasto di selezione** pagina 26, 29

Per regolare il volume (ruotare); per selezionare le voci di impostazione (premere e ruotare).

**5** **Ricettore del telecomando**

**6** **Finestra del display**

**7** **Tasto OPEN** pagina 7, 15

**8** **Connettore USB** pagina 16, 18, 19

**9** **Tasto ↶ (BACK)/MODE**

pagina 11, 12, 20

Premere per tornare al display precedente/per selezionare la banda radio (DAB/FM/MW/LW).

Tenere premuto per impostare/disattivare il controllo passeggero.

**10** **Tasto ZAP** pagina 23

Per impostare il modo ZAPPIN™.

**11** **Tasto COLOR** pagina 23

Per selezionare i colori predefiniti (premere); per registrare le impostazioni del colore personalizzato (tenere premuto).

**12** **Tasto AF (frequenze alternative)/ TA (notiziari sul traffico)/ PTY (tipo di programma)**

pagina 13, 14

Per impostare AF e TA (premere); per selezionare PTY durante la ricezione DAB o FM (tenere premuto).

**13** **Tasti numerici**

**Radio:**

Per ricevere stazioni radio o servizi DAB memorizzati (premere); per memorizzare stazioni radio o servizi DAB (tenere premuto).

**CD/USB/SensMe™:**

**①** / **②**: **ALBUM ▼/▲** (durante la riproduzione di file MP3/WMA/AAC)

Per saltare gli album/cambiare i canali SensMe™ (premere); per saltare gli album in modo continuo (tenere premuto).

**③**: **REP**\*<sup>2</sup> pagina 20

**④**: **SHUF** pagina 20

**⑥**: **PAUSE**

Per effettuare una pausa durante la riproduzione. Per annullare l'operazione, premere di nuovo il tasto.

**14** **Tasto DSPL (display)/SCRL (scorrimento)** pagina 13, 15, 16, 19

Per cambiare le voci del display (premere); per scorrere le voci del display (tenere premuto).

**15** **Presa di ingresso AUX** pagina 31

**16** **Tasto ▲ (espulsione)**

Per estrarre il disco.

**17** **Allloggiamento del disco**

Inserire il disco (lato con l'etichetta rivolto verso l'alto). La riproduzione viene avviata.

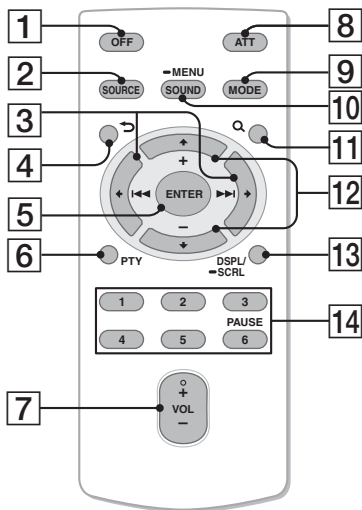
\*1 Se è stato connesso un dispositivo USB configurato per l'uso della funzione SensMe™.

\*2 Su questo tasto è presente un punto tattile.

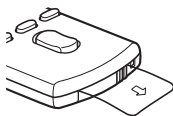
**Nota**

Se l'apparecchio viene spento e il display disattivato, non è possibile controllarlo mediante il telecomando a meno che non venga premuto **(SOURCE/OFF)** sull'apparecchio o che non venga inserito un disco per accendere l'apparecchio stesso.

# Telecomando RM-X211



Prima dell'uso, rimuovere la pellicola di protezione.



## 1 Tasto OFF

Per spegnere l'apparecchio; per arrestare la riproduzione della sorgente.

## 2 Tasto SOURCE

Per accendere l'apparecchio; per cambiare sorgente (Radio/CD/USB/SensMe™<sup>\*1</sup>/AUX).

## 3 Tasti ◀ (◀◀) / ▶ (▶▶)

Per controllare la radio/il CD/il dispositivo USB/SensMe™. Stessa funzione di (SEEK) -/+ sull'apparecchio.  
È possibile selezionare le impostazioni, le impostazioni dell'audio ecc. mediante ◀▶.

## 4 Tasto ↶ (BACK)

## 5 Tasto ENTER

Per applicare un'impostazione.

## 6 Tasto PTY

## 7 Tasto VOL (volume) +\*2/-

## 8 Tasto ATT (attenuazione audio)

Per attenuare l'audio. Per annullare l'operazione, premere di nuovo il tasto.

## 9 Tasto MODE

Premere per selezionare la banda radio (DAB/FM/MW/LW).  
Tenere premuto per impostare/disattivare il controllo passeggero.

## 10 Tasto SOUND/MENU

Per effettuare l'impostazione dell'audio (premere); per accedere al menu (tenere premuto).

## 11 Tasto Q (BROWSE)

## 12 Tasti ↑ (+)/↓ (-)

Per controllare il CD/il dispositivo USB/SensMe™. Stessa funzione dei tasti ① / ② (ALBUM ▼/▲) sull'apparecchio.  
È possibile selezionare le impostazioni, le impostazioni dell'audio ecc. mediante ↓↑.

## 13 Tasto DSPL/SCRL

## 14 Tasti numerici

Per ricevere stazioni radio o servizi DAB memorizzati (premere); per memorizzare stazioni radio o servizi DAB (tenere premuto).  
Per mettere in pausa la riproduzione (premere ⑥).

\*1 Se è stato connesso un dispositivo USB configurato per l'uso della funzione SensMe™.

\*2 Su questo tasto è presente un punto tattile.

## Radio

Quando la banda DAB viene selezionata per la prima volta dopo aver sostituito la batteria dell'auto o dopo aver modificato i collegamenti, la scansione iniziale si avvia automaticamente. Attendere che la scansione iniziale termini. (Se interrotta, la scansione iniziale si avvierà di nuovo alla selezione successiva della banda DAB.) Se non viene memorizzata alcuna stazione DAB durante la scansione iniziale, eseguire una scansione automatica (pagina 12).

### Suggerimento

“ANT-POWER” è impostato su “ON” come impostazione predefinita per fornire alimentazione all'antenna DAB in dotazione con questo apparecchio (pagina 31).

## DAB

DAB (trasmissione audio digitale) è un sistema di trasmissione tramite reti terrestri. Le stazioni DAB raggruppano i programmi radio (“servizi”) in un ensemble; ogni servizio contiene uno o più componenti. Lo stesso servizio talvolta può essere ricevuto su diverse frequenze.

### Ricerca manuale di un servizio

- 1 Premere più volte **(SOURCE)** fino a visualizzare “TUNER”.
- 2 Premere più volte **(MODE)** per selezionare “DAB1”, “DAB2” o “DAB3”.
- 3 Premere **(SEEK) +/-** per cercare un servizio all'interno dell'ensemble; tenere premuto **(SEEK) +/-** per cercare diversi ensemble.

La ricerca si arresta non appena l'apparecchio riceve un servizio/ensemble. Proseguire la ricerca fino alla ricezione del servizio desiderato.

### Memorizzazione manuale di un servizio

- 1 Durante la ricezione del servizio che si desidera memorizzare, tenere premuto un tasto numerico (da **(1)** a **(6)**) fino a visualizzare “MEMORY”.

### Ricezione dei servizi memorizzati

- 1 Dopo aver selezionato la banda desiderata, premere un tasto numerico (da **(1)** a **(6)**).

### Ricerca di un servizio in base al nome — Quick-BrowZer™

È possibile visualizzare un elenco di servizi per semplificare la ricerca.

- 1 Durante la ricezione DAB, premere **Q (BROWSE)**.  
L'apparecchio entra nel modo Quick-BrowZer, quindi viene visualizzato l'elenco dei servizi.
- 2 Ruotare la manopola di controllo per selezionare il servizio desiderato, quindi premere la manopola.  
Si avvia la ricezione.

Per annullare il modo Quick-BrowZer, premere **Q (BROWSE)**.

---

## Impostazione degli annunci DAB

Tipi specifici di annunci DAB, impostati dall'utente, possono interrompere la sorgente selezionata.

- 1 Durante la ricezione DAB, tenere premuto il tasto di selezione.
- 2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "ANNOUNCE", quindi premere la manopola.
- 3 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare il tipo di annuncio desiderato, quindi premere la manopola.
- 4 Ruotare la manopola di controllo per selezionare "ON" o "OFF", quindi premere la manopola.

### Note

- La funzione di annuncio DAB è disponibile quando non sono selezionate le bande MW/LW.
- Durante un annuncio DAB il volume viene regolato sul livello impostato per TA in RDS (pagina 14).

### Tipi di annuncio

**ALARM** (Allarme), **TRAFFIC** (Notizie flash sul traffico), **TRAVEL** (Notizie flash sui trasporti), **WARNING** (Avvertimento o servizio), **NEWS** (Notizie flash), **WEATHER** (Notizie flash sul meteo), **EVENT** (Annunci di avvenimenti), **SPECIAL** (Eventi speciali), **RAD\_INFO** (Informazioni sui programmi), **SPORTS** (Notizie sportive), **FINANCE** (Notizie finanziarie)

---

### Ascolto dello stesso programma anche quando la ricezione è debole

Impostare "DAB/FM LINK" su "ON" (pagina 31). "FM-LINK" si illumina durante la ricezione del programma FM corrispondente.

---

## Aggiornamento automatico dell'elenco dei servizi — Scansione automatica

- 1 Premere più volte **(SOURCE)** fino a visualizzare "TUNER".
- 2 Premere più volte **(MODE)** per selezionare "DAB1", "DAB2" o "DAB3".
- 3 Tenere premuto il tasto di selezione.
- 4 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "AUTO SCAN", quindi premere la manopola.

L'apparecchio aggiorna l'elenco dei servizi nel modo Quick-BrowZer.

## FM/MW/LW

### Attenzione

Per la sintonizzazione delle stazioni durante la guida, utilizzare la funzione BTM (memorizzazione automatica delle emittenti con sintonia migliore) per evitare incidenti.

---

## Memorizzazione automatica — BTM

- 1 Premere più volte **(SOURCE/OFF)** fino a visualizzare "TUNER".  
Per cambiare la banda, premere più volte **(MODE)**. È possibile selezionare FM1, FM2, MW o LW.
- 2 Tenere premuto il tasto di selezione.  
Viene visualizzato il display di impostazione.

### 3 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “BTM”, quindi premere la manopola.

L'apparecchio memorizza le stazioni in corrispondenza dei tasti numerici in base all'ordine delle frequenze.

---

## Memorizzazione manuale

- 1 Durante la ricezione della stazione che si desidera memorizzare, tenere premuto un tasto numerico (da ① a ⑥) fino a visualizzare “MEMORY”.

---

## Ricezione delle stazioni memorizzate

- 1 Selezionare la banda, quindi premere un tasto numerico (da ① a ⑥).

---

## Sintonizzazione automatica

- 1 Selezionare la banda, quindi premere (SEEK) +/- per ricercare la stazione.

La ricerca si arresta non appena l'apparecchio riceve una stazione. Ripetere questa procedura fino alla ricezione della stazione desiderata.

### Suggerimento

Se si conosce la frequenza della stazione che si desidera ascoltare, tenere premuto (SEEK) +/- per individuare la frequenza approssimativa, quindi premere più volte (SEEK) +/- per sintonizzarsi esattamente sulla frequenza desiderata (sintonizzazione manuale).

## RDS

RDS (sistema dati radio) è un servizio che consente alle stazioni radio FM di trasmettere informazioni digitali aggiuntive oltre al normale segnale in radiofrequenza.

### Note

- È possibile che non tutte le funzioni RDS siano disponibili, a seconda del paese o della regione.
- La funzione RDS non è disponibile quando il segnale è troppo debole o se la stazione sintonizzata non trasmette dati RDS.

### Modifica delle voci sul display

Premere (DSPL).

---

## Impostazione dei modi AF (frequenze alternative) e TA (notiziari sul traffico)

AF sintonizza continuamente la stazione con il segnale più potente, mentre TA fornisce informazioni o trasmette programmi correnti relativi al traffico (TP), se disponibili.

- 1 Premere più volte (AF/TA) fino a visualizzare l'impostazione desiderata.

Selezionare	Per
AF-ON	attivare AF e disattivare TA.
TA-ON	attivare TA e disattivare AF.
AF/TA-ON	attivare entrambi i modi AF e TA.
AF/TA-OFF	disattivare entrambi i modi AF e TA.

### Memorizzazione di stazioni RDS con impostazione AF e TA

È possibile preselezionare le stazioni RDS insieme all'impostazione AF/TA. Se viene utilizzata la funzione BTM, vengono memorizzate solo le stazioni RDS con la stessa impostazione AF/TA.

Se si utilizza il modo di preselezione manuale, è possibile preselezionare le stazioni RDS e non RDS con impostazioni AF/TA distinte.

- 1 Impostare AF/TA, quindi memorizzare la stazione mediante la funzione BTM o manualmente.

## Ricezione dei notiziari di emergenza

Se è attivato il modo AF o TA, gli annunci di emergenza interrompono automaticamente la riproduzione della sorgente selezionata.

### Suggerimento

Se si regola il livello del volume durante un notiziario sul traffico, tale livello viene memorizzato per i successivi notiziari sul traffico, indipendentemente dal normale livello del volume.

## Mantenimento di un programma regionale — REGIONAL

Quando la funzione AF è attivata: le impostazioni predefinite di questo apparecchio limitano la ricezione a una regione specifica, in modo che la stazione sintonizzata non venga sostituita da una stazione regionale dal segnale più potente.

Se si intende lasciare tale area di ricezione regionale, impostare “REG-OFF” nelle impostazioni durante la ricezione FM (pagina 30).

### Nota

Questa funzione non è disponibile nel Regno Unito e in altre aree.

## Funzione Local Link (solo per il Regno Unito)

Questa funzione consente di selezionare altre stazioni locali della stessa area, anche se non sono memorizzate in corrispondenza dei tasti numerici.

- 1 Durante la ricezione FM, premere un tasto numerico (da ① a ⑥) in corrispondenza del quale è memorizzata una stazione locale.**
- 2 Entro 5 secondi, premere nuovamente il tasto numerico della stazione locale.**  
Ripetere questa procedura fino alla ricezione della stazione locale.

## Impostazione della funzione CT (ora)

L'orologio viene regolato mediante i dati CT della trasmissione RDS.

- 1 Impostare “CT-ON” nelle impostazioni (pagina 29).**

### Nota

La funzione CT potrebbe non funzionare correttamente anche durante la ricezione di una stazione RDS.

## Selezione di PTY (tipo di programma)

Consente di visualizzare il tipo di programma in fase di ricezione, nonché di ricercare un tipo di programma specifico.

- 1 Tenere premuto (AF/TA) (PTY) durante la ricezione DAB o FM.**

Se il servizio/la stazione sta trasmettendo dati PTY (tipo di programma), viene visualizzato il tipo di programma corrente.

- 2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare il tipo di programma desiderato, quindi premere la manopola.**

L'apparecchio avvia la ricerca di un servizio/una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato.



## Tipi di programmi

---

**NONE** (Nessun tipo di programma)\*, **NEWS** (Notiziario), **AFFAIRS** (Attualità), **INFO** (Informazioni), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Educazione), **DRAMA** (Teatro), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Scienza), **VARIED** (Vari), **POP M** (Musica pop), **ROCK M** (Musica rock), **EASY M** (Musica leggera), **LIGHT M** (Classica leggera), **CLASSICS** (Classica), **OTHER M** (Altri tipi di musica), **WEATHER** (Meteo), **FINANCE** (Finanza), **CHILDREN** (Programmi per bambini), **SOCIAL A** (Sociale), **RELIGION** (Religione), **PHONE IN** (Chat Show), **TRAVEL** (Viaggi), **LEISURE** (Divertimento e tempo libero), **JAZZ** (Musica jazz), **COUNTRY** (Musica country), **NATION M** (Musica nazionale), **OLDIES** (Musica anni 50/60), **FOLK M** (Musica folk), **DOCUMENT** (Documentari)

---

\* A seconda del servizio, può essere visualizzato durante la ricezione DAB.

**CD**

## Riproduzione di un disco

Mediante il presente apparecchio, è possibile riprodurre CD-DA (contenenti inoltre CD TEXT) e CD-R/CD-RW (file MP3/WMA/AAC (pagina 33)).

- 1 Premere** **(OPEN)**.
- 2 Inserire il disco (lato con l'etichetta rivolto verso l'alto).**
- 3 Chiudere il pannello anteriore.**  
Viene avviata la riproduzione automaticamente.

Per estrarre il disco, premere **(OPEN)**, quindi premere **▲**.

### Nota

Prima di rimuovere/inserire un disco, assicurarsi di scollegare tutti i dispositivi USB, onde evitare di danneggiare il disco.

### Modifica delle voci sul display

Le voci visualizzate potrebbero non corrispondere, a seconda del tipo di disco, del formato di registrazione e delle impostazioni effettuate.

Premere **(DSPL)**.

## Dispositivi USB

- È possibile utilizzare dispositivi USB di tipo MSC (Memorizzazione di massa) compatibili con lo standard USB.
- Il codec corrispondente è MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) e AAC (.mp4).
- Si consiglia di eseguire copie di backup dei dati contenuti nel dispositivo USB.

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito di assistenza indicato sulla retrocopertina.

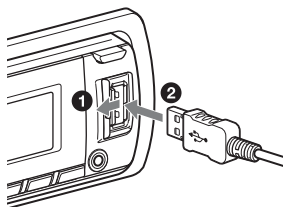
### Nota

Collegare il dispositivo USB dopo l'accensione del motore.

Diversamente, a seconda del dispositivo USB, potrebbe verificarsi un problema di funzionamento o un danno.

## Riproduzione del contenuto di un dispositivo USB

- 1** Fare scorrere il coperchio USB, quindi collegare il dispositivo USB al connettore USB tramite il cavo USB.



Viene avviata la riproduzione.

Se è già collegato un dispositivo USB, per avviare la riproduzione, premere più volte **(SOURCE/OFF)** fino a visualizzare "USB".

Per interrompere la riproduzione, tenere premuto **(SOURCE/OFF)** per 1 secondo.

Per rimuovere il dispositivo USB, interrompere la riproduzione del dispositivo USB, quindi rimuovere il dispositivo USB.

### Note

- Non utilizzare dispositivi USB di dimensioni o peso eccessivi che potrebbero cadere a causa di vibrazioni o causare un collegamento non sufficientemente saldo.
- Non rimuovere il pannello anteriore durante la riproduzione del dispositivo USB. Diversamente, è possibile che i dati USB vengano danneggiati.

## Modifica delle voci sul display

Le voci visualizzate potrebbero non corrispondere a seconda del dispositivo USB, del formato di registrazione e delle impostazioni effettuate.

Premere **(DSPL)**.

### Note

- Di seguito è riportato il numero massimo di dati visualizzabili.
  - cartelle (album): 128
  - file (brani) per cartella: 500
- A seconda della quantità di dati registrati, è possibile che l'avvio della riproduzione richieda alcuni istanti.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre i file DRM (gestione dei diritti digitali).
- Quando si riproduce o si manda avanti/indietro velocemente un file MP3/WMA/AAC VBR (velocità di trasmissione variabile), è possibile che il tempo di riproduzione trascorso non venga visualizzato correttamente.
- Non è supportata la riproduzione dei file MP3/WMA/AAC riportati di seguito:
  - file con compressione senza perdita di dati
  - file protetti da copyright

## Ascolto di musica adatta al proprio stato d'animo — SensMe™

La funzione “SensMe™ channels” consente di raggruppare automaticamente i brani per canale e di riprodurli in modo intuitivo.

### Installazione di “SensMe™ Setup” e di “Content Transfer” sul computer

Per attivare la funzione SensMe™ su questo apparecchio, è necessario servirsi del software apposito (“SensMe™ Setup” e “Content Transfer”).

- 1 Scaricare il software “SensMe™ Setup” e “Content Transfer” dal sito di assistenza.**
- 2 Installare il software sul computer.**  
Per ulteriori informazioni sull'installazione, visitare <http://support.sony-europe.com/>

### Registrazione di un dispositivo USB utilizzando “SensMe™ Setup”

Per attivare la funzione SensMe™ sull'apparecchio è necessaria la registrazione del dispositivo USB.

Se la registrazione non è stata eseguita contemporaneamente alla procedura di installazione, attenersi ai punti seguenti.

- 1 Avviare “SensMe™ Setup” sul computer.**
- 2 Collegare un dispositivo USB al computer.**
- 3 Completare la registrazione seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo.**

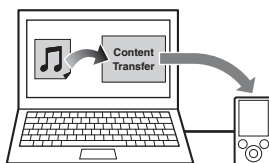
### Suggerimento

Se si collega un dispositivo USB registrato che contiene brani già sottoposti ad analisi, è possibile annullare la registrazione del dispositivo USB.

### Trasferimento di brani sul dispositivo USB utilizzando “Content Transfer”

Per attivare la funzione SensMe™ sull'apparecchio è necessario analizzare i brani e trasferirli al dispositivo USB registrato utilizzando “Content Transfer”.

- 1 Collegare il dispositivo USB registrato al computer.**  
I dispositivi USB devono essere collegati con la modalità MSC. “Content Transfer” si avvia automaticamente. Attenersi alle istruzioni eventualmente visualizzate sullo schermo.
- 2 Trascinare i brani da Windows Explorer, iTunes ecc. a “Content Transfer”.**  
Vengono avviate l'analisi e il trasferimento dei brani.



Per ulteriori informazioni su queste operazioni, consultare la Guida di “Content Transfer”.

---

## Riproduzione di brani del canale — SensMe™ channels

La funzione “SensMe™ channels” raggruppa automaticamente i brani in canali a seconda delle loro caratteristiche audio. Sarà quindi possibile selezionare e riprodurre il canale più adatto al proprio stato d’animo, alle attività che si stanno svolgendo, ecc.

- 1 Collegare un dispositivo USB impostato per la funzione SensMe™.**
- 2 Premere più volte (SOURCE/OFF) fino a visualizzare “SENSME CH”.**

Viene visualizzato l’elenco dei canali e si avvia la riproduzione in ordine casuale partendo dalle sezioni di brani più melodiche o ritmiche.

- 3 Selezionare un brano dall’elenco dei canali utilizzando la manopola di controllo.**

Per cambiare il canale:

Premere (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) per selezionare il canale desiderato.

Per cambiare il brano:

Premere più volte (SEEK) +/- fino a visualizzare il brano desiderato, quindi premere la manopola di controllo.

### Nota

Se il dispositivo USB contiene molti brani, la funzione “SensMe™ channels” potrebbe impiegare qualche tempo ad avviarsi, a causa della lettura dei dati.

### Suggerimento

I brani vengono riprodotti in ordine casuale. Tale ordine varia ogni volta che viene selezionato un canale.

---

## Elenco canali

**MORNING** (5:00 – 9:59)

**DAYTIME** (10:00 – 15:59)

**EVENING** (16:00 – 18:59)

**NIGHT** (19:00 – 23:59)

**MIDNIGHT** (0:00 – 4:59)

Brani consigliati per i vari momenti della giornata.

Impostare l’orologio (pagina 6) per il canale affinché sia visualizzato correttamente.

---

**SHUFFLE ALL:** consente di riprodurre tutti i brani analizzati in ordine casuale.

---

**ENERGETIC:** brani vivaci e travolgenti.

---

**RELAX:** brani rilassanti.

---

**MELLOW:** brani dolci e malinconici.

---

**UPBEAT:** brani allegri per migliorare l’umore.

---

**EMOTIONAL:** brani sentimentali come le ballate.

---

**LOUNGE:** musica lounge.

---

**DANCE:** brani ritmati, rap, rhythm e blues.

---

**EXTREME:** brani hard rock.

---

**FREEWAY:** brani travolgenti e veloci.

---

**CHILLOUT DRIVE:** brani lenti e riposanti come le ballate.

---

**WEEKEND TRIP:** brani allegri, piacevoli e pieni di gioia.

---

**MIDNIGHT CRUISE:** brani jazz o accompagnati dal pianoforte, per ascoltatori maturi.

---

**PARTY RIDE:** brani veloci e molto ritmati.

---

**MORNING COMMUTE:** brani allegri e briosi.

---

**GOIN’ HOME:** brani calmi e rilassanti.

---

## iPod

In queste Istruzioni per l'uso, il termine "iPod" viene utilizzato come riferimento generale alle funzioni iPod dell'iPod e dell'iPhone, se non specificato diversamente dal testo o dalle illustrazioni.

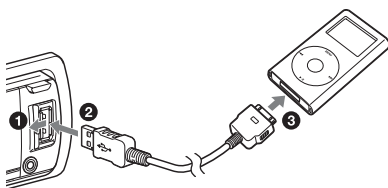
Per ulteriori informazioni sulla compatibilità dell'iPod, vedere "Informazioni sull'iPod" (pagina 34) oppure visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

## Riproduzione tramite un iPod

Prima di collegare l'iPod, abbassare il volume dell'apparecchio.

- 1** Fare scorrere il coperchio USB, quindi collegare l'iPod al connettore USB con il cavo di collegamento USB per iPod (non in dotazione)\*.

\* È consigliato l'uso del cavo di collegamento USB per iPod RC-100IP.



I brani contenuti nell'iPod vengono riprodotti automaticamente a partire dal punto in cui è stata interrotta la riproduzione.

Se è già collegato un iPod, per avviare la riproduzione, premere più volte **(SOURCE/OFF)** fino a visualizzare "USB". (Non appena l'iPod viene riconosciuto, sul display appare l'indicazione "IPOD".)

Tenere premuto **(SOURCE/OFF)** per 1 secondo per interrompere la riproduzione.

Per rimuovere l'iPod, arrestare la riproduzione dell'iPod, quindi rimuovere l'iPod.

### Avvertenza durante l'uso dell'iPhone

Se l'iPhone viene collegato tramite USB, il volume del telefono viene controllato dall'iPhone stesso. Per evitare un aumento improvviso del volume dopo avere effettuato una chiamata, non alzare il volume sull'apparecchio durante la chiamata.

### Nota

Non rimuovere il pannello anteriore durante la riproduzione dell'iPod. Diversamente, è possibile che i dati vengano danneggiati.

### Suggerimento

L'iPod viene ricaricato mentre l'apparecchio è acceso.

### Modo di ripristino

Se l'iPod è collegato al connettore dock, la riproduzione viene avviata nel modo impostato sull'iPod. In questo modo, i tasti riportati di seguito non funzionano.

- **(3)** (REP)
- **(4)** (SHUF)

### Modifica delle voci sul display

Premere **(DSPL)**.

### Nota

È possibile che alcune lettere memorizzate nell'iPod non vengano visualizzate in modo corretto.

## Come saltare album, podcast, generi, playlist e artisti

Per	Effettuare quanto segue
Saltare	Premere (1) / (2) (ALBUM ▼/▲) [premere una volta per ogni brano]
Saltare senza interruzioni	Tenere premuto (1) / (2) (ALBUM ▼/▲) [tenere premuto fino al punto desiderato]

## Uso diretto dell'iPod — Controllo passeggero

È possibile comandare un iPod direttamente, anche quando è collegato al connettore dock.

### 1 Durante la riproduzione, tenere premuto (MODE).

Viene visualizzato “MODE IPOD” ed è possibile utilizzare direttamente l'iPod.

Per disattivare il controllo passeggero, tenere premuto (MODE).

Viene visualizzato “MODE AUDIO” e non è più possibile comandare direttamente l'iPod.

#### Nota

Il volume può essere regolato solo mediante l'apparecchio.

## Ricerca e riproduzione dei brani

### Riproduzione di brani con diversi modi

È possibile ascoltare i brani ripetutamente (riproduzione ripetuta) o in ordine casuale (riproduzione casuale).

I modi di riproduzione disponibili variano a seconda della sorgente audio selezionata.

### 1 Durante la riproduzione, premere più volte (3) (REP) o (4) (SHUF) fino a visualizzare il modo di riproduzione desiderato.

La riproduzione nel modo di riproduzione selezionato potrebbe impiegare qualche tempo ad avviarsi.

### Riproduzione ripetuta

Selezionare	Per riprodurre
↶ TRACK	un brano in modo ripetuto.
↶ ALBUM	un album in modo ripetuto.
↶ PODCAST* <sup>1</sup>	un podcast in modo ripetuto.
↶ ARTIST* <sup>1</sup>	un artista in modo ripetuto.
↶ PLAYLIST* <sup>1</sup>	una playlist in modo ripetuto.
↶ GENRE* <sup>1</sup>	un genere in modo ripetuto.
↶ OFF	un brano in modo normale (riproduzione normale).

## Riproduzione in ordine casuale

Selezionare	Per riprodurre
<b>SHUF ALBUM</b>	un album in ordine casuale.
<b>SHUF DISC</b> <sup>*2</sup>	un disco in ordine casuale.
<b>SHUF PODCAST</b> <sup>*1</sup>	un podcast in ordine casuale.
<b>SHUF ARTIST</b> <sup>*1</sup>	un artista in ordine casuale.
<b>SHUF PLAYLIST</b> <sup>*1</sup>	una playlist in ordine casuale.
<b>SHUF GENRE</b> <sup>*1</sup>	un genere in ordine casuale.
<b>SHUF DEVICE</b> <sup>*3</sup>	un dispositivo in ordine casuale.
<b>SHUF OFF</b>	un brano in modo normale (riproduzione normale).

\*1 Solo iPod

\*2 Solo CD

\*3 Solo USB e iPod

## Ricerca di un brano in base al nome — Quick-BrowZer™

È possibile ricercare un brano contenuto in un CD o un dispositivo USB in modo semplice, in base alla categoria.

### 1 Premere **Q** (BROWSE)\*.

L'apparecchio entra nel modo Quick-BrowZer, quindi viene visualizzato l'elenco delle categorie di ricerca.

Quando viene visualizzato l'elenco dei brani, premere più volte **↵** (BACK) fino a visualizzare la categoria di ricerca desiderata.

\* Durante la riproduzione, premere **Q** (BROWSE) per più di 2 secondi per tornare direttamente all'inizio dell'elenco delle categorie (solo USB).

### 2 Ruotare la manopola di controllo per selezionare la categoria di ricerca desiderata, quindi premerla per confermare.

### 3 Ripetere il punto 2 fino a quando non viene selezionato il brano desiderato.

Viene avviata la riproduzione.

Per annullare il modo Quick-BrowZer, premere **Q** (BROWSE).

#### Nota

Impostando il modo Quick-BrowZer, l'impostazione della riproduzione ripetuta/in ordine casuale viene disattivata.

---

## Ricerca mediante la modalità salto delle voci — Mode Jump

Se all'interno di una categoria sono presenti più voci, è possibile ricercare rapidamente la voce desiderata.

**1 Premere (SEEK) + nel modo Quick-BrowZer.**

Viene visualizzato il nome della voce.

**2 Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce accanto a quella desiderata.**

Questa operazione consente di saltare in incrementi pari al 10% del numero totale di voci.

**3 Premere il tasto di selezione.**

Il display torna al modo Quick-BrowZer e viene visualizzata la voce selezionata.

**4 Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce desiderata, quindi premere la manopola.**

Se la voce selezionata è un brano, viene avviata la riproduzione.

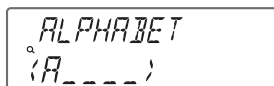
Per disattivare il modo Jump, premere ↵ (BACK) o (SEEK) -.

---

## Ricerca in ordine alfabetico — Ricerca alfabetica

Quando un iPod è collegato all'apparecchio, è possibile ricercare la voce desiderata in ordine alfabetico.

**1 Premere (SEEK) + nel modo Quick-BrowZer.**



**2 Ruotare la manopola di controllo per selezionare la prima lettera della voce desiderata, quindi premere la manopola.**

Viene visualizzato un elenco di voci in ordine alfabetico che inizia con la lettera selezionata.

**3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce desiderata, quindi premere la manopola.**

Se la voce selezionata è un brano, viene avviata la riproduzione.

Per disattivare la ricerca alfabetica, premere ↵ (BACK) o (SEEK) -.

### Note

- Durante la ricerca alfabetica, un simbolo o un articolo (a/an/the) inserito prima della lettera selezionata della voce viene escluso.
- A seconda della ricerca della voce selezionata, può essere disponibile solo il modo Jump.
- La ricerca alfabetica potrebbe richiedere un po' di tempo, a seconda del numero di brani.

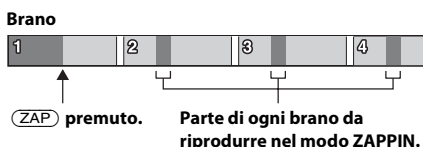


## Ricerca di un brano in base all'ascolto di porzioni di brani — ZAPPIN™

È possibile ricercare il brano che si desidera ascoltare durante la riproduzione in sequenza di brevi porzioni di brani contenuti in un CD o un dispositivo USB. Il modo ZAPPIN è particolarmente adatto per la ricerca di un brano nel modo di riproduzione in ordine casuale o di ripetizione in ordine casuale.

### 1 Premere **(ZAP)** durante la riproduzione.

La riproduzione viene avviata a partire da una porzione del brano successivo. È possibile selezionare il tempo di riproduzione (pagina 30).



### 2 Premere il tasto di selezione o **(ZAP)** durante la riproduzione di un brano che si desidera ascoltare.

Il brano selezionato torna al modo di riproduzione normale e viene riprodotto dall'inizio.

Premendo **(BACK)** è inoltre possibile confermare un brano da riprodurre.

### Suggerimenti

- Se il brano cercato è trasferito mediante "Content Transfer", vengono riprodotti i brani delle sezioni più melodiche o ritmate (pagina 17).
- Premere **(SEEK)** +/- nel modo ZAPPIN per saltare un brano.
- Premere **(1)/(2)** (ALBUM ▼/▲) nel modo ZAPPIN per saltare un album.

## Modifica dell'illuminazione

### Modifica del colore del display e dei tasti — Dynamic Color Illuminator

La funzione Dynamic Color Illuminator consente di modificare il colore del display e dei tasti sull'unità principale per adeguarlo agli interni dell'auto. È possibile scegliere tra 12 colori preselezionati, un colore personalizzato e 5 motivi preselezionati.

#### Colori preselezionati:

RED, AMBER, M\_AMBER, YELLOW, WHITE, LIGHT GREEN, GREEN, LIGHT BLUE, SKY BLUE, BLUE, PURPLE, PINK.

#### Motivi preselezionati:

RAINBOW, OCEAN, SUNSET, FOREST, RANDOM.

### 1 Premere **(COLOR)**.

### 2 Ruotare la manopola di controllo per selezionare il colore preselezionato desiderato, quindi premere la manopola.

Il display torna al modo di ricezione/riproduzione normale.

#### Nota

Se la manopola di controllo viene ruotata rapidamente, è possibile che il colore del display e dei tasti cambi troppo rapidamente.

---

## Personalizzazione del colore del display e dei tasti

### — Colore personalizzato

È possibile registrare un colore personalizzato per il display e i tasti.

#### 1 Tenere premuto (COLOR).

Il colore personalizzato DAY/NIGHT del display varia a seconda dell'impostazione del DIMMER.

#### 2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "BASE COLOR", quindi premere la manopola.

È possibile selezionare un colore preselezionato come base per ulteriori personalizzazioni. Selezionando "BASE COLOR", il colore personalizzato viene sovrascritto.

#### 3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare una delle seguenti opzioni: "RGB RED", "RGB GREEN" o "RGB BLUE", quindi premere la manopola.

#### 4 Ruotare la manopola di controllo per regolare la gamma dei colori, quindi premere la manopola.

Gamma dei colori regolabile: "0" – "32". Non è possibile impostare "0" per tutte le gamme dei colori.

#### 5 Premere ↵ (BACK).

### Modifica del modo colore DAY/NIGHT

È possibile impostare un colore diverso per DAY/NIGHT a seconda dell'impostazione del DIMMER.

---

Modo colore	DIMMER*1
DAY	OFF o AUTO (disattiva l'illuminazione principale*2)
NIGHT	ON o AUTO (attiva l'illuminazione principale*2)

---

\*1 Per ulteriori dettagli sul DIMMER, vedere pagina 30.

\*2 Disponibile solo se è collegato il cavo di controllo dell'illuminazione.

#### 1 Selezionare "DAY/NIGHT" al punto 2.

#### 2 Selezionare "DAY" o "NIGHT".

#### 3 Personalizzare il canale preselezionato dal punto 2 al 5.

## Impostazione del colore avanzata

---

### Sincronizzazione della funzione SensMe™ Channels

#### — Colore di SensMe™ Channels

Il colore del display e dei tasti sull'unità principale cambia in base al canale SensMe™.

#### 1 Tenere premuto il tasto di selezione.

Viene visualizzato il display di impostazione.

#### 2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "SENSME COLR", quindi premere la manopola.

#### 3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare "SENSME-ON", quindi premere la manopola.

#### 4 Premere ↵ (BACK).

Per annullare il colore di SensMe™ Channels, selezionare "OFF" al punto 3.

#### Nota

Quando il colore di SensMe™ Channels è impostato su "ON" per la sorgente SensMe™, il colore di SensMe™ Channels ha la precedenza sulle impostazioni di colore/motivo predefinite.

---

## Modifica del colore con sincronizzazione audio

### — Sincronizzazione audio

Selezionando una caratteristica audio preselezionata o la riproduzione di brani con la funzione SensMe™ channels, la sincronizzazione audio viene attivata.

- 1 Tenere premuto il tasto di selezione.**  
Viene visualizzato il display di impostazione.
- 2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “SOUND SYNC”, quindi premere la manopola.**
- 3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare “SYNC-ON”, quindi premere la manopola.**
- 4 Premere ↵ (BACK).**

---

## Visualizzazione a colori più nitida — White Menu

È possibile visualizzare il menu in modo più nitido (White) senza preoccuparsi dell'impostazione del colore.

- 1 Tenere premuto il tasto di selezione.**  
Viene visualizzato il display di impostazione.
- 2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “WHITE MENU”, quindi premere la manopola.**
- 3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare “WHITE-ON”, quindi premere la manopola.**
- 4 Premere ↵ (BACK).**

Per annullare White Menu, selezionare “OFF” al punto 3.

---

## Effetto all'avvio

### — Start White

Premendo (SOURCE/OFF), il colore del display e dei tasti sull'unità principale diventa prima bianco, quindi passa al colore personalizzato.

- 1 Tenere premuto il tasto di selezione.**  
Viene visualizzato il display di impostazione.
- 2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “START WHITE”, quindi premere la manopola.**
- 3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare “WHITE-ON”, quindi premere la manopola.**
- 4 Premere ↵ (BACK).**

Per annullare Start White, selezionare “OFF” al punto 3.

## Impostazioni audio e menu Setup

### Modifica delle impostazioni audio

#### Regolazione delle caratteristiche dell'audio

- 1 Premere il tasto di selezione durante la ricezione/riproduzione.
- 2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare la voce di menu desiderata, quindi premere la manopola.
- 3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare l'impostazione, quindi premere la manopola.
- 4 Premere ↵ (BACK).

È possibile impostare le seguenti voci:

**EQ7 PRESET** (pagina 26)

**EQ7 SETTING** (pagina 27)

#### POSITION

**POSITION** (Impostazione posizione di ascolto) (pagina 28)

**ADJUST POS**\*1 (Regolazione posizione di ascolto) (pagina 28)

**SW POSITION**\*1 (Posizione subwoofer) (pagina 28)

#### BALANCE

Consente di regolare il bilanciamento dell'audio: "RIGHT-15" – "CENTER" – "LEFT-15".

#### FADER

Consente di regolare il livello relativo: "FRONT-15" – "CENTER" – "REAR-15".

**DM+** (pagina 28)

**REARBAS ENH** (Rear Bass Enhancer) (pagina 29)

**SUBW LEVEL** (Livello subwoofer)

Consente di regolare il volume del subwoofer: "+10 dB" – "0 dB" – "-10 dB".

("ATT" viene visualizzato con il valore minimo.)

**AUX VOLUME**\*2 (Livello volume AUX)

Consente di regolare il livello del volume di ciascun apparecchio ausiliario collegato. "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".

Questa impostazione elimina la necessità di regolare il livello del volume tra sorgenti diverse.

\*1 Non visibile quando l'opzione "POSITION" è impostata su "OFF".

\*2 Se è attivata la sorgente AUX (pagina 31).

### Uso di funzioni audio di livello avanzato — Motore sonoro avanzato

Motore sonoro avanzato consente di ottenere condizioni di ascolto ideali nell'auto grazie all'elaborazione digitale del segnale.

#### Selezione della qualità del suono — Preselezione EQ7

È possibile selezionare una curva dell'equalizzatore da 7 curve dell'equalizzatore (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM o OFF).

- 1 Premere il tasto di selezione durante la ricezione/riproduzione.

**2** Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “EQ7 PRESET”, quindi premere la manopola.

**3** Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare la curva dell’equalizzatore desiderata, quindi premere la manopola.

**4** Premere  $\rightarrow$  (BACK).

Per annullare la selezione della curva dell’equalizzatore, selezionare “OFF” al punto 3.

### Suggerimento

È possibile memorizzare l’impostazione della curva dell’equalizzatore per ciascuna sorgente.

---

## Personalizzazione della curva dell’equalizzatore

### — Impostazione EQ7

L’opzione “CUSTOM” di EQ7 consente di effettuare impostazioni dell’equalizzatore personalizzate.

**1** Selezionare una sorgente, quindi premere il tasto di selezione.

**2** Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “EQ7 SETTING”, quindi premere la manopola.

**3** Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “BASE”, quindi premere la manopola.

È possibile selezionare una curva dell’equalizzatore come base per ulteriori personalizzazioni.

**4** Ruotare la manopola di controllo per selezionare la curva dell’equalizzatore, quindi premere la manopola.

**5** Impostare la curva dell’equalizzatore.

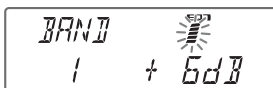
**1** Ruotare la manopola di controllo per selezionare la gamma delle frequenze, quindi premere la manopola.



BAND1: 63 Hz  
BAND2: 160 Hz  
BAND3: 400 Hz  
BAND4: 1 kHz  
BAND5: 2,5 kHz  
BAND6: 6,3 kHz  
BAND7: 16,0 kHz

**2** Ruotare la manopola di controllo per regolare il livello del volume, quindi premere la manopola.

Il livello del volume può essere regolato in incrementi di 1 dB, da -6 dB a +6 dB.



Ripetere i punti **1** e **2** per regolare altre gamme delle frequenze.

**6** Premere due volte  $\rightarrow$  (BACK).

La curva dell’equalizzatore viene memorizzata in “CUSTOM”.

---

## Ottimizzazione dell'audio in base alla posizione di ascolto con Time Alignment

### — Posizione di ascolto

L'apparecchio è in grado di simulare un campo sonoro naturale ritardando l'emissione sonora dai singoli diffusori in base alla posizione.

Le opzioni disponibili per "POSITION" sono indicate di seguito.

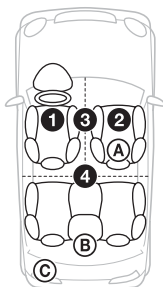
**FRONT L (1)**: anteriore sinistro

**FRONT R (2)**: anteriore destro

**FRONT (3)**: anteriore al centro

**ALL (4)**: al centro dell'auto

**OFF**: nessuna posizione impostata



È inoltre possibile impostare la posizione approssimativa del subwoofer rispetto alla posizione di ascolto se:

- il subwoofer è collegato
- la posizione di ascolto è impostata su "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" o "ALL".

Le opzioni disponibili per "SW POSITION" sono indicate di seguito.

**NEAR (A)**: vicino

**NORMAL (B)**: normale

**FAR (C)**: lontano

**1** Premere il tasto di selezione durante la ricezione/riproduzione.

**2** Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "POSITION", quindi premere la manopola.

**3** Ruotare la manopola di controllo per selezionare una delle seguenti opzioni: "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" o "ALL", quindi premere la manopola.

**4** Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "SW POSITION", quindi premere la manopola.

**5** Ruotare la manopola di controllo per selezionare una delle seguenti opzioni relative alla posizione del subwoofer: "NEAR", "NORMAL" o "FAR", quindi premere la manopola.

**6** Premere ↵ (BACK).

Per annullare la selezione della posizione di ascolto, selezionare "OFF" al punto 3.

---

## Regolazione della posizione di ascolto

È possibile sintonizzare esattamente l'impostazione relativa alla posizione di ascolto.

**1** Premere il tasto di selezione durante la ricezione/riproduzione.

**2** Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "ADJUST POS", quindi premere la manopola.

**3** Ruotare la manopola di controllo per regolare la posizione di ascolto, quindi premere la manopola.

Gamma regolabile: "+3" - "CENTER" - "-3".

**4** Premere ↵ (BACK).

---

## DM+ Advanced

DM+ Advanced consente di migliorare la qualità dell'audio compresso digitalmente, ripristinando le alte frequenze perse durante la compressione.

**1** Premere il tasto di selezione durante la riproduzione.

**2** Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "DM+", quindi premere la manopola.

**3** Ruotare la manopola di controllo per selezionare “ON”, quindi premere la manopola.

**4** Premere ↵ (BACK).

#### **Suggerimento**

È possibile memorizzare l'impostazione DM+ per ciascuna sorgente.

---

## **Uso dei diffusori posteriori come subwoofer — Rear Bass Enhancer**

Rear Bass Enhancer consente di ottimizzare i suoni bassi applicando il filtro passa basso (pagina 30) ai diffusori posteriori. Questa funzione consente di utilizzare i diffusori posteriori come un subwoofer, se quest'ultimo non è presente.

**1** Premere il tasto di selezione durante la ricezione/riproduzione.

**2** Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “REARBAS ENH”, quindi premere la manopola.

**3** Ruotare la manopola di controllo per selezionare una delle seguenti opzioni: “1”, “2” o “3”, quindi premere la manopola.

**4** Premere ↵ (BACK).

## **Regolazione delle voci di impostazione**

**1** Tenere premuto il tasto di selezione.

Viene visualizzato il display di impostazione.

**2** Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare la voce desiderata, quindi premere la manopola.

**3** Ruotare la manopola di controllo per selezionare l'impostazione, quindi premere la manopola.\*

L'impostazione è completata.

**4** Premere ↵ (BACK).

\* Per le impostazioni di CUSTOM COLOR e ANNOUNCE, occorre eseguire ulteriori passaggi.

Per le impostazioni di CLOCK ADJ, BTM, AUTO SCAN e ANT-POWER, il punto 4 non è necessario.

È possibile impostare le seguenti voci a seconda della sorgente e dell'impostazione:

---

**CLOCK ADJ** (regolazione dell'orologio)  
(pagina 6)

---

**CT** (ora)

Consente di attivare/disattivare la funzione CT: “ON”, “OFF” (pagina 14).

---

**BEEP**

Consente di attivare/disattivare il segnale acustico: “ON”, “OFF”.

---

**CAUT ALARM**\*<sup>1</sup> (segnale di avvertimento)

Consente di attivare/disattivare il segnale di avvertimento: “ON”, “OFF”  
(pagina 7).

---

**AUX-A**\*<sup>1</sup> (audio AUX)

Consente di attivare/disattivare il display della sorgente AUX: “ON”, “OFF”  
(pagina 31).

---

---

## AUTO OFF

Consente di spegnere automaticamente l'apparecchio dopo un intervallo di tempo prestabilito dallo spegnimento dell'apparecchio stesso: "NO", "30S" (secondi), "30M" (minuti), "60M" (minuti).

---

## DEMO (dimostrazione)

Consente di attivare/disattivare la dimostrazione: "ON", "OFF".

---

## DIMMER

Consente di modificare la luminosità del display.

- "AT": per ridurre automaticamente la luminosità del display quando vengono accesi i fari. (Disponibile solo se è collegato il cavo di controllo dell'illuminazione.)
  - "ON": per attenuare la luminosità del display.
  - "OFF": per disattivare l'attenuatore di luminosità.
- 

## CONTRAST

Consente di regolare il contrasto del display. È possibile impostare il livello di contrasto in 7 incrementi.

---

## COLOR (colore preselezionato)

Consente di selezionare il colore preselezionato del display e dei tasti sull'unità principale (pagina 23).

---

## CUSTOM COLOR

Consente di selezionare un colore preselezionato come base per ulteriori personalizzazioni (pagina 24).

---

## SENSME COLOR

Consente di cambiare il colore in base alla funzione SensMe™ channels: "ON", "OFF".

---

## SOUND SYNC

Consente di selezionare il colore con la sincronizzazione audio: "ON", "OFF".

---

## WHITE MENU

Consente di impostare l'effetto quando la sorgente viene attivata: "ON", "OFF".

---

---

## START WHITE

Consente di impostare il colore di avvio: "ON", "OFF".

---

## MOTION DSPL (display in movimento)

- "SA": per visualizzare i modelli in movimento e l'analizzatore spettrale.
  - "ON": per visualizzare i modelli in movimento.
  - "OFF": per disattivare il display in movimento.
- 

## AUTO SCROLL

Consente di scorrere automaticamente le voci composte da molti caratteri: "ON", "OFF".

---

## REGIONAL\*2 (regionale)

Consente di limitare la ricezione a una regione specifica: "ON", "OFF" (pagina 14).

---

## ZAPPIN TIME

Consente di selezionare il tempo di riproduzione per la funzione ZAPPIN.

- "ZAP.TIME-1 (circa 6 secondi)",
  - "ZAP.TIME-2 (circa 15 secondi)",
  - "ZAP.TIME-3 (circa 30 secondi)".
- 

## ZAPPIN BEEP

Consente di attivare il segnale acustico nelle transizioni tra i brani: "ON", "OFF".

---

## LPF FREQ (frequenza filtro passa basso)

Consente di selezionare la frequenza di taglio del subwoofer: "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

---

## LPF SLOPE (pendenza filtro passa basso)

Consente di selezionare la pendenza del filtro LPF: "1", "2", "3".

---

## SUBW PHASE (fase del subwoofer)

Consente di selezionare la fase del subwoofer: "NORM", "REV".

---

## HPF FREQ (frequenza filtro passa alto)

Consente di selezionare la frequenza di taglio del diffusore anteriore/posteriore: "OFF", "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

---



---

**HPF SLOPE** (pendenza filtro passa alto)

Consente di selezionare la pendenza del filtro HPF (possibile solo quando HPF FREQ non è impostato su "OFF"): "1", "2", "3".

---

**LOUDNESS** (enfasi dei bassi)

Consente di potenziare i bassi e gli acuti per ottenere un audio nitido a livelli di volume bassi: "ON", "OFF".

---

**ALO** (ottimizzatore di livello automatico)

Consente di regolare il volume della riproduzione di tutte le sorgenti di riproduzione su un livello ottimale: "ON", "OFF".

---

**BTM** (memorizzazione automatica delle emittenti con sintonia migliore) (pagina 12)**ANNOUNCE** (annuncio)

Consente di attivare la trasmissione degli annunci (pagina 12).

---

**DAB/FM LINK**\*<sup>3</sup>

Consente di cercare e sintonizzare lo stesso programma automaticamente quando il segnale del programma corrente è troppo debole: "ON", "OFF".

---

**ANT-POWER** (alimentazione antenna)\*<sup>1</sup> \*<sup>3</sup>

Consente di fornire alimentazione al terminale di ingresso dell'antenna DAB: "ON", "OFF".

---

**AUTO SCAN**\*<sup>3</sup>

Consente di eseguire una scansione automatica per aggiornare l'elenco dei servizi nel modo Quick-BrowZer.

---

\*1 Se l'apparecchio è spento.

\*2 Durante la ricezione FM.

\*3 Durante la ricezione DAB.

## Uso di apparecchi opzionali

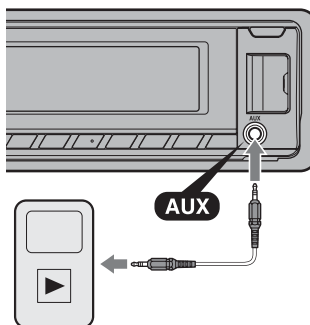
### Apparecchio audio ausiliario

Collegando un dispositivo audio portatile opzionale alla presa di ingresso AUX (minipresa stereo) sull'apparecchio e quindi selezionando la sorgente, è possibile ascoltare l'audio del dispositivo portatile mediante i diffusori dell'auto.

#### Collegamento del dispositivo audio portatile

- 1 Spegnere il dispositivo audio portatile.
- 2 Abbassare il volume sull'apparecchio.
- 3 Collegare il dispositivo audio portatile all'apparecchio con un cavo di collegamento (non in dotazione)\*.

\* Assicurarsi di utilizzare una spina diritta.



## Regolazione del livello del volume

Regolare il volume di ogni apparecchio audio collegato prima della riproduzione.

- 1 Abbassare il volume sull'apparecchio.
- 2 Premere più volte (SOURCE/OFF) fino a visualizzare "AUX".
- 3 Avviare la riproduzione del dispositivo audio portatile ad un volume moderato.
- 4 Impostare sull'apparecchio il consueto volume di ascolto.
- 5 Regolare il livello di ingresso (pagina 26).

## Informazioni aggiuntive

### Precauzioni

- Se l'auto è stata parcheggiata alla luce solare diretta, attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di utilizzarlo.
- Non lasciare il pannello anteriore o dispositivi audio all'interno dell'auto; diversamente, a causa delle temperature elevate che si sviluppano lasciando l'auto alla luce solare diretta, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- L'antenna elettrica si estende automaticamente.

### Formazione di condensa

Se all'interno dell'apparecchio si è formata della condensa, rimuovere il disco e attendere per circa un'ora fino a quando non si asciuga. Diversamente, l'apparecchio non funzionerà correttamente.

### Per mantenere una qualità audio elevata

Non bagnare l'apparecchio o i dischi.

---

## Note sui dischi

- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore, quali condotti d'aria calda, né lasciarli all'interno di un'auto parcheggiata alla luce solare diretta.
- Prima della riproduzione, pulire i dischi con un panno di pulizia procedendo dal centro verso l'esterno. Non utilizzare solventi quale benzene, trielina o detergenti disponibili in commercio.



- Questo apparecchio è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). I DualDisc e alcuni dischi audio codificati mediante tecnologie di protezione dei diritti d'autore non sono conformi allo standard Compact Disc (CD), pertanto potrebbe non essere possibile riprodurli mediante il presente apparecchio.

- **Dischi NON riproducibili mediante il presente apparecchio**

- Dischi su cui sono applicati etichette, adesivi oppure nastro o carta adesivi. Diversamente, potrebbe verificarsi un problema di funzionamento oppure il disco potrebbe venire danneggiato.
- Dischi dalla forma irregolare (ad esempio, a forma di cuore, quadrato o stella). Diversamente, è possibile causare problemi di funzionamento all'apparecchio.
- Dischi da 8 cm.

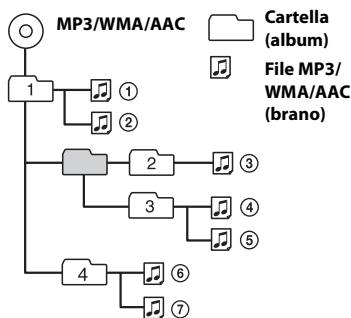
### Note sui dischi CD-R/CD-RW

- Numero massimo di: (solo CD-R/CD-RW)
  - cartelle (album): 150 (inclusa la cartella principale)
  - file (brani) e cartelle: 300 (il numero potrebbe essere inferiore se i nomi delle cartelle/file contengono molti caratteri)
  - caratteri visualizzabili per un nome di cartella/file: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Se il disco multisessione inizia con una sessione CD-DA, viene riconosciuto come disco CD-DA e le altre sessioni non vengono riprodotte.

- **Dischi NON riproducibili mediante il presente apparecchio**

- CD-R/CD-RW con scarsa qualità di registrazione.
- CD-R/CD-RW registrati mediante un dispositivo di registrazione incompatibile.
- CD-R/CD-RW finalizzati in modo non corretto.
- CD-R/CD-RW diversi da quelli registrati nel formato CD audio o nel formato MP3 conforme allo standard ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo o multisessione.

## Ordine di riproduzione di file MP3/WMA/AAC



## Informazioni sull'iPod

- È possibile effettuare il collegamento ai modelli di iPod riportati di seguito. Prima dell'uso, aggiornare i dispositivi iPod all'ultima versione del software.

Made for

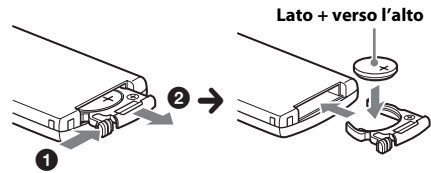
- iPod touch (4ª generazione)
  - iPod touch (3ª generazione)
  - iPod touch (2ª generazione)
  - iPod touch (1ª generazione)
  - iPod classic
  - iPod con video\*
  - iPod nano (6ª generazione)
  - iPod nano (5ª generazione)
  - iPod nano (4ª generazione)
  - iPod nano (3ª generazione)
  - iPod nano (2ª generazione)
  - iPod nano (1ª generazione)\*
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- \* Il controllo passeggero non è disponibile per iPod nano (1ª generazione) o per iPod con video.
- “Made for iPod” e “Made for iPhone” significano che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all' iPod o all' iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per la conformità agli standard Apple. Apple non può essere ritenuta responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della relativa conformità agli standard di sicurezza e normativi. Nota: l'utilizzo di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone potrebbe influire sulle prestazioni wireless.

Per eventuali domande o problemi riguardanti l'apparecchio non trattati nel presente manuale, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

## Manutenzione

### Sostituzione della batteria al litio del telecomando

Quando la pila si scarica, il raggio d'azione del telecomando risulta ridotto. Sostituire la pila con una batteria al litio CR2025 nuova. L'uso di pile diverse potrebbe comportare il rischio di incendi o esplosioni.



### Note sulla batteria al litio

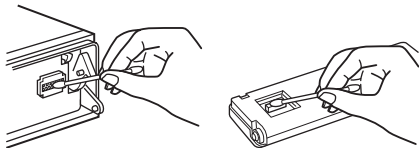
- Tenere la batteria al litio fuori dalla portata dei bambini. Se la pila viene ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Pulire la pila con un panno asciutto per assicurare un perfetto contatto.
- Assicurarsi di rispettare la corretta polarità durante l'inserimento della pila.
- Non afferrare la pila con pinze di metallo, in quanto potrebbe verificarsi un corto circuito.

### AVVERTENZA

La pila può esplodere se usata scorrettamente. Pertanto, non deve essere ricaricata, smontata o gettata nel fuoco.

## Pulizia dei connettori

Se i connettori tra l'apparecchio e il pannello anteriore sono sporchi, l'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente. Per evitare questo problema, aprire il pannello anteriore, rimuoverlo (pagina 7), quindi pulire i connettori con un cotton fioc. Non esercitare forza eccessiva. Diversamente, i connettori potrebbero venire danneggiati.



### Note

- Per motivi di sicurezza, spegnere il motore prima di pulire i connettori e rimuovere la chiave dal blocchetto di accensione.
- Non toccare mai direttamente i connettori con le dita o con oggetti di metallo.

## Caratteristiche tecniche

### Sintonizzatore

#### DAB/DAB+/DMB-R

**Gamma di frequenze:** 174,928 – 239,200 MHz

**Sensibilità utilizzabile:** –97 dBm

**Terminale dell'antenna:**

Connettore dell'antenna esterna

#### FM

**Gamma di frequenze:** 87,5 - 108,0 MHz

**Terminale dell'antenna:**

Connettore dell'antenna esterna

**Frequenza intermedia:** 25 kHz

**Sensibilità utilizzabile:** 8 dBf

**Selettività:** 75 dB a 400 kHz

**Rapporto segnale-rumore:** 80 dB (stereo)

**Separazione:** 50 dB a 1 kHz

**Risposta in frequenza:** 20 – 15.000 Hz

#### MW/LW

**Gamma di frequenze:**

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

**Terminale dell'antenna:**

Connettore dell'antenna esterna

**Frequenza intermedia:**

9.124,5 kHz o 9.115,5 kHz/4,5 kHz

**Sensibilità:** MW: 26  $\mu$ V, LW: 45  $\mu$ V

### Lettores CD

**Rapporto segnale-rumore:** 120 dB

**Risposta in frequenza:** 10 – 20.000 Hz

**Wow e flutter:** al di sotto del limite misurabile

### Lettores USB

**Interfaccia:** USB (velocità massima)

**Alimentazione massima:** 1 A

### Amplificatore di potenza

**Uscita:** uscite diffusori

**Impedenza diffusori:** 4 – 8 ohm

**Potenza di uscita massima:** 52 W  $\times$  4 (a 4 ohm)

### Generali

**Uscite:**

Terminale delle uscite audio (anteriori/posteriori)

Terminale uscita del subwoofer (mono)

Terminale di controllo del relè dell'antenna elettrica

Terminale di controllo dell'amplificatore di potenza

**Ingressi:**

Terminale di controllo ATT del telefono

Terminale di ingresso del telecomando

Terminale di ingresso dell'antenna DAB  
Terminale di ingresso dell'antenna FM/MW/  
LW  
Preso di ingresso AUX (minipresa stereo)  
Connettore di ingresso del segnale USB

**Requisiti di alimentazione:**

Batteria auto da 12 V CC (massa negativa)

**Dimensioni:** circa 178 × 50 × 180 mm (l/a/p)

**Dimensioni di montaggio:** circa 182 × 53 × 162 mm  
(l/a/p)

**Peso:** circa 1,3 kg

**Accessori in dotazione:**

Telecomando: RM-X211

Antenna DAB

Elementi per l'installazione e i collegamenti  
(1 set)

**Accessori/apparecchi opzionali:**

Cavo di collegamento USB per iPod: RC-100IP

È possibile che il rivenditore non tratti alcuni degli accessori di cui sopra. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## Requisiti di sistema per l'utilizzo di SensMe™

### Computer

- CPU/RAM
  - Computer compatibile PC/AT IBM
  - CPU: processore Intel Pentium III 450 MHz o superiore
  - RAM: almeno 256 MB (per Windows XP), almeno 512 MB (per Windows Vista o versioni successive)
- Porta USB

### Sistema operativo

Windows XP, Windows Vista, Windows 7

Per ulteriori informazioni sulle edizioni o sui Service Pack compatibili, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina:

### Monitor

High color (16 bit) o superiore, 800 × 600 dot o superiore

### Altro

Connessione a Internet

### Note

- I seguenti ambienti operativi non sono supportati.
  - Computer non di tipo IBM PC, es. Macintosh, ecc.
  - Computer assemblati
  - Computer con sistemi operativi aggiornati
  - Ambienti con display multipli
  - Ambienti con più sistemi operativi (multi-boot)
  - Ambienti su computer virtuali
- A seconda delle condizioni del computer, è possibile che si verifichino problemi di funzionamento, nonostante l'ambiente sia quello consigliato.

## Guida alla soluzione dei problemi

Fare riferimento alla seguente lista di verifica per risolvere la maggior parte dei problemi che si potrebbero verificare durante l'uso di questo apparecchio.

Prima di esaminare l'elenco che segue, verificare le procedure di collegamento e d'uso dell'apparecchio.

Per informazioni sull'utilizzo del fusibile e sulla rimozione dell'apparecchio dal cruscotto, consultare la guida all'installazione e ai collegamenti in dotazione con il presente apparecchio.

Se il problema persiste, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

### Generali

#### L'apparecchio non riceve alimentazione.

- Verificare il collegamento o il fusibile.
- Se l'apparecchio viene spento e il display disattivato, non è possibile utilizzarlo mediante il telecomando.
  - Accendere l'apparecchio.

---

#### L'antenna elettrica non si estende.

- L'antenna elettrica non dispone di scatola a relè.

---

**L'audio non viene emesso.**

- È attivata la funzione ATT o la funzione ATT di esclusione del volume del telefono (se il cavo di interfaccia di un telefono per auto è collegato al cavo ATT).
- La posizione del comando di attenuazione "FADER" non è appropriata per un sistema a 2 diffusori.

---

**Non viene emesso alcun segnale acustico.**

- Il segnale acustico è disattivato (pagina 29).
- Un amplificatore di potenza opzionale è collegato e l'amplificatore incorporato non viene utilizzato.

---

**Il contenuto della memoria è stato cancellato.**

- Il cavo di alimentazione o la pila sono stati rimossi o non sono collegati correttamente.

---

**Le stazioni memorizzate e l'ora esatta sono cancellate.****Si è bruciato il fusibile.****Quando si cambia la posizione della chiave di accensione, viene emesso un disturbo.**

- I cavi non sono collegati correttamente al connettore di alimentazione accessoria dell'auto.

---

**Durante la riproduzione o la ricezione, viene attivato il modo di dimostrazione.**

- Se non viene eseguita alcuna operazione per 5 minuti quando è impostata la funzione "DEMO-ON", viene attivato il modo di dimostrazione.
  - Impostare "DEMO-OFF" (pagina 30).

---

**Il display viene disattivato/non viene visualizzato nella finestra del display.**

- L'attenuatore di luminosità è impostato su "DIMMER-ON" (pagina 30).
- Il display scompare tenendo premuto **(SOURCE/OFF)**.
  - Premere **(SOURCE/OFF)** sull'apparecchio fino a visualizzare il display.
- I connettori sono sporchi (pagina 35).

---

**La funzione di spegnimento automatico non è operativa.**

- L'apparecchio è acceso. La funzione di spegnimento automatico si attiva dopo avere spento l'apparecchio.

- Spegnerne l'apparecchio.

---

**Ricezione radiofonica****Non è possibile ricevere le stazioni.****L'audio è disturbato.**

- Il collegamento non è corretto.
  - Collegare il cavo di controllo dell'antenna elettrica (blu) o il cavo di alimentazione accessoria (rosso) al cavo di alimentazione di un amplificatore di potenza dell'antenna per auto (solo se l'auto dispone di antenna incorporata sul vetro posteriore/laterale).
  - Verificare il collegamento dell'antenna dell'auto.
  - Se l'antenna dell'auto non si estende, verificare il collegamento del cavo di controllo dell'antenna elettrica.

---

**Non è possibile effettuare la sintonizzazione preselezionata.**

- Memorizzare la frequenza corretta.
- Il segnale di trasmissione è eccessivamente debole.

---

**Non è possibile effettuare la sintonizzazione automatica.**

- Il segnale di trasmissione è eccessivamente debole.
  - Eseguire la sintonizzazione manuale.

---

**RDS****Dopo alcuni secondi di ascolto, viene avviata la funzione SEEK.**

- La stazione non è TP oppure il segnale è debole.
  - Disattivare il modo TA (pagina 13).

---

**Non viene trasmesso alcun notizia sul traffico.**

- Attivare il modo TA (pagina 13).
- La stazione non trasmette notiziari sul traffico pur essendo una stazione TP.
  - Sintonizzarsi su un'altra stazione.

---

**Il modo PTY visualizza "- - - - -".**

- La stazione corrente non è una stazione RDS.
- I dati RDS non vengono ricevuti.
- La stazione non specifica il tipo di programma.

---

### **Il nome del servizio programmi lampeggia.**

- Non esiste alcuna frequenza alternativa per la stazione corrente.
  - Premere **(SEEK)** +/- mentre il nome del servizio programmi lampeggia. Viene visualizzato “PI SEEK” e l'apparecchio avvia la ricerca di un'altra frequenza con gli stessi dati PI (identificativo programma).

---

### **Riproduzione di CD**

#### **Non è possibile inserire un disco.**

- Nell'alloggiamento è presente un altro disco.
- Il disco è stato inserito forzatamente in senso contrario o nel modo sbagliato.

---

#### **Il disco non viene riprodotto.**

- Il disco è difettoso o sporco.
- I CD-R/CD-RW non sono per l'uso audio (pagina 33).

---

#### **Non è possibile riprodurre file in formato MP3/WMA/AAC.**

- Il disco non è compatibile con il formato e la versione MP3/WMA/AAC. Per ulteriori informazioni sui dischi e sui formati riproducibili, visitare il sito di assistenza.

---

#### **I file MP3/WMA/AAC necessitano di un tempo maggiore prima di poter essere riprodotti.**

- Per i dischi indicati di seguito, l'avvio della riproduzione necessita di un tempo maggiore.
  - dischi registrati con una struttura ad albero complessa.
  - dischi registrati in multisessione.
  - dischi ai quali è possibile aggiungere dati.

---

#### **Le voci del display non scorrono.**

- Per i dischi che presentano molti caratteri, tali voci potrebbero non scorrere.
- La funzione “AUTO SCROLL” è impostata su “OFF”.
  - Impostare “A.SCRL-ON” (pagina 30).
  - Tenere premuto **(DSPL)** (SCRL).

---

#### **L'audio salta.**

- L'installazione non è corretta.
  - Installare l'apparecchio con un'angolazione inferiore a 45° in una parte stabile dell'auto.
- Il disco è difettoso o sporco.

---

### **Riproduzione USB**

#### **Non è possibile eseguire la riproduzione mediante un hub USB.**

- Il presente apparecchio non è in grado di riconoscere i dispositivi USB mediante un hub USB.

---

#### **Non è possibile eseguire la riproduzione.**

- Un dispositivo USB non funziona.
  - Ricollegarlo.

---

#### **Il dispositivo USB necessita di un tempo maggiore per avviare la riproduzione.**

- Il dispositivo USB contiene file con una struttura ad albero complessa.

---

#### **L'audio viene trasmesso a intermittenza.**

- A velocità di trasmissione elevate, superiori a 320 kbps, è possibile che l'audio venga trasmesso a intermittenza.



---

## Messaggi e indicazioni di errore

---

### CHECKING

- È in corso il controllo del collegamento a un dispositivo USB.
  - Attendere il termine del controllo.

### ERROR

- Il disco è sporco o è stato inserito in senso contrario.
  - Pulire il disco o inserirlo correttamente.
- È stato inserito un disco vuoto.
- Non è possibile riprodurre il disco a causa di un problema.
  - Inserire un altro disco.
- Il dispositivo USB non è stato riconosciuto automaticamente.
  - Ricollegarlo.
- Premere ▲ per estrarre il disco.

### FAILURE

- I collegamenti di diffusori/amplificatori non sono corretti.
  - Consultare la guida all'installazione e ai collegamenti del presente modello per verificare i collegamenti.

### HUBS NO SUPRT (hub non supportati)

- Il presente apparecchio non supporta hub USB.

### INVALID

- Il dispositivo USB collegato non contiene file musicali per la funzione SensMe™.

### NO AF (nessuna frequenza alternativa)

- Non esiste alcuna frequenza alternativa per la stazione corrente.
  - Premere (SEEK) +/- mentre il nome del servizio programmi lampeggia.L'apparecchio avvia la ricerca di un'altra frequenza con gli stessi dati PI (identificativo programma) (viene visualizzato "PI SEEK").

### NO CHANNEL

- Il dispositivo USB collegato non contiene un elenco di canali per la funzione SensMe™.

---

### NO DATA

- Non esiste alcun tipo di programma per il servizio DAB corrente.
  - Premere ↵ (BACK).

### NO DEV (nessun dispositivo)

- Come sorgente è stato selezionato USB senza che fosse collegato un dispositivo USB. Durante la riproduzione sono stati scollegati un dispositivo o un cavo USB.
  - Accertarsi di collegare un dispositivo e un cavo USB.

### NO INFO (nessuna informazione)

- Non esiste alcuna informazione sul servizio DAB corrente.

### NO MUSIC

- Il disco o il dispositivo USB non contiene file musicali.
  - Inserire un CD musicale nell'apparecchio.
  - Collegare un dispositivo USB contenente file musicali.

### NO NAME

- Il brano non contiene il nome di un disco/album/artista/brano.
- Non esiste alcun nome del servizio/dell'ensemble per il servizio DAB corrente.

### NO SERVICE

Non è possibile ricevere il segnale DAB.

- Eseguire una scansione automatica (pagina 12).
- Verificare il collegamento dell'antenna DAB.
- Verificare che "ANT-POWER" sia impostato su "ON" (pagina 31).

### NO TP (nessun programma sul traffico)

- L'apparecchio continua la ricerca di stazioni TP disponibili.

### NOT FOUND

- Durante la ricerca alfabetica non sono state trovate voci che cominciano per la lettera selezionata.

---

### OFFSET

- Potrebbe essersi verificato un problema interno.
- Verificare i collegamenti. Se l'indicazione di errore rimane visualizzata, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

---

### OVERLOAD

- Il dispositivo USB è sovraccaricato.
- Scollegare il dispositivo USB, quindi cambiare sorgente premendo **(SOURCE/OFF)**.
  - Indica che il dispositivo USB presenta problemi di funzionamento oppure che è stato collegato un dispositivo non supportato.

---

### PUSH EJECT

- Non è possibile estrarre un disco.
- Premere ▲ (espulsione).

---

### READ

- È in corso la lettura di tutte le informazioni relative a tutti i brani e agli album del disco.
- Una volta terminata l'operazione, la riproduzione viene avviata automaticamente. Potrebbe essere necessario attendere alcuni minuti, a seconda della struttura del disco.

---

### RECEIVING

- La banda DAB è selezionata e l'apparecchio è in attesa di ricevere un servizio.

---

**S-CH NO SUPRT** (SensMe™ channel non supportato)

- Il dispositivo USB collegato non è supportato.
- Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito di assistenza.

---

**USB NO SUPRT** (USB non supportato)

- Il dispositivo USB collegato non è supportato.
- Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito di assistenza.

---

“LLLL”○“rrrr”

- Mentre si procede rapidamente in avanti/all'indietro, sono stati raggiunti l'inizio o la fine del disco e non è possibile andare oltre.

---

“\_”

- L'apparecchio non supporta la visualizzazione di un determinato carattere.

Se le soluzioni riportate non risolvono il problema, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Se l'apparecchio viene portato in un centro di assistenza a causa di un problema relativo alla riproduzione di un CD, assicurarsi di portare il disco utilizzato al momento in cui si è verificato il problema.



Uit veiligheidsoverwegingen moet u dit apparaat in het dashboard van de auto installeren. Raadpleeg de bijgeleverde handleiding voor installatie/aansluitingen voor meer informatie over de installatie en aansluitingen.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Dit label bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.

**Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn**

De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en product veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u graag naar de adressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.



**Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)**

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Accessoire waarop dit van toepassing is:  
Afstandsbediening



**Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)**

Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool voorkomen in combinatie met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandig te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

ZAPPIN en Quick-BrowZer zijn handelsmerken van Sony Corporation.



12 TONE ANALYSIS en het bijbehorende logo zijn handelsmerken van Sony Corporation.



SensMe™

SensMe en het SensMe-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sony Ericsson Mobile Communications AB.



Muziekherkenningstechnologie en verwante gegevens worden verschaft door Gracenote®. Gracenote is de industriestandaard op het gebied van muziekherkenningstechnologie en verwante levering van inhoud. Ga voor meer informatie naar [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

CD, DVD, Blu-ray Disc en gegevens die verwant zijn met muziek en video van Gracenote, Inc., copyright © 2000 tot heden Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000 tot heden Gracenote. Een of meerdere patenten in het bezit van Gracenote zijn van toepassing op dit product en deze dienst. Raadpleeg de website van Gracenote voor een onvolledige lijst van toepasbare Gracenote-patenten.

Gracenote, CDDDB, MusicID, MediaVOCS, het Gracenote-logo en -logotype en het "Powered by Gracenote"-logo zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Gracenote in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Microsoft, Windows, Windows Vista en Windows Media en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Dit apparaat bevat technologie die onderhevig is aan bepaalde intellectueel-eigendomsrechten van Microsoft. Het gebruik of de distributie van deze technologie buiten dit product is verboden zonder de betreffende licentie(s) van Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.

Apple, Macintosh en iTunes zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.

MPEG Layer-3 audio-codeertechnologie en -patenten gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

#### **Opmerking over de lithiumbatterij**

Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals direct zonlicht, vuur, enzovoort.

#### **Waarschuwing als het contactslot van de auto geen ACC-positie heeft**

Zorg ervoor dat u de functie voor automatisch uitschakelen instelt (pagina 29). Hiermee wordt het apparaat na de ingestelde tijdsduur automatisch volledig uitgeschakeld nadat u het apparaat hebt uitgeschakeld. Zo voorkomt u dat de accu leegraakt. Als u de functie voor automatisch uitschakelen niet instelt, houdt u **(SOURCE/OFF)** ingedrukt totdat het scherm verdwijnt wanneer u het contactslot uitzet.

# Inhoudsopgave

Aan de slag . . . . .	6
DEMO-stand annuleren . . . . .	6
De klok instellen . . . . .	6
Het voorpaneel verwijderen . . . . .	7
Bedieningselementen . . . . .	8
Radio . . . . .	11
DAB . . . . .	11
FM/MW/LW . . . . .	12
RDS . . . . .	13
PTY (programmatypen) selecteren . . . . .	14
CD . . . . .	15
Een CD afspelen . . . . .	15
USB-apparaten . . . . .	16
Een USB-apparaat afspelen . . . . .	16
Genieten van muziek die bij uw stemming past — SensMe™ . . . . .	17
iPod . . . . .	19
Een iPod afspelen . . . . .	19
Een iPod rechtstreeks bedienen — Passagiersbediening . . . . .	20
Tracks zoeken en afspelen . . . . .	20
Tracks afspelen in verschillende standen . . . . .	20
Zoeken naar een track op naam — Quick-BrowZer™ . . . . .	21
Zoeken naar een track door te luisteren naar een gedeelte van een track — ZAPPIN™ . . . . .	23
De verlichting wijzigen . . . . .	23
Een andere kleur voor het display en de toetsen kiezen — Dynamic Color Illuminator . . . . .	23
Geavanceerde kleurinstelling . . . . .	24
Geluidsinstellingen en het installatiemenu . . . . .	26
De geluidsinstellingen wijzigen . . . . .	26
Genieten van geavanceerde geluidsfuncties — Geavanceerde geluidsenigine . . . . .	27
Instelitems aanpassen . . . . .	29
Optionele apparaten gebruiken . . . . .	31
Randapparatuur voor audio . . . . .	31
Aanvullende informatie . . . . .	32
Voorzorgsmaatregelen . . . . .	32
Onderhoud . . . . .	34
Technische gegevens . . . . .	35
Problemen oplossen . . . . .	36

## Aan de slag

### DEMO-stand annuleren

U kunt het demonstratiescherm annuleren dat wordt weergegeven tijdens het uitschakelen.

**1 Houd de selectietoets ingedrukt.**

Het installatievenster wordt weergegeven.

**2 Verdraai de regelknop tot "DEMO" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

**3 Selecteer "DEMO-OFF" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**

Het instellen is voltooid.

**4 Druk op ↵ (BACK).**

Het display keert terug naar de normale ontvangst-/weergavestand.

## De klok instellen

De digitale klok werkt met een 24-uurs-aanduiding.

**1 Houd de selectietoets ingedrukt.**

Het installatievenster wordt weergegeven.

**2 Draai aan de regelknop tot "CLOCK ADJ" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

De aanduiding voor het uur gaat knipperen.

**3 Stel de uren en minuten in door de regelknop te verdraaien.**

Als u de digitale aanduiding wilt verplaatsen, drukt u op **(SEEK)** -/+.

**4 Druk op de selectietoets na het instellen van de minuten.**

Het instellen is voltooid en de klok begint te lopen.

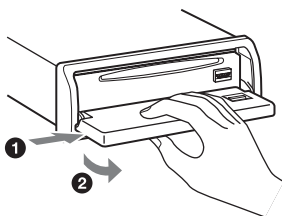
Als u de klok wilt weergeven, drukt u op **(DSPL)**.



## Het voorpaneel verwijderen

U kunt ter voorkoming van diefstal het voorpaneel van het apparaat verwijderen.

- 1 Houd **(SOURCE/OFF)** ingedrukt.  
Het apparaat wordt uitgeschakeld.
- 2 Druk op **(OPEN)**.
- 3 Schuif het voorpaneel naar rechts en trek de linkerzijde van het voorpaneel voorzichtig naar u toe.



## Waarschuwingstoon

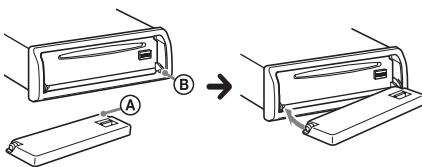
Als u de contactschakelaar in de stand OFF zet zonder dat u het voorpaneel hebt verwijderd, klinkt gedurende enkele seconden de waarschuwingstoon. U hoort de waarschuwingstoon alleen als de ingebouwde versterker wordt gebruikt.

## Opmerking

Stel het voorpaneel niet bloot aan hitte/hoge temperaturen of vocht. Laat het voorpaneel niet achter in een geparkeerde auto of op het dashboard/de hoedenplank.

## Het voorpaneel bevestigen

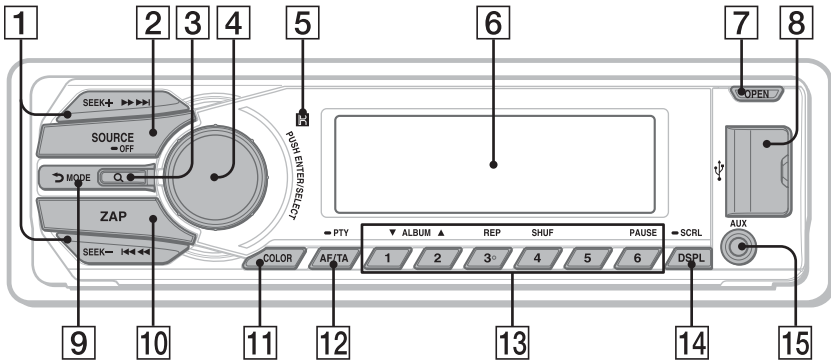
Plaats opening **(A)** van het voorpaneel op pin **(B)** van het apparaat en duw de linkerzijde voorzichtig naar binnen.



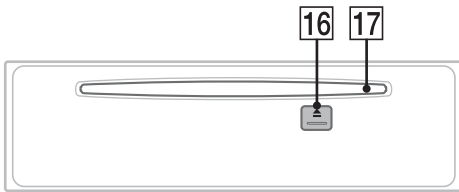
Druk op **(SOURCE/OFF)** op het apparaat (of plaats een disc) om het apparaat te activeren.

# Bedieningselementen

## Hoofdapparaat



## Voorpaneel verwijderd



In dit gedeelte vindt u informatie over de locatie van bedieningselementen en instructies voor algemene handelingen.

### 1 SEEK +/- toetsen

#### Radio:

Tijdens DAB-ontvangst:

Een service selecteren (indrukken); een ensemble zoeken (ingedrukt houden).

Tijdens FM/MW/LW-ontvangst:

Automatisch afstemmen op zenders (indrukken); handmatig zoeken naar zenders (ingedrukt houden).

#### CD/USB:

Een track overslaan (indrukken); tracks blijven overslaan (indrukken, vervolgens binnen 1 seconde nogmaals indrukken en vasthouden); een track snel terug-/vooruitspoelen (ingedrukt houden).

#### SensMe™:

Een track overslaan (indrukken); een track terugspoelen/vooruitspoelen (ingedrukt houden).

## 2 SOURCE/OFF-toets

Druk op deze toets als u het apparaat wilt inschakelen/een andere bron wilt kiezen (Radio/CD/USB/SensMe™\*1/AUX).

Houd de toets 1 seconde ingedrukt als u het apparaat wilt uitschakelen.

Houd de toets meer dan 2 seconden ingedrukt als u het apparaat en het scherm wilt uitschakelen.

## 3 Q (BROWSE)-toets pagina 11, 21 De Quick-BrowZer™-stand openen.

## 4 Regelknop/selectietoets pagina 26, 29

Volume aanpassen (draaien); instelitems selecteren (indrukken en draaien).

## 5 Ontvanger voor de afstandsbediening

## 6 Display

## 7 OPEN-toets pagina 7, 15

## 8 USB-aansluiting pagina 16, 18, 19

## 9 ↩ (BACK)/MODE-toets pagina 11, 12, 20

Indrukken als u wilt terugkeren naar het vorige scherm/de radioband wilt selecteren (DAB/FM/MW/LW).

Ingedrukt houden als u de passagiersbediening wilt inschakelen/annuleren.

## 10 ZAP-toets pagina 23

De ZAPPIN™-stand openen.

## 11 COLOR-toets pagina 23

Als u vooraf ingestelde kleuren wilt selecteren (indrukken); als u uw eigen kleureinstellingen wilt registreren (ingedrukt houden).

## 12 AF (alternatieve frequenties)/ TA (verkeersinformatie)/ PTY (programmatype)-toets pagina 13, 14

AF en TA instellen (indrukken); PTY selecteren tijdens DAB- of FM-ontvangst (ingedrukt houden).

## 13 Cijfertoetsen

### Radio:

Opgeslagen DAB-services of radiozenders ontvangen (indrukken); DAB-services of zenders opslaan (ingedrukt houden).

### CD/USB/SensMe™:

① / ②: **ALBUM ▼/▲** (tijdens het afspelen van MP3/WMA/AAC)

Een album overslaan/andere SensMe™-kanalen kiezen (indrukken); albums blijven overslaan (ingedrukt houden).

③: **REP\*2** pagina 20

④: **SHUF** pagina 20

⑥: **PAUSE**

Afspelen onderbreken. Druk nogmaals als u wilt annuleren.

## 14 DSPL (display)/SCRL (scrollen)-toets pagina 13, 15, 16, 19

Display-items wijzigen (indrukken); het display-item rollen (ingedrukt houden).

## 15 AUX-ingang pagina 31

## 16 ▲ (uitwerpen)-toets

De disk uitwerpen.

## 17 Discsleuf

Plaats de disk (met het label omhoog) en het afspelen begint.

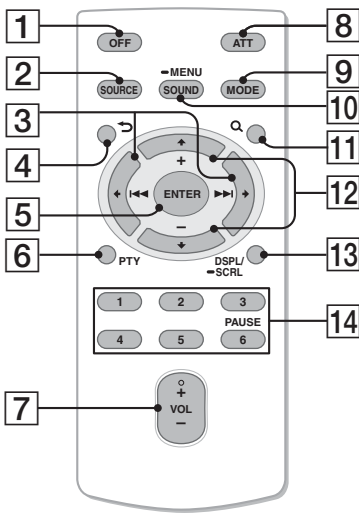
\*1 Wanneer een USB-apparaat dat is ingesteld voor de SensMe™-functie is aangesloten.

\*2 Deze toets beschikt over een voelstip.

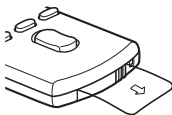
### Opmerking

Als het apparaat wordt uitgeschakeld en het scherm verdwijnt, kan het apparaat niet worden bediend met de afstandsbediening, tenzij op (SOURCE/OFF) op het apparaat wordt gedrukt of er een disc wordt geplaatst om het apparaat eerst te activeren.

# RM-X211-afstandsbediening



Verwijder het beschermende laagje vóór gebruik.



## 1 OFF-toets

Uitschakelen; de bron stoppen.

## 2 SOURCE-toets

Druk op deze toets als u het apparaat wilt inschakelen/een andere bron wilt kiezen (Radio/CD/USB/SensMe™\*1/AUX).

## 3 ← (|◀◀)/→ (▶▶)-toetsen

Radio/CD/USB/SensMe™™ bedienen, dezelfde functie als (SEEK) -/+ op het apparaat.  
Installatie, geluidsinstelling enz. kunnen worden bediend met ← →.

## 4 ↶ (BACK)-toets

## 5 ENTER-toets

Een instelling toepassen.

## 6 PTY-toets

## 7 VOL (volume) +\*2/- toets

## 8 ATT (dempen)-toets

Het geluid dempen. Druk nogmaals als u wilt annuleren.

## 9 MODE-toets

Indrukken als u de radioband wilt selecteren (DAB/FM/MW/LW).  
Ingedrukt houden als u de passagiersbediening wilt inschakelen/annuleren.

## 10 SOUND/MENU-toets

Een geluidsinstelling opgeven (indrukken); een menu openen (ingedrukt houden).

## 11 Q (BROWSE)-toets

## 12 ↑ (+)/↓ (-)-toetsen

CD/USB/SensMe™™ bedienen, dezelfde functie als de toetsen ①/② (ALBUM ▼/▲) op het apparaat.  
Installatie, geluidsinstelling enz. kunnen worden bediend met ↓ ↑.

## 13 DSPL/SCRL-toets

## 14 Cijfertoeetsen

Opgeslagen DAB-services of radiozenders ontvangen (indrukken); DAB-services of zenders opslaan (ingedrukt houden).  
Afspelen onderbreken (druk op ⑥).

\*1 Wanneer een USB-apparaat dat is ingesteld voor de SensMe™™-functie is aangesloten.

\*2 Deze toets beschikt over een voelstip.

## Radio

Wanneer de DAB-band voor de eerste maal wordt geselecteerd na het vervangen van de accu van de auto of na het wijzigen van de aansluitingen, begint de initiële scan automatisch. Wacht tot de initiële scan voltooid is. (Indien hij wordt onderbroken, zal de initiële scan opnieuw starten wanneer u de volgende keer de DAB-band selecteert.) Indien tijdens de initiële scan geen DAB-zender werd opgeslagen, voert u een automatische scan uit (pagina 12).

### Tip

"ANT-POWER" staat standaard ingesteld op "ON" om stroom te leveren aan de DAB-antenne die met dit toestel wordt meegeleverd (pagina 31).

## DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting) is een zendsysteem op landlijnnetwerken. DAB-zenders bundelen radioprogramma's ("services") in een ensemble, en elke service bevat één of meer componenten. Een service kan soms op verschillende frequenties worden ontvangen.

### Een service handmatig zoeken

- 1 Druk herhaaldelijk op **(SOURCE)** tot "TUNER" verschijnt.
- 2 Druk herhaaldelijk op **(MODE)** om "DAB1", "DAB2" of "DAB3" te selecteren.
- 3 Druk op **(SEEK) +/-** om binnen een ensemble voor een service te zoeken. Houd **(SEEK) +/-** ingedrukt om verschillende ensembles te zoeken.

Het zoeken stopt wanneer een service/ensemble wordt ontvangen. Blijf zoeken tot de gewenste service wordt ontvangen.

### Een service handmatig opslaan

- 1 Als u de zender ontvangt die u wilt opslaan, houdt u een cijfertoets (**(1)** tot **(6)**) ingedrukt tot "MEMORY" verschijnt.

### Opgeslagen services ontvangen

- 1 Nadat u de gewenste band hebt geselecteerd, drukt u op een cijfertoets (**(1)** tot **(6)**).

### Zoeken naar een service op naam — Quick-BrowZer™

U kunt een lijst met services weergeven, wat het zoeken gemakkelijker maakt.

- 1 Tijdens DAB-ontvangst drukt u op **Q (BROWSE)**.  
Het apparaat gaat over op de modus Quick-BrowZer en er wordt een lijst met services weergegeven.
- 2 Selecteer de service van uw keuze door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.  
De ontvangst start.  
Druk op **Q (BROWSE)** om de Quick-BrowZer-stand te verlaten.

---

## DAB-informatie instellen

Specifieke types DAB-informatie die u kunt instellen, kunnen de momenteel geselecteerde bron onderbreken.

- 1 Tijdens DAB-ontvangst houdt u de selectieknop ingedrukt.
- 2 Verdraai de regelknop tot "ANNOUNCE" wordt weergegeven en druk op de regelknop.
- 3 Verdraai de regelknop tot het gewenste informatietype wordt weergegeven en druk op de regelknop.
- 4 Draai aan de regelknop om "ON" of "OFF" te selecteren en druk vervolgens op de regelknop.

### Opmerkingen

- De functie DAB-informatie is beschikbaar wanneer het toestel op andere banden dan de MW/LW-banden ingesteld staat.
- Wanneer DAB-informatie wordt gegeven, wordt het volume aangepast op het niveau ingesteld voor TA in RDS (pagina 13).

### Type informatie

---

**ALARM** (Alarm), **TRAFFIC** (Korte verkeersinformatie), **TRAVEL** (Korte vervoersinformatie), **WARNING** (Waarschuwing/Service), **NEWS** (Kort nieuws), **WEATHER** (Kort lokaal weerbericht), **EVENT** (Aankondiging van evenement), **SPECIAL** (Speciaal evenement), **RAD\_INFO** (Programma-informatie), **SPORTS** (Sportverslag), **FINANCE** (Financieel verslag)

---

### Naar hetzelfde programma luisteren, zelfs als de ontvangst slecht is

Stel "DAB/FM LINK" in op "ON" (pagina 31). "FM-LINK" licht op wanneer het overeenkomstige FM-programma wordt ontvangen.

---

## De servicelijst automatisch bijwerken — Automatische scan

- 1 Druk herhaaldelijk op **(SOURCE)** tot "TUNER" verschijnt.
- 2 Druk herhaaldelijk op **(MODE)** om "DAB1", "DAB2" of "DAB3" te selecteren.
- 3 Houd de selectietoets ingedrukt.
- 4 Draai aan de regelknop tot "AUTO SCAN" verschijnt en druk er vervolgens op.  
Het apparaat werkt de lijst met services bij in de modus Quick-BrowZer.

## FM/MW/LW

### Opgelet

Als u afstemt op zenders tijdens het rijden, vermijd dan ongelukken, gebruik de BTM-functie (geheugen voor beste afstemming).

---

## Automatisch opslaan — BTM

- 1 Druk herhaaldelijk op **(SOURCE/OFF)** tot "TUNER" wordt weergegeven.  
Druk herhaaldelijk op **(MODE)** om de band te wijzigen. U kunt FM1, FM2, MW of LW selecteren.
- 2 Houd de selectietoets ingedrukt.  
Het installatievenster wordt weergegeven.
- 3 Verdraai de regelknop tot "BTM" wordt weergegeven en druk op de regelknop.  
Het apparaat slaat de zenders in de volgorde van frequentie op onder de cijfertoetsen.

---

## Handmatig opslaan

- 1 Als u de zender ontvangt die u wilt opslaan, houdt u een cijfertoets (① tot ⑥) ingedrukt tot "MEMORY" wordt weergegeven.

---

## De opgeslagen zenders ontvangen

- 1 Selecteer de band en druk vervolgens op een cijfertoets (① tot ⑥).

---

## Automatisch afstemmen

- 1 Selecteer de band en zoek de zender door op (SEEK) +/- te drukken.

Het zoeken stopt wanneer een zender wordt ontvangen. Herhaal deze procedure tot de zender van uw keuze wordt ontvangen.

### Tip

Als u de frequentie kent van de zender die u wilt beluisteren, houdt u (SEEK) +/- ingedrukt tot de frequentie ongeveer is bereikt en vervolgens stemt u nauwkeurig op de gewenste frequentie af door herhaaldelijk op (SEEK) +/- te drukken (handmatig afstemmen).

## RDS

FM-zenders met de RDS-dienst (radiogegevenssysteem) sturen onhoorbare digitale informatie mee met het gewone radioprogrammasignaal.

### Opmerkingen

- In bepaalde landen/regio's zijn wellicht niet alle RDS-functies beschikbaar.
- RDS functioneert wellicht niet als het ontvangstsignaal zwak is of als de zender waarop u hebt afgestemd geen RDS-gegevens verzendt.

## Display-items wijzigen

Druk op (DSPL).

---

## AF (alternatieve frequenties) en TA (verkeersinformatie) instellen

AF stemt continu opnieuw af op de zender met het sterkste signaal in een netwerk, en TA biedt u de huidige verkeersinformatie of verkeersprogramma's (TP) wanneer deze worden ontvangen.

- 1 Druk herhaaldelijk op (AF/TA) tot de instelling van uw keuze wordt weergegeven.

---

Selecteer	Actie
AF-ON	AF inschakelen en TA uitschakelen.
TA-ON	TA inschakelen en AF uitschakelen.
AF/TA-ON	AF en TA beide inschakelen.
AF/TA-OFF	AF en TA beide uitschakelen.

---

## RDS-zenders met de AF- en TA-instelling opslaan

U kunt RDS-zenders vooraf instellen met de AF-/TA-instelling. Als u de BTM-functie gebruikt, worden alleen RDS-zenders met dezelfde AF-/TA-instelling opgeslagen. Als u handmatig vooraf instelt, kunt u zowel RDS- als niet-RDS-zenders instellen met de bijbehorende AF-/TA-instelling.

- 1 Stel AF/TA in en sla de zender vervolgens op met BTM of handmatig.

## Noodberichten ontvangen

Als AF of TA is ingeschakeld, wordt de geselecteerde bron automatisch onderbroken door de noodberichten.

### Tip

Als u het volume aanpast tijdens een verkeersbericht, wordt dat volume opgeslagen in het geheugen voor volgende verkeersberichten, onafhankelijk van het normale volume.

### Op een regionaal programma afgestemd blijven — REGIONAL

Als de AF-functie is ingeschakeld: met de fabrieksinstelling van het apparaat wordt ontvangst tot een bepaalde regio beperkt, zodat er niet automatisch wordt overgeschakeld naar een andere regionale zender met een sterkere frequentie.

Wanneer u het ontvangstgebied van het regionale programma verlaat, stelt u tijdens FM-ontvangst "REG-OFF" in bij de instellingen (pagina 30).

### Opmerking

Deze functie werkt niet in het Verenigd Koninkrijk en sommige andere gebieden.

### Local Link-functie (alleen voor het Verenigd Koninkrijk)

Met deze functie kunt u andere lokale zenders in het gebied selecteren, ook als deze niet zijn opgeslagen onder de cijfertoetsen.

- 1 Druk tijdens FM-ontvangst op een cijfertoets (1 tot 6) waaronder een lokale zender is opgeslagen.**
- 2 Druk binnen 5 seconden nogmaals op de cijfertoets van de lokale zender.**  
Herhaal dit tot de lokale zender wordt ontvangen.

## CT (kloktijd) instellen

Met de CT-gegevens van de RDS-uitzending wordt de klok ingesteld.

- 1 Stel "CT-ON" in bij de instellingen (pagina 29).**

### Opmerking

Het is mogelijk dat de CT-functie niet goed werkt, ook al wordt er wel een RDS-zender ontvangen.

## PTY (programmatypen) selecteren

U kunt het momenteel ontvangen programmatype weergeven of een specifiek programmatype zoeken.

- 1 Houd (AF/TA) (PTY) ingedrukt tijdens DAB- of FM-ontvangst.**  
Het huidige programmatype verschijnt indien de service/zender PTY-gegevens (programmatypegegevens) uitzendt.
- 2 Verdraai de regelknop tot het gewenste programmatype wordt weergegeven en druk op de regelknop.**  
Het apparaat begint te zoeken naar een service/zender die het geselecteerde programmatype uitzendt.



## Programmatypen

---

**NONE** (Geen programmatype)\*, **NEWS** (Nieuws), **AFFAIRS** (Actualiteiten), **INFO** (Informatie), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Educatieve programma's), **DRAMA** (Toneel), **CULTURE** (Cultuur), **SCIENCE** (Wetenschap), **VARIED** (Diversen), **POP M** (Populaire muziek), **ROCK M** (Rock-muziek), **EASY M** (Easy Listening), **LIGHT M** (Licht klassiek), **CLASSICS** (Klassiek), **OTHER M** (Ander type muziek), **WEATHER** (Weerberichten), **FINANCE** (Financiën), **CHILDREN** (Kinderprogramma's), **SOCIAL A** (Sociale zaken), **RELIGION** (Religie), **PHONE IN** (Phone In), **TRAVEL** (Reizen), **LEISURE** (Ontspanning), **JAZZ** (Jazz-muziek), **COUNTRY** (Country-muziek), **NATION M** (Nationale muziek), **OLDIES** (Oldies), **FOLK M** (Folk-muziek), **DOCUMENT** (Documentaires)

---

\* Kan afhankelijk van de service verschijnen tijdens DAB-ontvangst.

CD

## Een CD afspelen

U kunt CD-DA's (ook met CD TEXT) en CD-R's/CD-RW's (MP3-/WMA-/AAC-bestanden (pagina 33)) afspelen met dit apparaat.

- 1 Druk op **OPEN**.
- 2 Plaats de CD (met het label omhoog).
- 3 Sluit het voorpaneel.

Het afspelen start automatisch.

Om de disk uit te werpen, drukt u op **OPEN** en vervolgens op **▲**.

### Opmerking

Sluit tijdens het uitwerpen/inbrengen van een disk geen USB-apparaten aan om schade aan de disk te voorkomen.

### Display-items wijzigen

De weergegeven items zijn afhankelijk van het disktype, de opname-indeling en de instellingen.

Druk op **DSPL**.

## USB-apparaten

- USB-apparaten van het type MSC (Mass Storage Class) die voldoen aan de USB-norm, kunnen worden gebruikt.
- De bijbehorende codecs zijn MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) en AAC (.mp4).
- U kunt het beste een reservekopie van de gegevens op een USB-apparaat maken.

Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie over de compatibiliteit van het USB-apparaat.

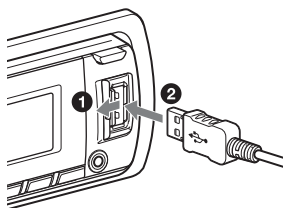
### Opmerking

Sluit het USB-apparaat aan nadat u de motor hebt gestart.

Afhankelijk van het USB-apparaat kan storing of schade ontstaan wanneer het apparaat wordt aangesloten voordat de motor wordt gestart.

## Een USB-apparaat afspelen

- 1 Verschuif de klep van de USB-aansluiting en sluit vervolgens het USB-apparaat via de USB-kabel aan op de USB-poort.



Het afspelen wordt gestart.

Als er al een USB-apparaat is aangesloten, kunt u het afspelen starten door herhaaldelijk op **(SOURCE/OFF)** te drukken tot "USB" wordt weergegeven.

Om het afspelen te stoppen, houdt u **(SOURCE/OFF)** gedurende 1 seconde ingedrukt.

Om het USB-apparaat te verwijderen, stopt u het afspelen ervan en verwijdert u vervolgens het apparaat.

### Opmerkingen

- Gebruik geen USB-apparaten die zo groot of zwaar zijn dat ze kunnen vallen als ze worden blootgesteld aan trillingen of een losse aansluiting kunnen veroorzaken.
- Verwijder het voorpaneel niet terwijl het USB-apparaat wordt afgespeeld, anders kunnen de USB-gegevens worden beschadigd.

### Display-items wijzigen

Welke items worden weergegeven is afhankelijk van het USB-apparaat, de opname-indeling en de instellingen. Druk op **(DSPL)**.

### Opmerkingen

- Het maximaal aantal gegevens dat kan worden weergegeven, is als volgt.
  - mappen (albums): 128
  - bestanden (tracks) per map: 500
- Het kan enige tijd duren voordat het afspelen wordt gestart, afhankelijk van het aantal opgenomen gegevens.
- DRM-bestanden (beheer van digitale rechten) kunnen mogelijk niet worden afgespeeld.
- Als u een MP3-/WMA-/AAC-bestand met VBR (variabele bitsnelheid) afspeelt of snel vooruit-/terugspoelt, wordt de verstreken speelduur wellicht niet nauwkeurig weergegeven.
- Het afspelen van de volgende MP3-/WMA-/AAC-bestanden wordt niet ondersteund.
  - compressie zonder gegevensverlies (lossless)
  - auteursrechtelijk beveiligd

## Genieten van muziek die bij uw stemming past — SensMe™

"SensMe™ channels" groepeer tracks automatisch op verschillende kanalen en biedt u de mogelijkheid intuïtief van muziek te genieten.

---

### "SensMe™ Setup" en "Content Transfer" op uw computer installeren

U kunt de SensMe™-functie alleen met de bijgeleverde software ("SensMe™ Setup" en "Content Transfer") op dit apparaat inschakelen.

- 1 Download de software "SensMe™ Setup" en "Content Transfer" op de ondersteuningssite.**
- 2 Installeer de software op uw computer.**  
Ga voor meer informatie over de installatie naar <http://support.sony-europe.com/>

---

### Een USB-apparaat registreren met "SensMe™ Setup"

U kunt de SensMe™-functie op dit apparaat alleen inschakelen als u het USB-apparaat registreert.

Als de registratie niet samen met de installatieprocedure is uitgevoerd, volg dan onderstaande stappen.

- 1 Start "SensMe™ Setup" op uw computer.**
- 2 Sluit een USB-apparaat aan op uw computer.**
- 3 Voltooi de registratie volgens de instructies op het display.**

#### Tip

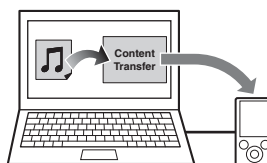
Als u een geregistreerd USB-apparaat aansluit waar geanalyseerde tracks op staan, kunt u de registratie van het USB-apparaat weer ongedaan maken.

---

### Tracks overzetten naar het USB-apparaat met "Content Transfer"

U kunt de SensMe™-functie op dit apparaat alleen inschakelen als "Content Transfer" werd gebruikt om tracks te analyseren en over te zetten naar het geregistreerde USB-apparaat.

- 1 Sluit het geregistreerde USB-apparaat aan op uw computer.**  
Breng voor USB-apparaten een verbinding tot stand met de MSC-stand. "Content Transfer" start automatisch. Volg de instructies op het scherm als deze worden weergegeven.
- 2 Sleep tracks uit Windows Explorer of iTunes enz. naar "Content Transfer".**  
De analyse en de overdracht van tracks begint.



Zie voor informatie over de bedieningshandelingen de Help van "Content Transfer".

---

## Tracks op het kanaal afspelen — SensMe™ channels

"SensMe™ channels" groepeer tracks via hun melodie automatisch in kanalen. U kunt een kanaal dat past bij uw stemming, activiteit, enz. selecteren en afspelen.

- 1 Sluit een USB-apparaat aan dat is ingesteld voor de SensMe™-functie.**
- 2 Druk herhaaldelijk op **(SOURCE/OFF)** tot "SENSME CH" wordt weergegeven.**  
De lijst van het kanaal wordt weergegeven en de meest melodische of ritmische gedeelten van tracks worden in willekeurige volgorde afgespeeld.
- 3 Selecteer met de regelknop een track in de lijst van het kanaal.**  
Een ander kanaal kiezen:  
Selecteer het kanaal van uw keuze door op **(1)/(2)** (ALBUM ▼/▲) te drukken.  
Een andere track kiezen:  
Druk herhaaldelijk op **(SEEK)** +/- totdat de track van uw keuze wordt weergegeven en druk daarna op de regelknop.

### Opmerking

Als er veel tracks staan op het aangesloten USB-apparaat, zal het door het lezen van gegevens mogelijk enige tijd duren voordat "SensMe™ Channels" start.

### Tip

Tracks worden in willekeurige volgorde afgespeeld. De volgorde zal iedere keer dat u het kanaal selecteert anders zijn.

---

## Lijst van het kanaal

**MORNING** (5:00 – 9:59)

**DAYTIME** (10:00 – 15:59)

**EVENING** (16:00 – 18:59)

**NIGHT** (19:00 – 23:59)

**MIDNIGHT** (0:00 – 4:59)

Tracks die voor ieder tijdstip van de dag worden aanbevolen.

Stel de klok (pagina 6) in zodat het kanaal nauwkeurig wordt weergegeven.

---

**SHUFFLE ALL:** speelt alle geanalyseerde tracks in willekeurige volgorde.

---

**ENERGETIC:** vrolijke tracks.

---

**RELAX:** kalme tracks.

---

**MELLOW:** melancholieke tracks.

---

**UPBEAT:** blije tracks voor een betere stemming.

---

**EMOTIONAL:** ballads.

---

**LOUNGE:** loungemuziek.

---

**DANCE:** ritmische en rap-, rhythm-n-blues-tracks.

---

**EXTREME:** intense rocktracks.

---

**FREEWAY:** snelle, vrolijke tracks.

---

**CHILLOUT DRIVE:** ingetogen, helende balladtracks.

---

**WEEKEND TRIP:** heerlijke, opgewekte en blije tracks.

---

**MIDNIGHT CRUISE:** jazz- of pianotracks met een volwassen gemoedsgesteldheid.

---

**PARTY RIDE:** up-tempo- en livetracks.

---

**MORNING COMMUTE:** opgewekte en luchtige tracks.

---

**GOIN' HOME:** warme en ontspannende tracks.

---

## iPod

In deze gebruiksaanwijzing wordt "iPod" gebruikt als algemene verwijzing naar de iPod-functies van de iPod en iPhone, tenzij anders aangegeven in de tekst of afbeeldingen.

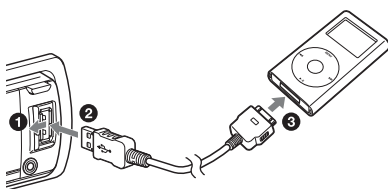
Zie voor informatie over de geschiktheid van uw iPod "Informatie over iPod" (pagina 34) of ga naar de ondersteuningssite op het achterblad.

### Een iPod afspelen

Zet het volume van het apparaat zachter voordat u de iPod aansluit.

#### 1 Verschuif de klep van de USB-aansluiting en sluit vervolgens de iPod via de USB-verbindingkabel voor iPod (niet bijgeleverd)\* aan op de USB-poort.

\* Wij raden u aan hiervoor de RC-100IP USB-verbindingkabel voor iPod te gebruiken.



De tracks op de iPod worden automatisch afgespeeld vanaf het punt dat het laatst is afgespeeld.

Als er al een iPod is aangesloten, kunt u het afspelen starten door herhaaldelijk op **(SOURCE/OFF)** te drukken tot "USB" wordt weergegeven. ("IPOD" wordt op het scherm weergegeven wanneer de iPod wordt herkend.)

Om het afspelen te stoppen, houdt u **(SOURCE/OFF)** gedurende 1 seconde ingedrukt.

Om de iPod te verwijderen, stopt u het afspelen ervan en verwijdert u vervolgens de iPod.

#### Waarschuwing voor iPhone

Als u een iPhone via USB aansluit, wordt het telefoonvolume geregeld op de iPhone zelf. Om te voorkomen dat er plotseling harde geluiden klinken na een gesprek, is het beter het volume van het apparaat niet te verhogen tijdens een telefoongesprek.

#### Opmerking

Verwijder het voorpaneel niet terwijl de iPod wordt afgespeeld, anders kunnen de gegevens worden beschadigd.

#### Tip

De iPod wordt herladen terwijl het apparaat ingeschakeld is.

#### De stand Resuming

Wanneer de iPod aangesloten is op de dockconnector, start het afspelen in de stand die ingesteld is op de iPod. In deze stand werken de volgende toetsen niet.

- **(3)** (REP)
- **(4)** (SHUF)

#### Display-items wijzigen

Druk op **(DSPL)**.

#### Opmerking

Het is mogelijk dat sommige letters die zijn opgeslagen op de iPod niet juist worden weergegeven.

---

## Albums, podcasts, genres, afspeellijsten en artiesten overslaan

---

Actie	Handeling
Overslaan	Druk op ①/② (ALBUM ▼/▲) [één keer drukken voor elk item]
Blijven overslaan	Houd ①/② (ALBUM ▼/▲) ingedrukt [ingedrukt houden tot het gewenste punt]

---

## Een iPod rechtstreeks bedienen — Passagiersbediening

U kunt een iPod die is aangesloten op de dockconnector rechtstreeks bedienen.

### 1 Houd tijdens het afspelen (MODE) ingedrukt.

"MODE IPOD" wordt weergegeven en u kunt de iPod rechtstreeks bedienen.

Om de passagiersbediening te verlaten, houdt u (MODE) ingedrukt.

"MODE AUDIO" wordt weergegeven; een rechtstreekse bediening van de iPod is niet mogelijk.

### Opmerking

Het volume kan alleen worden aangepast op het apparaat.

## Tracks zoeken en afspelen

### Tracks afspelen in verschillende standen

U kunt tracks herhaaldelijk beluisteren (herhaaldelijk afspelen) of in een willekeurige volgorde beluisteren (willekeurig afspelen). De beschikbare weergavestanden verschillen afhankelijk van de geselecteerde geluidsbron.

### 1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op ③ (REP) of ④ (SHUF) tot de gewenste weergavestand wordt weergegeven.

Het duurt even voor het afspelen start in de geselecteerde weergavestand.

### Herhaaldelijk afspelen

Selecteer	Actie
↶ TRACK	track herhaaldelijk afspelen.
↶ ALBUM	album herhaaldelijk afspelen.
↶ PODCAST* <sup>1</sup>	podcast herhaaldelijk afspelen.
↶ ARTIST* <sup>1</sup>	artiest herhaaldelijk afspelen.
↶ PLAYLIST* <sup>1</sup>	afspeellijst herhaaldelijk afspelen.
↶ GENRE* <sup>1</sup>	genre herhaaldelijk afspelen.
↶ OFF	track in normale volgorde afspelen (normale weergave).

---

## Willekeurig afspelen

Selecteer	Actie
<b>SHUF ALBUM</b>	album in willekeurige volgorde afspelen.
<b>SHUF DISC</b> * <sup>2</sup>	disk in willekeurige volgorde afspelen.
<b>SHUF PODCAST</b> * <sup>1</sup>	podcast in willekeurige volgorde afspelen.
<b>SHUF ARTIST</b> * <sup>1</sup>	artiest in willekeurige volgorde afspelen.
<b>SHUF PLAYLIST</b> * <sup>1</sup>	afspeellijst in willekeurige volgorde afspelen.
<b>SHUF GENRE</b> * <sup>1</sup>	genre in willekeurige volgorde afspelen.
<b>SHUF DEVICE</b> * <sup>2,3</sup>	apparaat in willekeurige volgorde afspelen.
<b>SHUF OFF</b>	track in normale volgorde afspelen (normale weergave).

\*1 Alleen iPod

\*2 Alleen cd


\*3 Alleen USB en iPod

## Zoeken naar een track op naam — Quick-BrowZer™

U kunt gemakkelijk op categorie zoeken naar een track op een CD of USB-apparaat.

### 1 Druk op Q (BROWSE)\*.

De Quick-BrowZer-stand op het apparaat wordt geactiveerd en er wordt een lijst met zoekcategorieën weergegeven.

Wanneer de tracklijst wordt weergegeven, drukt u herhaaldelijk op  (BACK) tot de gewenste zoekcategorie wordt weergegeven.

\* Druk tijdens het afspelen gedurende meer dan 2 seconden op Q (BROWSE) om rechtstreeks terug te keren naar het begin van de categorielijst (alleen USB).

### 2 Selecteer de zoekcategorie van uw keuze door de regelknop te verdraaien en bevestig deze met een druk op de regelknop.

### 3 Herhaal stap 2 tot de gewenste track is geselecteerd.

Het afspelen wordt gestart.

Druk op Q (BROWSE) om de Quick-BrowZer-stand te verlaten.

### Opmerking

Wanneer u de Quick-BrowZer-stand opent, wordt de instelling voor herhaaldelijk/willekeurig afspelen geannuleerd.

---

## Zoeken door items over te slaan — Overspring-stand

Wanneer er veel items in een categorie staan, kunt u het item van uw keuze snel zoeken.

**1 Druk op (SEEK) + in de Quick-BrowZer-stand.**

De itemnaam wordt weergegeven.

**2 Draai aan de regelknop om een item in de buurt van het gewenste item te selecteren.**

Er worden gedeelten in stappen van 10% van het totale aantal items overgeslagen.

**3 Druk op de selectietoets.**

Het display keert terug naar de Quick-BrowZer-stand en het geselecteerde item wordt weergegeven.

**4 Selecteer het item van uw keuze door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**

Het afspelen wordt gestart als het geselecteerde item een track is.

Om de Overspring-stand te annuleren, drukt u op  (BACK) of (SEEK) -.

---

## Zoeken op alfabetische volgorde — Alfabetisch zoeken

Als een iPod op het apparaat is aangesloten, kunt u alfabetisch zoeken naar een item van uw keuze.

**1 Druk op (SEEK) + in de Quick-BrowZer-stand.**




**2 Selecteer de eerste letter van het item van uw keuze door de regelknop te verdraaien en druk vervolgens op de regelknop.**

Er wordt een lijst van items die beginnen met de letter van uw keuze in alfabetische volgorde weergegeven.

**3 Selecteer het item van uw keuze door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**

Het afspelen wordt gestart als het geselecteerde item een track is.

Om Alfabetisch zoeken te annuleren, drukt u op  (BACK) of (SEEK) -.

### Opmerkingen

- In Alfabetisch zoeken wordt een symbool of lidwoord (de/het/een) voor de geselecteerde letter van het item weggelaten.
- Afhankelijk van het zoekitem dat u kiest, bestaat de kans dat alleen de Overspring-stand beschikbaar is.
- Alfabetisch zoeken kan wat tijd in beslag nemen, afhankelijk van het aantal tracks.



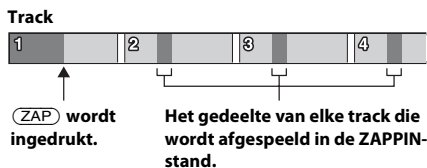
## Zoeken naar een track door te luisteren naar een gedeelte van een track — ZAPPIN™

U kunt zoeken naar een track die u wilt beluisteren door korte gedeeltes van tracks op een CD of USB-apparaat op volgorde af te spelen.

De ZAPPIN-stand is geschikt voor het zoeken naar een track in de standen voor willekeurige volgorde of willekeurige volgorde herhalen.

### 1 Druk op **ZAP** tijdens het afspelen.

Het afspelen wordt gestart vanaf een gedeelte van de volgende track. U kunt een afspeeltijd selecteren (pagina 30).



### 2 Druk op de selectietoets of op **ZAP** wanneer er een track wordt afgespeeld die u wilt beluisteren.

De track die u selecteert, wordt in de normale weergavestand vanaf het begin afgespeeld.

Als u op **↶** (BACK) drukt, bevestigt u ook welke track u wilt afspelen.

#### Tips

- Als de track die u zoekt overgezet is door "Content Transfer", wordt het meest melodische of ritmische gedeelte van de track afgespeeld (pagina 17).
- Druk in de ZAPPIN-stand op **SEEK** +/- als u een track wilt overslaan.
- Druk op **1/2** (ALBUM ▼/▲) in de ZAPPIN-stand als u een album wilt overslaan.

## De verlichting wijzigen

### Een andere kleur voor het display en de toetsen kiezen — Dynamic Color Illuminator

Met Dynamic Color Illuminator kunt u de kleur van het display en de toetsen van het hoofdapparaat aanpassen aan het interieur van de auto. U kunt een keuze maken uit 12 voorkeuzekleuren, speciale kleuren en 5 voorkeuzepatronen.

#### Voorkeuzekleuren:

RED, AMBER, M\_AMBER, YELLOW, WHITE, LIGHT GREEN, GREEN, LIGHT BLUE, SKY BLUE, BLUE, PURPLE, PINK.

#### Voorkeuzepatronen:

RAINBOW, OCEAN, SUNSET, FOREST, RANDOM.

### 1 Druk op **COLOR**.

### 2 Selecteer de voorkeuzekleur van uw keuze door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.

Het display keert terug naar de normale ontvangst-/weergavestand.

#### Opmerking

Als u de regelknop snel draait, zullen de kleur van het display en de knoppen mogelijk te snel veranderen.

---

## De kleur van het display en de toetsen aanpassen — Custom Color

U kunt een speciale kleur voor het display en de toetsen registreren.

### 1 Houd **COLOR** ingedrukt.

De speciale DAY/NIGHT-kleurweergave varieert afhankelijk van de DIMMER-instelling.

### 2 Draai aan de regelknop tot "BASE COLOR" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.

U kunt een voorkeuzekleur kiezen en deze verder aanpassen.

Wanneer u "BASE COLOR" selecteert, wordt de speciale kleur overschreven.

### 3 Maak een keuze uit "RGB RED", "RGB GREEN" of "RGB BLUE" door de regelknop te verdraaien en druk daarna op de regelknop.

### 4 Selecteer het kleurbereik door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.

Aanpasbaar kleurbereik: "0" – "32".

Het is niet mogelijk om "0" in te stellen voor alle kleurbereiken.

### 5 Druk op **↩** (BACK).

### Kleurstand DAY/NIGHT wijzigen

U kunt verschillende kleuren instellen voor DAY/NIGHT, afhankelijk van de DIMMER-instelling.

---

Kleurstand	DIMMER*1
<b>DAY</b>	OFF of AUTO (de hoofdverlichting uitschakelen*2)
<b>NIGHT</b>	ON of AUTO (de hoofdverlichting inschakelen*2)

---

\*1 Zie pagina 30 voor informatie over de DIMMER.

\*2 Alleen beschikbaar wanneer de bedieningskabel voor de verlichting is aangesloten.

**1** Selecteer "DAY/NIGHT" in stap 2.

**2** Selecteer "DAY" of "NIGHT".

**3** Pas het voorkeuzekanaal aan in stap 2 tot 5.

## Geavanceerde kleurinstelling

---

## Synchronisatie SensMe™ Channels — SensMe™ Channels Color

De kleur van het display en de toetsen op het hoofdapparaat verandert op basis van het SensMe™-kanaal.

### 1 Houd de selectietoets ingedrukt.

Het installatievenster wordt weergegeven.

### 2 Draai aan de regelknop tot "SENSME COLR" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.

### 3 Selecteer "SENSME-ON" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.

### 4 Druk op **↩** (BACK).

U kunt SensMe™ Channels Color annuleren door "OFF" te selecteren in stap 3.

### Opmerking

Wanneer SensMe™ Channels Color voor de SensMe™-bron is ingesteld op "ON", geldt SensMe™ Channels Color en gelden de vooraf ingestelde instellingen voor kleur/patroon niet.

---

## De kleur veranderen met geluidssynchronisatie — Sound Synchronization

Wanneer u een voorkeuzepatroon selecteert of tracks afspeelt in SensMe™ Channels, wordt geluidssynchronisatie geactiveerd.

- 1 Houd de selectietoets ingedrukt.**  
Het installatievenster wordt weergegeven.
- 2 Verdraai de regelknop tot "SOUND SYNC" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
- 3 Selecteer "SYNC-ON" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**
- 4 Druk op ↵ (BACK).**

---

## Heldere kleur weergeven — White Menu

U kunt het menu duidelijker weergeven (White) zonder gevolgen voor de kleurinstelling.

- 1 Houd de selectietoets ingedrukt.**  
Het installatievenster wordt weergegeven.
- 2 Verdraai de regelknop tot "WHITE MENU" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
- 3 Selecteer "WHITE-ON" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**
- 4 Druk op ↵ (BACK).**

U kunt White Menu annuleren door "OFF" te selecteren in stap 3.

---

## Opstarteffect — Start White

Wanneer u op **(SOURCE/OFF)** duwt, worden het display en de toetsen op het hoofdapparaat één keer wit, en daarna verschijnt de kleur die als speciale kleur is gekozen.

- 1 Houd de selectietoets ingedrukt.**  
Het installatievenster wordt weergegeven.
- 2 Verdraai de regelknop tot "START WHITE" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
- 3 Selecteer "WHITE-ON" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**
- 4 Druk op ↵ (BACK).**

U kunt Start White annuleren door "OFF" te selecteren in stap 3.

# Geluidsinstellingen en het installatiemenu

## De geluidsinstellingen wijzigen

---

### De geluidskenmerken aanpassen

- 1** Druk tijdens ontvangst/weergave op de selectietoets.
- 2** Verdraai de regelknop tot het gewenste menu-item wordt weergegeven en druk op de regelknop.
- 3** Selecteer de instelling door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.
- 4** Druk op ↶ (BACK).

De volgende items kunnen worden ingesteld:

---

**EQ7 PRESET** (pagina 27)

---

**EQ7 SETTING** (pagina 27)

---

#### POSITION

**POSITION** (instelling luisterpositie)  
(pagina 28)

**ADJUST POS**\*1 (aanpassing  
luisterpositie) (pagina 28)

**SW POSITION**\*1 (subwooferpositie)  
(pagina 28)

---

#### BALANCE

De geluidsbalans aanpassen:  
"RIGHT-15" – "CENTER" – "LEFT-15".

---

#### FADER

Het relatieve niveau aanpassen:  
"FRONT-15" – "CENTER" – "REAR-15".

---

**DM+** (pagina 28)

---

---

**REARBAS ENH** (versterking lage tonen achter) (pagina 29)

---

#### SUBW LEVEL

Past het subwoofervolume aan: "+10 dB" – "0 dB" – "-10 dB".

("ATT" wordt weergegeven bij de laagste instelling.)

---

#### AUX VOLUME\*2

Past het volumeniveau aan voor aangesloten randapparatuur: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".

Dankzij deze instelling is het niet nodig om het volumeniveau tussen bronnen aan te passen.

---

\*1 Verborgen wanneer "POSITION" ingesteld is op "OFF".

\*2 Wanneer AUX-bron is ingeschakeld (pagina 31).

## Genieten van geavanceerde geluidsfuncties — Geavanceerde geluidsenGINE

Geavanceerde geluidsenGINE creëert met digitale signaalverwerking een ideaal geluidsveld in de auto.

### De geluidskwaliteit selecteren — EQ7 vooraf instellen

U kunt een equalizercurve selecteren uit 7 verschillende curves (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM of OFF).

- 1 Druk tijdens ontvangst/weergave op de selectietoets.
- 2 Verdraai de regelknop tot "EQ7 PRESET" wordt weergegeven en druk op de regelknop.
- 3 Verdraai de regelknop tot de gewenste equalizercurve wordt weergegeven en druk op de regelknop.
- 4 Druk op  $\rightarrow$  (BACK).

U kunt de equalizercurve annuleren door "OFF" te selecteren in stap 3.

#### Tip

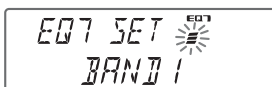
Voor iedere bron kan de equalizercurve in het geheugen worden opgeslagen.

### De equalizercurve aanpassen — EQ7 instellen

Met "CUSTOM" bij EQ7 kunt u zelf equalizerinstellingen opgeven.

- 1 Selecteer een bron en druk op de selectietoets.
- 2 Verdraai de regelknop tot "EQ7 SETTING" wordt weergegeven en druk op de regelknop.
- 3 Verdraai de regelknop tot "BASE" wordt weergegeven en druk op de regelknop.  
U kunt een equalizercurve kiezen als basis om verder aan te passen.
- 4 Selecteer de equalizercurve door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.
- 5 De equalizercurve instellen.

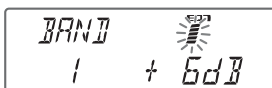
- 1 Selecteer het frequentiebereik door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.



BAND1: 63 Hz  
BAND2: 160 Hz  
BAND3: 400 Hz  
BAND4: 1 kHz  
BAND5: 2,5 kHz  
BAND6: 6,3 kHz  
BAND7: 16,0 kHz

- 2 Pas het volumeniveau aan door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.

Het volume kan worden aangepast in stappen van 1 dB, van -6 dB tot +6 dB.



Herhaal stap 1 en 2 als u andere frequentiebereiken wilt aanpassen.

- 6 Druk twee keer op  $\rightarrow$  (BACK).  
De equalizercurve wordt opgeslagen onder "CUSTOM".

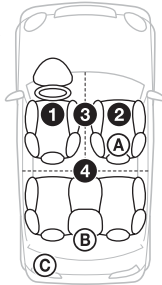
---

## Het geluid optimaliseren door middel van Time Alignment — Luisterpositie

Het apparaat kan een natuurlijk geluidsveld simuleren door het uitsturen van geluid uit elke luidspreker te vertragen en aan te passen aan uw positie.

De opties voor "POSITION" worden hieronder genoemd.

**FRONT L (1)**: linksvoor  
**FRONT R (2)**: rechtsvoor  
**FRONT (3)**: middenvoor  
**ALL (4)**: in het midden van uw auto  
**OFF**: geen positie ingesteld



U kunt ook de subwooferpositie bij benadering instellen vanaf uw luisterpositie, als:

- de subwoofer is aangesloten
- de luisterpositie ingesteld is op "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" of "ALL".

De opties voor "SW POSITION" worden hieronder genoemd.

**NEAR (A)**: Dichtbij  
**NORMAL (B)**: Normaal  
**FAR (C)**: Ver

- 1 Druk tijdens ontvangst/weergave op de selectietoets.**
- 2 Verdraai de regelknop tot "POSITION" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
- 3 Verdraai de regelknop en kies uit "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" of "ALL", en druk op de regelknop.**
- 4 Verdraai de regelknop tot "SW POSITION" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

- 5 Verdraai de regelknop om de subwooferpositie te selecteren uit "NEAR", "NORMAL" of "FAR" en druk vervolgens op de regelknop.**

- 6 Druk op ↵ (BACK).**

U kunt het instellen van de luisterpositie annuleren door "OFF" te selecteren in stap 3.

---

## De luisterpositie aanpassen

U kunt de instelling van de luisterpositie erg nauwkeurig afregelen.

- 1 Druk tijdens ontvangst/weergave op de selectietoets.**
- 2 Draai aan de regelknop tot "ADJUST POS" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**
- 3 Pas de luisterpositie aan door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.**  
Aanpasbaar bereik: "+3" – "CENTER" – "-3".
- 4 Druk op ↵ (BACK).**

---

## Geavanceerde DM+

Geavanceerde DM+ verbetert digitaal gecompriemd geluid door hoge frequenties die verloren zijn gegaan in het compressieproces te herstellen.

- 1 Druk tijdens de weergave op de selectietoets.**
- 2 Verdraai de regelknop tot "DM+" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
- 3 Selecteer "ON" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**
- 4 Druk op ↵ (BACK).**

## Tip

Voor iedere bron kan de instelling DM+ in het geheugen worden opgeslagen.

---

## De achterluidsprekers als subwoofer gebruiken — Versterking lage tonen achter

Versterking lage tonen achter laat het basgeluid toenemen door de instelling van het laagdoorlaatfilter (pagina 30) op de achterluidsprekers toe te passen. Door middel van deze functie kunnen de achterluidsprekers werken als subwoofer als er geen subwoofer is aangesloten.

- 1 Druk tijdens ontvangst/weergave op de selectietoets.**
- 2 Verdraai de regelknop tot "REARBAS ENH" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
- 3 Draai aan de regelknop en kies uit "1", "2" of "3", en druk op de regelknop.**
- 4 Druk op ↵ (BACK).**

## Instelitems aanpassen

- 1 Houd de selectietoets ingedrukt.**  
Het installatievenster wordt weergegeven.
- 2 Verdraai de regelknop tot het gewenste item wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
- 3 Selecteer de instelling door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.\***  
Het instellen is voltooid.
- 4 Druk op ↵ (BACK).**

\* Voor de instellingen CUSTOM COLOR en ANNOUNCE moet u extra stappen doorlopen. Voor de instellingen CLOCK ADJ, BTM, AUTO SCAN en ANT-POWER is stap 4 niet noodzakelijk.

De volgende items kunnen ingesteld worden, afhankelijk van de bron en de instelling:

---

**CLOCK ADJ** (klok aanpassen) (pagina 6)

---

**CT** (kloktijd)

De CT-functie inschakelen: "ON", "OFF" (pagina 14).

---

**BEEP**

De pieptoon inschakelen: "ON", "OFF".

---

**CAUT ALARM**<sup>\*1</sup> (waarschuwingstoon)

De waarschuwingstoon inschakelen: "ON", "OFF" (pagina 7).

---

**AUX-A**<sup>\*1</sup> (AUX-audio)

Het AUX-bronscherm inschakelen: "ON", "OFF" (pagina 31).

---

**AUTO OFF**

Automatisch uitschakelen na de gewenste tijd wanneer het apparaat is uitgeschakeld: "NO", "30S" (seconden), "30M" (minuten), "60M" (minuten).

---

**DEMO** (demonstratie)

De demonstratie inschakelen: "ON", "OFF".

---

---

## DIMMER

- De helderheid van het display wijzigen.
- "AT": het display automatisch dimmen wanneer u de lichten aanzet. (Alleen beschikbaar wanneer de bedieningskabel voor de verlichting is aangesloten.)
  - "ON": om het scherm te dimmen.
  - "OFF": om de dimmer uit te schakelen.

---

## CONTRAST

Het contrast van het display aanpassen.  
Het contrastniveau kan in 7 stappen worden aangepast.

---

## COLOR (voorkeuzekleur)

Selecteert de voorkeuzekleur van het display en de toetsen op het hoofdapparaat (pagina 23).

---

## CUSTOM COLOR

Selecteert een voorkeuzekleur die u verder kunt aanpassen (pagina 24).

---

## SENSME COLOR

Verandert de kleur op basis van de SensMe™-kanalen: "ON", "OFF".

---

## SOUND SYNC

Selecteert de kleur met geluidssynchronisatie: "ON", "OFF".

---

## WHITE MENU

Stelt het effect in wanneer een andere bron wordt gekozen: "ON", "OFF".

---

## START WHITE

Stelt de opstartkleur in: "ON", "OFF".

---

## MOTION DSPL (bewegingsdisplay)

- "SA": bewegende patronen en spectrumanalyser weergeven.
- "ON": bewegende patronen weergeven.
- "OFF": het bewegingsdisplay uitschakelen.

---

## AUTO SCROLL

Lange items automatisch laten rollen: "ON", "OFF".

---

## REGIONAL\*2

De ontvangst beperken tot een specifieke regio: "ON", "OFF" (pagina 14).

---

---

## ZAPPIN TIME

- De afspeeltijd voor de ZAPPIN-functie selecteren.
- "ZAP.TIME-1 (ongeveer 6 seconden)", "ZAP.TIME-2 (ongeveer 15 seconden)", "ZAP.TIME-3 (ongeveer 30 seconden)".

---

## ZAPPIN BEEP

De pieptoon inschakelen tussen passages van tracks: "ON", "OFF".

---

## LPF FREQ (frequentie van laagdoorlaatfilter)

De kantelfrequentie van de subwoofer selecteren: "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

---

## LPF SLOPE (steilheid laagdoorlaatfilter)

De LPF-steilheid selecteren: "1", "2", "3".

---

## SUBW PHASE (fase subwoofer)

De fase van de subwoofer selecteren: "NORM", "REV".

---

## HPF FREQ (frequentie hoogdoorlaatfilter)

De kantelfrequentie van de voor-/achterluidspreker selecteren: "OFF", "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

---

## HPF SLOPE (steilheid hoogdoorlaatfilter)

De HPF-steilheid selecteren (werkt alleen als HPF FREQ niet op "OFF" is ingesteld): "1", "2", "3".

---

## LOUDNESS (dynamic loudness)

Hoge en lage tonen versterken voor helder geluid bij lagere volumenniveaus: "ON", "OFF".

---

## ALO (automatische niveau-aanpassing)

Het volumenniveau van alle weergavebronnen aanpassen naar het optimale niveau: "ON", "OFF".

---

## BTM (geheugen voor beste afstemming) (pagina 12)

---

## ANNOUNCE (informatie)

Hiermee kan uitgezonden informatie worden ontvangen (pagina 12).

---



---

**DAB/FM LINK\*3**

Hiermee wordt hetzelfde programma gezocht en wordt er automatisch op afgestemd indien het signaal van het huidige programma te zwak is: "ON", "OFF".

---

**ANT-POWER** (stroom voor antenne)\*1 \*3

Hiermee wordt stroom geleverd aan de invoerterminal van de DAB-antenne: "ON", "OFF".

---

**AUTO SCAN\*3**

Hiermee wordt een automatische scan uitgevoerd om de lijst met services bij te werken in de modus Quick-BrowZer.

---

\*1 Wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

\*2 Wanneer FM wordt ontvangen.

\*3 Tijdens DAB-ontvangst.

## Optionele apparaten gebruiken

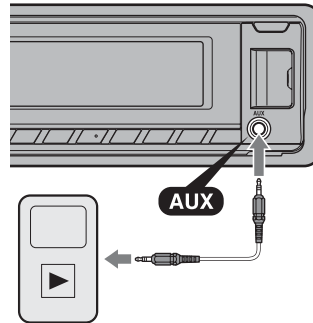
### Randapparatuur voor audio

Door een optioneel draagbaar audioapparaat aan te sluiten op de AUX-ingang (stereominiaansluiting) op het apparaat en vervolgens de bron te selecteren, kunt u het audioapparaat beluisteren via de autoluidsprekers.

#### Een draagbaar audioapparaat aansluiten

- 1 Schakel het draagbare audioapparaat uit.
- 2 Verlaag het volume op het apparaat.
- 3 Sluit het draagbare audioapparaat aan op het apparaat via een verbindingskabel (niet bijgeleverd)\*.

\* Gebruik een rechte stekker.



## Het volumeniveau aanpassen

Pas het volume voor elk aangesloten audioapparaat aan voordat u het afspelen start.

- 1 Verlaag het volume op het apparaat.
- 2 Druk herhaaldelijk op **(SOURCE/OFF)** tot "AUX" wordt weergegeven.
- 3 Start het afspelen op het draagbare audioapparaat met een niet te hard volume.
- 4 Stel uw gebruikelijke luistervolume in op het apparaat.
- 5 Pas het ingangsniveau aan (pagina 26).

## Aanvullende informatie

### Vorzorgsmaatregelen

- Laat het apparaat afkoelen als de auto geparkeerd heeft gestaan in de volle zon.
- Laat het voorpaneel of audioapparaten niet achter in de auto. Deze kunnen beschadigd raken door de hoge temperaturen van direct zonlicht.
- De elektrische antenne wordt automatisch uitgeschoven.

### Condensvorming

Als er vocht condenseert in het apparaat, verwijdert u de disk en wacht u ongeveer een uur tot het apparaat is gedroogd; anders kan de werking van het apparaat worden verstoord.

### Hoge geluidskwaliteit behouden

Mors geen vloeistof op het apparaat of de disks.

---

### Opmerkingen over disks

- Stel een disk niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen, zoals die van de verwarming in de auto, en laat een disk niet achter in een auto die in de volle zon staat geparkeerd.
- Veeg een disk van het midden naar de buitenrand schoon met een doekje voordat u deze afspeelt. Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine, thinner en in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen.



- Dit apparaat is ontworpen voor het afspelen van disks die voldoen aan de CD-norm (Compact Disc). DualDiscs en sommige muziekdisks die gecodeerd zijn met copyrightbeveiligingstechnologieën voldoen niet aan de CD-norm (Compact Disc) en kunnen daarom mogelijk niet worden afgespeeld met dit apparaat.

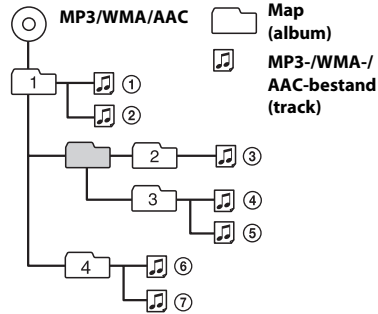
- **Disks die NIET kunnen worden afgespeeld met dit apparaat**

- Disks waarop labels, stickers, tape of papier zijn geplakt. Hierdoor kan de werking worden verstoord of de disk worden beschadigd.
- Disks met afwijkende vormen (bijvoorbeeld hart, vierkant, ster). Als u dit toch probeert, kan het apparaat worden beschadigd.
- 8-cm-disks.

### Opmerkingen over CD-R's/CD-RW's

- Het maximaantal: (alleen CD-R/CD-RW)
  - mappen (albums): 150 (inclusief hoofdmap)
  - bestanden (tracks) en mappen: 300 (mogelijk minder dan 300 als de map-/bestandsnaam veel tekens bevat)
  - tekens die kunnen worden weergegeven voor de naam van een map/bestand: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Als een disk met Multi Session (meerdere sessies) begint met een CD-DA-sessie, wordt deze herkend als een CD-DA-disk en worden andere sessies niet afgespeeld.
- **Disks die NIET kunnen worden afgespeeld met dit apparaat**
  - CD-R's/CD-RW's met slechte opnamekwaliteit.
  - CD-R's/CD-RW's die zijn opgenomen met een incompatibel opnameapparaat.
  - CD-R's/CD-RW's die onjuist zijn gefinaliseerd.
  - CD-R's/CD-RW's die niet zijn opgenomen in de muziek-CD-indeling of MP3-indeling conform ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo of Multi Session (meerdere sessies).

## Af speelvolgorde van MP3-/WMA-/AAC-bestanden



## Informatie over iPod

- U kunt de volgende iPod-modellen aansluiten. Werk de software van uw iPod bij naar de laatste versie vóór gebruik.

Made for

- iPod touch (4e generatie)
  - iPod touch (3e generatie)
  - iPod touch (2e generatie)
  - iPod touch (1e generatie)
  - iPod classic
  - iPod met video\*
  - iPod nano (6e generatie)
  - iPod nano (5e generatie)
  - iPod nano (4e generatie)
  - iPod nano (3e generatie)
  - iPod nano (2e generatie)
  - iPod nano (1e generatie)\*
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- \* Passagiersbediening is niet beschikbaar voor iPod nano (1e generatie) of iPod met video.

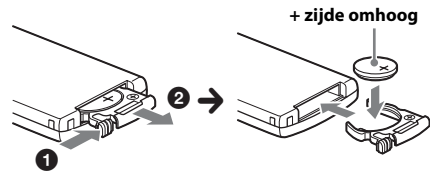
- "Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen om aan te sluiten op, respectievelijk, een iPod of iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone de draadloze prestaties kan beïnvloeden.

Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit apparaat die niet aan bod komen in deze gebruiksaanwijzing, kunt u terecht bij uw Sony-handelaar.

## Onderhoud

### De lithiumbatterij van de afstandsbediening vervangen

Wanneer de batterij verzwakt, wordt het bereik van de afstandsbediening kleiner. Vervang de batterij door een nieuwe CR2025-lithiumbatterij. Bij een andere batterij bestaat er brand- of explosiegevaar.



### Opmerkingen over de lithiumbatterij

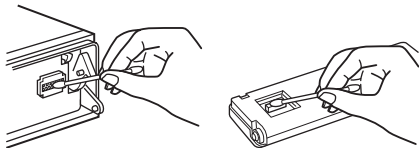
- Houd de lithiumbatterij buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij wordt ingeslikt.
- Veeg de batterij schoon met een droge doek voor een goed contact.
- Houd bij het plaatsen van de batterij rekening met de juiste polariteit.
- Houd de batterij niet vast met een metalen tang. Hierdoor kan er kortsluiting ontstaan.

### WAARSCHUWING

Bij oneigenlijk gebruik kan de batterij ontploffen. Probeer niet de batterij op te laden of te openen; werp ook een lege batterij nooit in het vuur.

## Aansluitingen schoonmaken

De werking van het apparaat kan worden verstoord als de aansluitingen tussen het apparaat en het voorpaneel niet schoon zijn. U kunt dit voorkomen door het voorpaneel (pagina 7) los te maken en de aansluitingen te reinigen met een wattenstaafje. Gebruik hierbij niet te veel kracht. Anders kunnen de aansluitingen worden beschadigd.



## Opmerkingen

- Uit veiligheidsoverwegingen moet u de motor uitschakelen en de sleutel uit de contactschakelaar halen voordat u de aansluitingen reinigt.
- Raak de aansluitingen nooit rechtstreeks aan met uw vingers of een metalen voorwerp.

## Technische gegevens

### Tuner

#### DAB/DAB+/DMB-R

Afstembereik: 174,928 – 239,200 MHz

Bruikbare gevoeligheid: -97 dBm

Antenne-ingang:

Aansluiting externe antenne

#### FM

Afstembereik: 87,5 – 108,0 MHz

Antenneaansluiting:

Aansluiting voor externe antenne

Tussenfrequentie: 25 kHz

Bruikbare gevoeligheid: 8 dBf

Selectiviteit: 75 dB bij 400 kHz

Signaal/ruis-afstand: 80 dB (stereo)

Scheiding: 50 dB bij 1 kHz

Frequentiebereik: 20 – 15.000 Hz

#### MW/LW

Afstembereik:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antenneaansluiting:

Aansluiting voor externe antenne

Tussenfrequentie:

9.124,5 kHz of 9.115,5 kHz/4,5 kHz

Gevoeligheid: MW: 26 µV, LW: 45 µV

### CD-speler

Signaal/ruis-afstand: 120 dB

Frequentiebereik: 10 – 20.000 Hz

Snelheidsfluctuaties: minder dan meetbare waarden

### USB-speler

Interface: USB (Full-speed)

Maximale voeding: 1 A

### Versterker

Uitgang: luidsprekeruitgangen

Luidsprekerimpedantie: 4 – 8 ohm

Maximaal uitgangsvermogen: 52 W × 4 (bij 4 ohm)

### Algemeen

Uitgangen:

Audio-uitgangen (voor/achter)

Subwooferuitgang (mono)

Relaisaansluiting elektrische antenne

Aansluiting versterker

Ingangen:

Telephone ATT-bedieningsaansluiting

Afstandsbedieningsingang

Ingang DAB-antenne

Ingang FM/MW/LW-antenne

AUX-ingang (stereominiaansluiting)

USB-signaalingang

**Voeding:** 12 V gelijkstroom accu (negatieve aarde)

**Afmetingen:** ongeveer 178 × 50 × 180 mm (b/h/d)

**Montageafmetingen:** ongeveer 182 × 53 × 162 mm (b/h/d)

**Gewicht:** ongeveer 1,3 kg

**Bijgeleverde accessoires:**

Afstandsbediening: RM-X211

DAB-antenne

Onderdelen voor installatie en aansluitingen (1 set)

**Optionele accessoires/apparatuur:**

USB-verbindingkabel voor iPod: RC-100IP

Het is mogelijk dat niet alle vermelde accessoires verkrijgbaar zijn bij uw Sony-handelaar. Neem contact op met uw Sony-handelaar voor meer informatie.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

## Stelsysteemvereisten voor het gebruik van SensMe™

### Computer

- CPU/RAM
  - IBM PC/AT-compatibele computer
  - CPU: Intel Pentium III-processor 450 MHz of hoger
  - RAM: 256 MB of meer (voor Windows XP), 512 MB of meer (voor Windows Vista of later)
- USB-poort

### Besturingssysteem

Windows XP, Windows Vista, Windows 7

Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie over geschikte edities of Service Packs.

### Beeldscherm

Hoge kleuren (16-bit) of meer, 800 × 600 beeldpunten of meer

### Overige

Internetverbinding

## Opmerkingen

- De volgende systeemomgevingen worden niet ondersteund.
  - Andere computers dan IBM-pc's, zoals Macintosh, enz.
  - Zelfgebouwde computers
  - Computers met een geüpgradet besturingssysteem
  - Omgeving met meerdere schermen
  - Multi-bootomgeving
  - Virtual machine-omgeving
- Afhankelijk van de staat van de computer zal de werking misschien onmogelijk zijn, zelfs als de omgeving voldoet aan de aanbevelingen.

## Problemen oplossen

De onderstaande controlelijst kan u helpen bij het oplossen van problemen die zich met het apparaat kunnen voordoen.

Voordat u de onderstaande controlelijst doorneemt, moet u eerst de aanwijzingen voor aansluiting en gebruik controleren.

Meer informatie over het gebruik van de zekering en het verwijderen van het apparaat uit het dashboard vindt u in de handleiding voor installatie/aansluitingen geleverd bij dit apparaat.

Als het probleem niet is opgelost, gaat u naar de ondersteuningssite op het achterblad.

## Algemeen

### Het apparaat wordt niet van stroom voorzien.

- Controleer de aansluiting of de zekering.
- Als het apparaat wordt uitgeschakeld en het display verdwijnt, kan het apparaat niet worden bediend met de afstandsbediening.
  - Schakel het apparaat in.

### De elektrische antenne schuift niet uit.

- De elektrische antenne heeft geen relaisdoos.

---

### Geen geluid.

- De ATT-functie is ingeschakeld of de Telephone ATT-functie (wanneer de interfacekabel of een autotelefoon is aangesloten op de ATT-kabel) is ingeschakeld.
- De positie van de faderregelaar "FADER" is niet ingesteld op een systeem met 2 luidsprekers.

---

### Geen pieptoon.

- De pieptoon is uitgeschakeld (pagina 29).
- Er is een optionele versterker aangesloten en u gebruikt de ingebouwde versterker niet.

---

### De geheugeninhoud is gewist.

- De voedingskabel of de accu is losgekoppeld of niet juist aangesloten.

---

### Opgeslagen zenders en de juiste tijd zijn gewist.

#### De zekering is doorgebracht.

#### Maakt geluid wanneer de stand van het contactslot wordt gewijzigd.

- De kabels zijn niet goed verbonden met de voedingsaansluiting voor accessoires van de auto.

---

### Tijdens het afspelen of radio-ontvangst wordt de demonstratie gestart.

- Als er 5 minuten geen handeling wordt uitgevoerd en "DEMO-ON" is ingesteld, wordt de demonstratie gestart.
  - Stel "DEMO-OFF" in (pagina 29).

---

### Het display verdwijnt van/verschijnt niet in het display-venster.

- De dimmer is ingesteld op "DIMMER-ON" (pagina 30).
- Het scherm verdwijnt als u op **(SOURCE/OFF)** drukt en deze toets ingedrukt houdt.
  - Houd **(SOURCE/OFF)** op het apparaat ingedrukt tot het display verschijnt.
- De aansluitingen zijn vuil (pagina 35).

---

### De Auto Off-functie werkt niet.

- Het apparaat is ingeschakeld. De Auto Off-functie wordt geactiveerd nadat het apparaat is uitgeschakeld.
  - Schakel het apparaat uit.

## Radio-ontvangst

### De zenders kunnen niet worden ontvangen. Het geluid is gestoord.

- De aansluiting is niet juist.
  - Sluit de bedieningskabel van de elektrische antenne (blauw) of voedingskabel voor accessoires (rood) aan op de voedingskabel van de auto-antenneversterker (alleen als uw auto is uitgerust met een radioantenne in de achter- of zijruit).
  - Controleer de aansluiting van de autoantenne.
  - Als de automatische antenne niet uitschuift, controleert u de aansluiting van de bedieningskabel van de elektrische antenne.

---

### Er kan niet worden afgestemd op voorkeuzezenders.

- Sla de juiste frequentie op in het geheugen.
- Het signaal van de uitzending is te zwak.

---

### Er kan niet automatisch worden afgestemd op zenders.

- Het signaal van de uitzending is te zwak.
  - Stem handmatig af.

## RDS

### SEEK begint na enkele seconden afspelen.

- De zender is geen TP-zender of heeft een zwak signaal.
  - Schakel TA uit (pagina 13).

---

### Geen verkeersinformatie.

- Schakel TA in (pagina 13).
- De zender is een TP-zender, maar zendt toch geen verkeersinformatie uit.
  - Stem af op een andere zender.

---

### PTY geeft "- - - - -" weer.

- De huidige zender is geen RDS-zender.
- Geen RDS-gegevens ontvangen.
- De zender geeft het programmatype niet door.

---

**De programmaservicenaam knippert.**

- Er is geen alternatieve frequentie voor de huidige zender.
  - Druk op **(SEEK)** +/- terwijl de programmaservicenaam knippert. "PI SEEK" wordt weergegeven en het apparaat gaat zoeken naar een andere frequentie met dezelfde PI-gegevens (programma-identificatie).

---

**CD's afspelen****Het lukt niet de CD te plaatsen.**

- Er zit al een CD in het apparaat.
- Er is te veel kracht gebruikt bij het plaatsen van de CD of de CD is niet goed geplaatst.

---

**De CD wordt niet afgespeeld.**

- CD defect of vuil.
- De CD-R's/CD-RW's zijn niet geschikt voor audiogebruik (pagina 33).

---

**MP3-/WMA-/AAC-bestanden kunnen niet worden afgespeeld.**

- De disk is niet compatibel met de MP3-/WMA-/AAC-indeling en -versie. Ga naar de ondersteuningssite voor meer informatie over disks en indelingen die kunnen worden afgespeeld.

---

**MP3-/WMA-/AAC-bestanden worden minder snel afgespeeld dan andere bestanden.**

- Bij de volgende disks duurt het langer voordat het afspelen wordt gestart:
  - disks opgenomen met een ingewikkelde structuur.
  - disks die in Multi Session (meerdere sessies) zijn opgenomen.
  - disks waaraan gegevens kunnen worden toegevoegd.

---

**De display-items rollen niet.**

- Bij sommige disks met heel veel tekens zullen de tekens mogelijk niet rollen.
- "AUTO SCROLL" is ingesteld op "OFF".
  - Stel "A.SCRL-ON" in (pagina 30).
  - Houd **(DSP)** (SCRL) ingedrukt.

---

**Het geluid verspringt.**

- Het apparaat is niet goed geïnstalleerd.
  - Installeer het apparaat in een hoek van minder dan 45° op een stabiele plaats in de auto.
- CD defect of vuil.

---

**USB afspelen****U kunt items niet via een USB HUB afspelen.**

- Dit apparaat kan geen USB-apparaten via een USB-hub herkennen.

---

**Items kunnen niet worden afgespeeld.**

- Een USB-apparaat functioneert niet.
  - Sluit het opnieuw aan.

---

**Het duurt langer totdat het USB-apparaat wordt afgespeeld.**

- Het USB-apparaat bevat bestanden met een ingewikkelde boomstructuur.

---

**Het geluid wordt onderbroken.**

- Het geluid kan worden onderbroken bij een hoge bitsnelheid van meer dan 320 kbps.



---

## Foutmeldingen/berichten

---

### CHECKING

- Het apparaat controleert de aansluiting van een USB-apparaat.
  - Wacht tot de controle van de aansluiting is voltooid.

---

### ERROR

- De disk is vuil of is omgekeerd geplaatst.
  - Reinig de disk of plaats deze op de juiste manier.
- Er is een lege disk in het apparaat geplaatst.
- De disk kan niet worden afgespeeld wegens een probleem.
  - Plaats een andere disk.
- Het USB-apparaat is niet automatisch herkend.
  - Sluit het opnieuw aan.
- Druk op **▲** als u de disk wilt verwijderen.

---

### FAILURE

- De luidsprekers of versterkers zijn niet correct aangesloten.
  - Raadpleeg de handleiding voor installatie/aansluitingen van dit model en controleer de aansluitingen.

---

### HUBS NO SUPRT (geen hub-ondersteuning)

- Een USB-hub wordt niet ondersteund door dit apparaat.

---

### INVALID

- Het aangesloten USB-apparaat bevat geen muziekbestand voor de SensMe™-functie.

---

### NO AF (geen alternatieve frequenties)

- Er is geen alternatieve frequentie voor de huidige zender.
  - Druk op **(SEEK)** +/- terwijl de programmaservicenaam knippert. Het apparaat gaat zoeken naar een andere frequentie met dezelfde PI-gegevens (programma-identificatie). ("PI SEEK" wordt weergegeven.)

---

### NO CHANNEL

- Het aangesloten USB-apparaat bevat geen lijst van het kanaal voor de SensMe™-functie.

---

### NO DATA

- Er is geen grammatype voor de huidige DAB-service.
  - Druk op **↶** (BACK).

---

### NO DEV (geen apparaat)

- USB is geselecteerd als bron terwijl er geen USB-apparaat is aangesloten. Een USB-apparaat of een USB-kabel is losgeraakt tijdens het afspelen.
  - Het is belangrijk dat u een USB-apparaat en een USB-kabel aansluit.

---

### NO INFO (geen informatie)

- Er is geen labelinformatie voor de huidige DAB-service.

---

### NO MUSIC

- De disk of het USB-apparaat bevat geen muziekbestanden.
  - Plaats een muziek-CD in het apparaat.
  - Sluit een USB-apparaat aan waarop muziekbestanden staan.

---

### NO NAME

- Er is geen naam voor de disk/artiest/track of het album naar de track geschreven.
- Er is geen ensemble-/servicenaam voor de huidige DAB-service.

---

### NO SERVICE

Het DAB-sigitaal kan niet worden ontvangen.

- Voer een automatische scan uit (pagina 12).
- Controleer de aansluiting van de DAB-antenne.
- Ga na of "ANT-POWER" op "ON" staat (pagina 31).

---

### NO TP (geen verkeersprogramma's)

- Het apparaat blijft zoeken naar beschikbare TP-zenders.

---

### NOT FOUND

- Er is geen item dat begint met de geselecteerde letter in Alfabetisch zoeken.

---

### OFFSET

- Er is mogelijk een interne storing.
  - Controleer de verbinding. Vraag uw Sony-handelaar advies als de foutmelding in het display blijft staan.


---

## OVERLOAD

- Het USB-apparaat is overbelast.
  - Koppel het USB-apparaat los en wijzig de bron met (SOURCE/OFF).
  - Dit geeft aan dat het USB-apparaat buiten gebruik is of dat een apparaat is aangesloten dat niet wordt ondersteund.

---

## PUSH EJECT

- De disc kan niet worden uitgeworpen.
  - Druk op  (uitwerpen).

---

## READ

- Alle track- en albuminformatie op de disk wordt gelezen.
  - Wacht totdat het lezen is voltooid en het afspelen automatisch wordt gestart. Afhankelijk van de diskstructuur kan dit meer dan een minuut duren.

---

## RECEIVING

- De DAB-band is geselecteerd en het toestel wacht op ontvangst van een service.

---

## S-CH NO SUPRT (SensMe™ channel-ondersteuning)

- Het aangesloten USB-apparaat wordt niet ondersteund.
  - Ga naar de ondersteuningssite voor meer informatie over de compatibiliteit van het USB-apparaat.

---

## USB NO SUPRT (geen USB-ondersteuning)

- Het aangesloten USB-apparaat wordt niet ondersteund.
  - Ga naar de ondersteuningssite voor meer informatie over de compatibiliteit van het USB-apparaat.

---

## "LLLL" of "rrrr"

- Tijdens het snel terug- of vooruitspoelen, hebt u het begin of het einde van de disk bereikt en kunt u niet verder.

---

## "\_"

- Het teken kan niet worden weergegeven met het apparaat.

Als u het apparaat ter reparatie wegbrengt omdat CD's niet goed worden afgespeeld, kunt u het best de disk meenemen waarmee het probleem is begonnen.

Vraag uw Sony-handelaar advies als deze oplossingen niet helpen.



### Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

### Site d'assistance

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez consulter les toutes dernières informations techniques sur ce produit, rendez-vous sur le site Web suivant :

### Ondersteuningssite

Als u vragen hebt of de recentste ondersteuninginformatie over dit product wilt hebben, gaat u naar de onderstaande website:

### Support-Website

Wenn Sie Fragen haben oder die neuesten Support-Informationen zu diesem Produkt abrufen möchten, rufen Sie bitte folgende Website auf:

### Sito di assistenza clienti

In caso di domande o per le informazioni più aggiornate sul presente prodotto, visitare il seguente sito Web:

<http://support.sony-europe.com/>

Register your product online now at:  
Registrieren Sie Ihr Produkt jetzt bei:  
Merci d'enregister votre produit en ligne sur :  
Registra online il tuo prodotto su:  
Registreer uw product nu online via:

[www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)

Tragen Sie die Seriennummer (SERIAL NO.) in dem reservierten Feld ein. Sie finden diese auf einem Aufkleber, der auf dem Gerätegehäuse angebracht ist. Nehmen Sie den ausgefüllten Geräte-Pass anschließend unbedingt aus der Bedienungsanleitung heraus, falls Sie diese im Fahrzeug aufbewahren möchten. Bitte bewahren Sie den Geräte-Pass an einem sicheren Ort auf. Er kann im Falle eines Diebstahls zur Identifikation Ihres Eigentums dienen.

caraudio

### Geräte-Pass

**SONY**<sup>®</sup>

Dieser Geräte-Pass dient als Eigentumsnachweis für Ihr caraudio-Gerät im Falle eines Diebstahls.

Wir empfehlen, den Geräte-Pass nicht im Fahrzeug aufzubewahren, um Missbrauch zu verhindern.

Modellbezeichnung

CDX-DAB700U

Seriennummer (SERIAL NO.)

<http://www.sony.net/>

©2011 Sony Corporation Printed in Thailand



\* 4 4 0 0 2 1 0 1 1 \* (2)